

LANGUES ET LITTÉRATURES GERMANIQUES

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU DÉPARTEMENT DE LANGUES ET LITTÉRATURES GERMANIQUES

1. Coordonnateur départemental ECTS

Dirk Delabastita
Unité d'Anglais
Rue de Bruxelles 61
Tél. 081-72.41.76
Fax 081-72.41.03
E-mail: dirk.delabastita@fundp.ac.be

2. Structure et organisation du département

Directeur : Dirk Delabastita
E-mail: dirk.delabastita@fundp.ac.be

2.1. Unité d'allemand

Directrice : Anke Bosse
Académiques: Anke Bosse, Jeroen Darquennes, Manfred Peters (ém. et suppl.)
Scientifiques : Françoise Gallez (assistante), Maria Lassmann (aspirante F.N.R.S)
Doctorante : Béatrice Costa
Collaborateurs (trices): Anne-Marie Ancion, Grazia Berger, Daniel Bertrand, Christiane Heinen, Christian Palm, Françoise Ponsard, Tiffany Rongvaux
Principaux domaines de recherche :

- linguistique de contact, sociolinguistique, écologie du langage, multilinguisme social, aménagement linguistique (politique et planification linguistique), minorités linguistiques (Jeroen Darquennes)
- littérature du 18^e au 21^e siècle, littérature comparée, orientalisme et interculturalité, phénomènes du modernisme et des avant-gardes, théâtre, théorie et pratique de l'édition, critique génétique, histoire des littératures et civilisations germanophones (Anke Bosse)
- littérature du 19^e et 20^e siècle, les avant-gardes littéraires et culturelles en Belgique et en Allemagne (Maria Lassmann)
- littérature du 19^e et 20^e siècle, théâtre et rhétorique (Grazia Berger)
- littérature du 20^e siècle (B. Costa, Ch. Palm)
- linguistique allemande et contrastive, didactique de l'allemand langue étrangère, phonétique et acquisition/enseignement de la prononciation (Françoise Gallez)
- didactique de l'allemand langue étrangère (Anne-Marie Ancion, Daniel Bertrand, Christiane Heinen, Françoise Ponsard, Tiffany Rongvaux)

2.2. Unité d'anglais

Directeur : Dirk Delabastita
Académiques : Dirk Delabastita, Lieven Vandelanotte
Scientifique : Eloy Romero-Muñoz
Collaborateurs (trices) : Ruth Astley, Norbert Jacquinet, José Noiret

Principaux domaines de recherche :

- grammaire anglaise, aspects linguistiques des différents types de discours rapporté (Lieven Vandelanotte)
- la traduction littéraire, le multilinguisme littéraire, Shakespeare, l'ambiguïté, narratologie (Dirk Delabastita)
- didactique des langues étrangères, approches cognitives (Eloy Romero-Muñoz)
- didactique de l'anglais langue étrangère (Ruth Astley, Norbert Jacquinet, José Noiret)

2.3. Unité de néerlandais

Directrice : Elisabeth Leijnse

Académiques : Elisabeth Leijnse, Laurence Mettwie

Suppléant : Charles van Leeuwen

Scientifique: Luk Van Mensel

Collaborateurs (trices) : Dianne Hendrix, Willem Kuypers, Ann-Lien Lievens, Leonie Vossen.

Principaux domaines de recherche :

- littérature néerlandaise (19e siècle) ; biographie ; féminisme avant 1900 ; édition critique (Elisabeth Leijnse)
- apprentissage des langues et bilinguisme : attitudes et motivations, langues et entreprises, enseignement bilingue / en immersion (Laurence Mettwie / Luk Van Mensel)

3. Services et équipements spécialisés

- séminaires de linguistique et de littérature allemandes, anglaises et néerlandaises
- archives littéraires
- médiathèque
- laboratoire de langues (auto-apprentissage et travail de groupe)
- pool d'ordinateurs

4. Liste des cursus offerts

- baccalauréat en Philosophie et lettres : Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais, allemand-néerlandais, anglais-néerlandais) (3 années, 1^{er} cycle)
- doctorat en Philosophie et lettres : Langues et littératures modernes, orientation germanique

Langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) – 1^{ère} année

LPHIB105 - Introduction générale à la philosophie

Enseignant(s)

Étienne GANTY

Objectifs

Ce cours se présente comme une initiation à la philosophie comme pratique réfléchie de soi et de son monde. Il comporte trois objectifs : 1) sensibiliser à l'importance des sciences humaines pour toute réflexion philosophique; 2) former à la rigueur et à la précision; 3) initier au travail de l'argumentation.

Contenu

Le cours initie à la philosophie en montrant comment celle-ci peut prendre à sa charge les grandes interrogations de la modernité sur elle-même. Le fil conducteur du cours sera pris dans le phénomène de l'individualisme. On s'efforcera d'en saisir l'originalité par contraste avec la représentation classique du réel et, à l'aide de l'anthropologie comparée et de la sociologie, on formulera un problème dont l'élaboration servira de principe d'organisation des chapitres suivants, à savoir la constitution du sujet : la découverte de l'intériorité, la structure de la subjectivité moderne (Descartes et Kant). Enfin, le cours s'arrêtera sur deux oeuvres contemporaines qui témoignent du renouveau actuel de la philosophie du sujet : Lévinas et Ricoeur.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1 ^{re} année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1 ^{er} et 2 ^e	45	4

Table des matières

Introduction

Chap. I : La représentation traditionnelle du réel

Chap. II : Augustin ou la découverte de l'intériorité

Chap. III : Le cogito et l'idée d'Infini (Descartes)

Chap. IV : Nature et liberté (Kant)

Chap. IV : Le primat éthique d'autrui et la constitution du soi

Conclusion

Méthode d'enseignement

Exposé magistral

Evaluation

Orale et écrite (celle-ci étant préparée par deux tests en cours d'année qui offrent des simulations des questions de l'évaluation finale)

Prérequis

Aucun prérequis

LEXTB102 - *Sciences religieuses*

Enseignant(s)

Jean-Paul LAURENT

Objectifs

Au terme du cours, les étudiants devront être à même de construire les grands axes de ce qui pourrait se définir comme un civisme chrétien au sein de nos sociétés démocratiques. Ils auront, pour ce faire, à articuler divers outils empruntés à la théologie, aux sciences humaines et à l'analyse interdiscursive des textes appliquée à la Bible. Des liens devraient pouvoir être établis avec les cours de philosophie, de linguistique et de théorie de la littérature.

Contenu

- Les concepts de besoin et désir en relation avec les récits bibliques de la création.
- Le christianisme comme alliance et communication : l'alliance avec Dieu dans le champ de l'alliance avec les hommes. Articulation avec l'anthropologie du don (Mauss, Baudrillard, Godbout).
- La bible, l'histoire de son écriture et de ses lectures. Les récits principaux et leur impact culturel. Leur interprétation à la lumière des sciences humaines contemporaines.
- Exercices d'analyse de textes bibliques : mises en perspective théorique et méthodologique. Application à des textes de l'ancien et du nouveau testament. Travail de réécriture (Hypertextualité selon Genette).
- Elaboration d'une grille d'intelligence du christianisme.
- Réflexions sur l'interconvictionnalité.
- Les grands axes d'un civisme chrétien (M. Gauchet).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	3

Table des matières

ALLIANCES

- Première partie : Genèses

1. La genèse de l'humain
2. Le récit de la genèse
3. La genèse du fils de l'homme

- Deuxième partie : La parole, chemin du désir

1. Lire, écrire, traduire
2. Parole et salut

- Troisième partie : Le désir dans le champ du don

1. L'anthropologie du don
2. Le pacte d'alliance

Méthode d'enseignement

Cours magistraux, exercices d'analyse textuelle, dossiers de travaux personnels.

Evaluation

Dossiers de travaux personnels et examen oral

LHISB004 - <i>Histoire du Moyen Age</i>
--

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - *Histoire des Temps Modernes*

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - *Histoire de l'Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LANGB102 - Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I [en anglais]
--

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

(a) Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau B1 (utilisateur indépendant niveau 1) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).

(b) Emploi d'ouvrages de référence écrits ou électroniques; augmentation du vocabulaire; pratique en grammaire; sensibiliser les étudiants aux différences les plus importantes entre la grammaire de l'anglais et celle du français.

Contenu

(a)

La pratique des quatre aptitudes se concentrera sur les points suivants:

- Amélioration de la prononciation et de l'intonation
- Compréhension à l'audition
- Exercices de conversation
- Exercices d'écriture de base (la phrase, le paragraphe, le résumé de textes courts écrits ou parlés)

(b)

- Introduction à l'emploi de ressources écrites ainsi qu'électroniques pour améliorer la maîtrise (dictionnaires, grammaires, corpus)
- Augmentation du vocabulaire: The Oxford 3000 (vocabulaire de base) + sélection de chapitres de l'ouvrage English Vocabulary in Use: Upper-intermediate (autoapprentissage + exercices)
- Exercices contrastives
- Analyse d'échantillons d'anglais produits par des apprenants francophones.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices en petits groupes

Evaluation

(a) Evaluation permanente sur base des tests de prononciation et de conversation, d'exercices d'écriture et d'écoute, de la participation aux cours

(b) Examen en partie écrit et en partie orale sur le vocabulaire, la traduction, la grammaire de base, et le contenu des textes et des émissions vidéo traités dans le cours.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

LNRLB103 - Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I [en néerlandais]
--

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Objectifs

1° Développer une connaissance active du néerlandais afin de pouvoir communiquer dans des contextes de communication contemporains et ce en:

- stimulant les compétences réceptives et productives (compréhension écrite et orale, parler et écrire)
- travaillant la prononciation
- élargissant le vocabulaire sur base de champs thématiques.

2° Familiariser les étudiants avec la société, la culture et plus largement le quotidien en Flandre, aux Pays-Bas et autres régions ou pays néerlandophones.

Contenu

Ce cours s'articule en deux parties (le cours de base comprenant des présentations faites par les étudiants et les exercices) afin de permettre aux étudiants de développer activement divers aspects de leur compétence langagière en néerlandais.

Le cours de base s'attache à stimuler les compétences réceptives et productives sur base (a) d'une série de textes autour de champs thématiques abordés dans les chapitres de vocabulaire (Woorden in Context 2) et (b) de documents relatifs à l'actualité, permettant une ouverture sur la vie et la société en Flandre et aux Pays-Bas. Les techniques de rédaction et de présentation seront abordées afin de permettre aux étudiants de préparer leurs travaux sur des aspects contemporains des communautés néerlandophones en Europe et dans le monde.

Lors des exercices (labos langues et cours de conversation), les étudiants seront invités à travailler leur prononciation et à activer leur compétence orale autour des champs thématiques abordés dans le cours de base.

Ce cours se donne en néerlandais au premier semestre; les exercices au premier et au deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours avec participation active des étudiants (avant, pendant et après).

Exercices de prononciation, de conversation et de production écrite en petits groupes après étude personnelle préalable.

Test (presque) hebdomadaire de vocabulaire.

Evaluation

Examen écrit et oral.

Evaluation permanente sur base des travaux (présentations orales et dossiers écrits), des tests de vocabulaire, des tests de prononciation, de la participation aux cours et exercices.

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

' Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2005). Woorden in context. Deel 1. Brussel: De Boeck. (2000 mots les plus fréquents)

Supports

- Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2001). Woorden in context. Deel 2. Brussel: De Boeck.

LANGB101 - Linguistique anglaise I [en anglais]
--

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

(a) Introduction à l'étude de la phonétique, phonologie et morphologie de l'anglais britannique contemporain.

(b) Introduction fonctionnelle à la grammaire de l'anglais contemporain. Acquérir la compétence de reconnaître, dans des échantillons de langage attesté, quelles sont les catégories utilisées et quel est le sens véhiculé par celles-ci.

Contenu

(a) Le cours de phonétique décrit la prononciation des voyelles et consonnes anglaises. Il est complété d'une introduction à la phonologie, qui, tout en utilisant les notions de base de la phonétique, se veut une étude du système phonique de la langue. Le cours introductif de morphologie se veut une initiation aux principes de base de la structure interne de mots en anglais.

(b) Quant au cours de grammaire, il entame une approche descriptive, basée sur les données de corpus, de la structure grammaticale de l'anglais contemporain. Le cours vise à familiariser les étudiants avec les catégories principales dans la grammaire du syntagme nominal (comme la détermination, la modification, la catégorisation), de la phrase verbale (les temps verbaux, l'aspect, la modalité), et de la phrase (mode, transitivité). Dans tous ces domaines, le but principal est de mener les étudiants à une vraie compréhension des faits grammaticaux par l'analyse d'échantillons de langage attesté.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base de l'anglais sera passée en revue de manière systématique. Des exercices d'application des concepts théoriques de la grammaire sont offerts (sous forme de questions à choix multiples) aux étudiants via WebCampus.

Evaluation

- (a) Examen en partie écrit, en partie oral sur le cours de phonétique, phonologie et morphologie.
- (b) Examen écrit sur le cours de grammaire.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

LNRLB102 - Linguistique néerlandaise I [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Dianne HENDRIX

Objectifs

Familiariser les étudiants à une étude théorique de la langue néerlandaise et aux grands principes qui soutendent l'analyse linguistique d'une langue en général.

Contenu

Ce cours comporte trois parties.

1° une introduction générale à l'étude de la langue et du langage, qui tente de répondre aux questions: Qu'est-ce que le langage humain? Comment acquière-t-on une langue? Pourquoi étudie-t-on une langue de manière théorique? Quels sont les domaines de la linguistique?

2° une introduction à la phonologie du néerlandais

3° une introduction à l'étude de la structure de la phrase en néerlandais et de ses particularités.

Le cours est principalement basé sur le livre de Bennis (2000) qui aborde l'étude de la langue et plus particulièrement de la syntaxe néerlandaise en fonction du Minimalist Program de Chomsky. Ceci permet aux étudiants d'assimiler les principes de base et la terminologie générale de ce type d'approche linguistique et d'ainsi développer des compétences transférables dans d'autres cours et d'autres lieux. Le cours invite en outre les étudiants à réfléchir de manière critique à la structure de la langue (néerlandaise en particulier) et à son fonctionnement.

Ce cours se donne en néerlandais au premier et deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base du néerlandais sera passée en revue de manière systématique, afin de s'assurer de la maîtrise de cet aspect de la langue.

Evaluation

Examen écrit

Evaluation permanente sur base des tests de grammaire et exercices

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

Supports

- Bennis, H. (2000). Syntaxis van het Nederlands. 11 hoofdstukken van de zin. Amsterdam: Amsterdam University Press. (inclusief cd-rom met theorie en oefeningen van Bennis, H. & Israël, T. (2000). De zin. Amsterdam: Amsterdam University Press, 1991.
- Florijn, A., Lalleman, J. & H. Maureau (2004). De regels van het Nederlands. Grammatica voor anderstaligen + werkboek. Groningen / Houten: Wolters Noordhoff.

LANGB003 - Histoire des littératures et des civilisations anglophones I [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Comprendre l'évolution de la littérature d'expression anglophone dans ses multiples contextes historiques (linguistiques, politiques, sociaux). Développer une sensibilité à la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Acquérir le vocabulaire spécifique aux études littéraires. Construire les bases d'une honnête érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Le cours retrace l'évolution de la littérature anglaise de ses origines anglo-saxonnes jusqu'à la Restauration (1660), en visant à situer et à comprendre celle-ci dans ses contextes historiques. La matière est traitée en trois chapitres : Anglo-Saxon Period (comprenant Beowulf), Middle English Period (comprenant les Canterbury Tales de Chaucer), et Renaissance (comprenant Shakespeare). Plusieurs poèmes et extraits servent d'illustration.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	15	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Pour les étudiants en Langues et littératures germaniques : examen oral (20 minutes, en anglais, fiche de questions tirée au sort, temps de préparation 20 minutes). Pour les autres étudiants : examen écrit (modalités à déterminer selon le groupe).

Prérequis

Aucune connaissance préalable de la civilisation et de la littérature anglaises n'est requise. Étant donné que l'ensemble du cours se donne en anglais, il faut une maîtrise suffisante de la langue dans les quatre aptitudes : lire, écouter, écrire, parler - dans cet ordre d'importance.

LNRLB104 - *Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones I* **[en néerlandais]**

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE
Charles VAN LEEUWEN (suppléance)

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'histoire littéraire, culturelle et politique des régions néerlandophones.

Contenu

Aperçu chronologique des auteurs, courants et périodes littéraires de la littérature en langue néerlandaise. Cet aperçu s'inscrit dans le contexte d'autres littératures européennes et d'autres domaines artistiques. Le cours comprend la période du XXIIème siècle jusqu'à la Renaissance.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne à l'aide de matériel visuel. En 2008-2009, le cours sera donné par le Prof. Charles van Leeuwen (suppléant).

Evaluation

Examen oral en janvier.

Prérequis

Le cours se donne entièrement en néerlandais. Il faut une maîtrise suffisante de la langue néerlandaise dans les quatre aptitudes: lire, écouter, parler, écrire - dans cet ordre d'importance.

Supports

- Een geschiedenis van de Nederlandse letterkunde I

LANGB104 - Analyse de textes littéraires anglophones I [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Mieux comprendre les structures et les conventions du texte narratif (roman, short story, anecdote, etc.). S'initier à la narratologie. Se rendre compte de la complexité de l'opération de l'interprétation littéraire. Découvrir la diversité (textuelle, chronologique, culturelle, géographique...) de la littérature d'expression anglaise. Cultiver le goût pour la littérature. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Partant d'une collection de extraits et de short stories anglais, on construit progressivement un modèle d'analyse narratologique, c.-à-d. une méthode pour la description et l'interprétation de textes narratifs (nouvelles, romans, etc.). Ce modèle réunit des dimensions textuelles, intertextuelles, historiques et cognitives. Il est ensuite appliqué aux autres lectures obligatoires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	45	15	7

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Examen écrit, basé entièrement sur des extraits littéraires tirés des textes étudiés et présentés de façon "masquée". L'étudiant doit être capable d'identifier les extraits et de les situer dans leur contexte. Il doit également être capable d'y appliquer le modèle analytique.

Prérequis

Aucune connaissance préalable en littérature ou en analyse littéraire n'est requise. Par contre, il faut une connaissance de l'anglais suffisamment développée pour lire les textes littéraires qui seront traités, pour suivre l'exposé du professeur et pour prendre note.

LNRLB105 - Analyse de textes littéraires néerlandophones I [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'analyse de textes narratifs écrits en néerlandais dans les années 1980-2000, en utilisant des outils narratologiques.

Contenu

La première partie du cours est consacrée au développement théorique des concepts narratologiques les plus importants, c'est-à-dire les concepts clés utilisés pour l'analyse des textes narratifs. Cette connaissance théorique sera ensuite, dans une deuxième partie, appliquée lors d'une analyse de plusieurs textes d'un ou de plusieurs auteurs ayant écrit en néerlandais.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	45	15	7

Evaluation

Un examen écrit est organisé & à la fin de l'année académique. A l'examen, les étudiants disposent de tout le matériel textuel utilisé aux cours.

Supports

- Richtlijnen voor de analyse van verhalende teksten

Langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) – 2^{ième} année

LHISB218 - Critique historique

Enseignant(s)

Axel TIXHON
Anne ROEKENS (suppléance)

Contenu

Le philologue, l'historien de la littérature, exploite des documents ; il ne peut le faire à tort et à travers. En quelque 15 heures, on s'emploiera à montrer à partir de multiples exemples la diversité des tâches critiques qui permettent d'évaluer la fiabilité et l'originalité de documents.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	15	2

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Objectifs

La maîtrise de la langue orale et littéraire est un des objectifs majeurs du cours d'espagnol qui s'attache par là même à l'apprentissage minutieux du lexique, de la phonétique et des structures morphosyntaxiques.

Contenu

Sensibles à la notion de "niveaux de langue", l'acquisition et le développement des compétences linguistiques s'enracinent tant dans la culture prise au sens large - que dans la mouvance des situations sociales particulières les plus diverses. Les modalités des cours sont les suivantes :

- alternance de phases de découvertes de la langue et de phases de structuration des acquis linguistiques ;
- approche de la traduction par l'étude de stylistiques comparées ;
- repérages culturels et littéraires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB103 - *Italien I*

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Ce cours vise à donner aux étudiants une solide connaissance grammaticale de l'italien contemporain. Son but est d'amener les étudiants non seulement à la compréhension de la parole et des textes, mais à la production spontanée de messages corrects, tant écrits qu'oraux.

Contenu

Apprentissage de la langue italienne. Phonétique, morphologie et quelques éléments de syntaxe de la phrase simple en italien. L'objectif final est de permettre aux étudiants d'utiliser la langue italienne dans des situations concrètes de production de la langue orale et écrite.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Phonologie et morphologie synchroniques de l'italien.

Evaluation

Examen (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel est organisé sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises.

Supports

- M.-F.Merger Leandri, Grammaire italienne, Paris, Bordas. ,
- M.-F. Merger Leandri, Le verbe italien, Paris, Bordas.

FINT0012 - Langue et culture luxembourgeoises

Enseignant(s)

Jerome LULLING
N.

Objectifs

Ce cours comprend d'une part une initiation à la langue luxembourgeoise, de l'autre une introduction aux réalités sociales, économiques et politiques du Grand-Duché.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	6

LALLB102 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande I [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Anne-Marie ANCION
Françoise GALLEZ
Françoise MARTIN-PONSARD
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue et transmettre les bases théoriques de la stylistique.

Contenu

Ce cours consiste principalement à analyser les problèmes stylistiques contenus dans les thèmes que les étudiants préparent à domicile. Les explications théoriques sont donc construites sur une base pratique. Une petite partie du cours est consacrée à des explications sur le vocabulaire de base.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Explication théorique et de nombreuses applications.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B101)

Prérequis

Connaissances de base en allemand.

LANGB204 - Stylistique et maîtrise de la langue anglaise II [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY
Jose NOIRET

Objectifs

- Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau B2 (utilisateur indépendant niveau 2) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).
- Familiariser les étudiants avec la société et la culture du Royaume-Uni.

Contenu

(a) Acquisition de l'emploi idiomatique des formes de complémentation de verbes, d'adjectifs et de substantifs: théorie + exercices. Révision de grammaire: temps verbaux et verbes modaux.

(b) Augmentation du vocabulaire (sélection de chapitres de l'ouvrage English Vocabulary in Use: Upper-intermediate: autoapprentissage + exercices); pratique en grammaire comparée.

(c) Techniques de rédaction et de présentation orale.

(d) Exercices de conversation et de compréhension à l'audition organisés en groupes très restreints.

(e) Aspects des cultures anglophones.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices

Evaluation

(a)+ (b) Examen écrit

(c)+ (d) Evaluation permanente sur base des tests de conversation, d'exercices de rédaction et de présentation orale, de la participation aux cours

(e) Examen oral

Prérequis

Avoir réussi l'examen du cours de Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I

LNRLB204 - Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Leonie VOSSSEN

Objectifs

1° Développer une connaissance active du néerlandais afin de pouvoir communiquer dans des contextes de communication contemporains et ce en:

- stimulant les compétences réceptives et productives
- travaillant la prononciation et les techniques de prise de parole
- élargissant le vocabulaire
- travaillant les compétences écrites.

2° Inviter les étudiants à approfondir leurs connaissances de la société, de la culture et plus largement du quotidien en Flandre et aux Pays-Bas.

Contenu

Ce cours s'articule en deux parties (le cours de base et les exercices) afin de permettre aux étudiants de développer activement divers aspects de leur compétence langagière en néerlandais.

Le cours de base s'attache à stimuler les compétences réceptives et productives sur base de documents sonores relatifs à la culture et à l'actualité, permettant une ouverture sur la vie et la société en Flandre et aux Pays-Bas. On portera une attention particulière à la l'utilisation de différents registres de langage et à la construction des textes et du discours.

Lors des exercices, les étudiants seront invités à travailler leur prononciation et à activer leur compétence orale autour des champs thématiques abordés dans le cours de base et à la maîtrise d'expressions idiomatiques. En outre, une heure d'exercices sera réservée au développement des techniques de rédaction en néerlandais et à l'approfondissement de connaissances grammaticales.

Ce cours se donne en néerlandais au premier semestre; les exercices au premier et au deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral, avec participation active des étudiants, accompagné d'exercices

Evaluation

Examen oral et écrit

Evaluation permanente sur base des travaux écrits, des tests de vocabulaire, des tests de prononciation, de la participation aux cours et exercices.

Prérequis

Avoir réussi l'examen du cours de Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I

Supports

- Stumpel, R., Bot, V., Bos, T. en J. Van Parys (2004) *Konnex*. (boek + CD-rom) Utrecht/zutphen: Thieme Meulenhoff.
- Florijn, A., Lalleman, J. & H. Maureau (2004). *De regels van het Nederlands. Grammatica voor anderstaligen + werkboek*. Groningen / Houten: Wolters Noordhoff. (cf. BAC1)

LANGB203 - *Linguistique anglaise II* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Norbert JACQUINET
Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

- (a) Introduction à la grammaire de textes.
- (b) Aperçu de l'histoire de la langue anglaise.

Contenu

- (a) La plus grande partie du cours en linguistique sera consacrée à la grammaire de textes. Parmi les sujets qui peuvent être abordés sont les phrases complexes, le discours rapporté, la cohésion et cohérence textuelle, l'analyse linguistique de textes littéraires.
- (b) Travail de lecture sur l'histoire de la langue anglaise (Charles Barber: *The English language: A historical introduction*).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral (avec cependant une participation active de l'étudiant) accompagné d'exercices

Evaluation

(a) Examen écrit à livre ouvert

(b) Examen écrit sur un travail de lecture (Charles Barber: The English language: A historical introduction)

Prérequis

Avoir réussi le cours linguistique I et de stylistique et maîtrise de la langue anglaise I de première année.

LNRLB203 - Linguistique néerlandaise II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Changements et diversité du néerlandais d'hier et d'aujourd'hui.

Familiariser les étudiants avec la langue néerlandaise dans sa diversité, ses ressemblances et ses mutations dans une perspective historique mais aussi et surtout actuelle.

Permettre aux étudiants de mieux comprendre les phénomènes d'évolution et de changements des langues en général.

Contenu

Ce cours se veut une ouverture sur la langue de nos voisins du Nord. Le néerlandais y est donc l'objet central de l'analyse mais sert en outre d'illustration aux principes d'évolution et de variation du langage (par ex. standardisation des langues, créoles). Le cours s'articule en deux parties: (a) histoire et évolution du néerlandais du XI^{ème} au XXI^{ème} siècle; (b) diversité et similitude du néerlandais contemporain en Flandre et aux Pays-Bas mais également à travers le monde et dans ses diverses fonctions. Les étudiants seront amenés à participer activement au cours.

Ce cours se donne en néerlandais, au deuxième semestre. Les exercices (travail de recherche) commencent dès le premier semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices (suivi de travaux de recherche)

Evaluation

Examen oral

Travail de groupe écrit et présentation du travail de recherche avec support power point (uniquement pour les germanistes).

Prérequis

Avoir réussi le cours linguistique I et de stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I de première année.

Pour les étudiants n'appartenant pas au département de Langues et Littératures Germaniques:

minimum une connaissance du néerlandais qui permette de suivre les explications en néerlandais et la lecture de l'ouvrage de base, ainsi que de consulter des documents contemporains en néerlandais (sites internet, journaux, magazines, émissions radio ou télévisées, etc.).

Supports

- De Vries, J. W., Willemyns, R. & P. Burger (1994). *Het verhaal van een Taal. Negen eeuwen Nederlands*. Amsterdam: Uitgeverij Promotheus.
- Janssens, G. & A. Marynissen (2005). *Het Nederlands vroeger en nu*. Leuven/Voorburg: Acco.

LANGB205 - <i>Histoire des littératures et des civilisations anglophones II</i> [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Objectifs

Comprendre l'évolution de la littérature d'expression anglophone dans ses multiples contextes, de plus en plus internationaux. Thématiser la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Développer le vocabulaire spécifique aux études littéraires. Commencer à gérer les problèmes méthodologiques que rencontre l'historien de la culture. Construire les bases d'une honnête érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise.

Contenu

Ce cours continue l'étude historique de la littérature anglaise entamée dans le cours d'Histoire de la littérature anglaise I, en reprenant son développement en 1660. L'étude de la période classique, des romantiques, des victoriens, de la fin de siècle anglaise et des grands modernistes nous amène jusqu'à la littérature contemporaine. On étudie principalement la littérature britannique, mais l'expansion mondiale de la langue anglaise et de ses littératures est également prise en compte. Comme dans le premier cours, l'accent est mis sur l'évolution et la stratification des divers genres littéraires et sur les relations entre la littérature et les faits linguistiques et sociaux, plutôt que sur les biographies ou les bibliographies des auteurs traités. Plusieurs poèmes et extraits servent d'illustration.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	45	15	7

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions, apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Pour les étudiants en Langues et littératures germaniques : examen oral (20 minutes, en anglais, fiche de questions tirée au sort, temps de préparation 20 minutes). Pour les autres étudiants : examen écrit (modalités à déterminer selon le groupe).

Prérequis

Ce cours est réservé aux étudiants qui ont suivi avec fruit le cours d'Histoire de la littérature anglaise I (ou un cours d'histoire de la littérature anglaise équivalent).

LNRLB205 - Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'histoire de la littérature néerlandaise (hollandaise, flamande, surinamienne) à partir de la deuxième moitié du 18^{ème} siècle. Introduire l'étudiant à l'analyse de textes poétiques.

Contenu

Ce cours donne un aperçu chronologique des auteurs, courants et périodes artistiques de la littérature en langue néerlandaise à partir de 1750, entre autre à travers l'analyse de poèmes. Cet aperçu s'inscrit dans le contexte d'autres littératures européennes et d'autres domaines artistiques. L'étudiant dispose d'un syllabus complet.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	45	15	7

Evaluation

L'évaluation se fait pour un tiers sur base d'un travail écrit, défendu oralement. Elle se fait pour deux tiers sur base d'un examen oral qui a lieu à la fin de l'année académique.

LNRLB206 - Analyse de textes littéraires néerlandophones II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE
Charles VAN LEEUWEN (suppléance)

Objectifs

Analyse de textes narratifs de la littérature néerlandaise de la Renaissance.

Contenu

Ce cours vise à l'élargissement et à l'approfondissement des connaissances en histoire littéraire et de la culture générale. Il introduit à la classification des textes historiques par genre littéraire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	30	15	5

Evaluation

L'examen écrit a lieu en janvier ou à la fin de l'année académique. A l'examen, les étudiants peuvent disposer de tout le matériel textuel utilisé pendant le cours.

LGERB203 - Linguistique générale (en anglais et en néerlandais) [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE
Lieven VANDELANOTTE

Objectifs

(Néerlandais)

Familiariser les étudiants avec les grands domaines de la linguistique et avec la littérature scientifique.

(Anglais)

Introduire les étudiants à la linguistique fonctionnelle et cognitive.

Contenu

(Néerlandais)

Ce cours est basé sur une sélection d'articles scientifiques en néerlandais et ayant pour objet le néerlandais. Outre une introduction aux divers domaines de la linguistique, à la terminologie et aux concepts de base, la lecture de ces articles permet aux étudiants d'apprendre à aborder et à lire la littérature scientifique, mais également à l'analyser de manière critique.

Ce cours se donne en néerlandais au premier et deuxième semestre.

(Anglais)

Ce cours se veut une introduction à des approches fonctionnelles et cognitives de la linguistique. Sur base d'articles et de chapitres tirés d'ouvrages scientifiques, ce cours se concentrera sur les points suivants:

- la notion d'une 'construction' comme corrélation entre forme et sens
- la distinction entre constructions 'représentationnelles' et 'interpersonnelles'
- les notions de métaphore, espaces mentaux, et d'intégration conceptuelle

Les notions théoriques abordées seront appliquées chaque fois à des problèmes descriptifs. De cette façon, ce cours veut également initier les étudiants au raisonnement linguistique sur base de données de corpus.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er et 2e	45	6

Méthode d'enseignement

(Néerlandais)

Werkcollege

(Anglais)

Séminaire avec une participation active de l'étudiant

Evaluation

(Néerlandais)

Examen écrit + oral

(Anglais)

Examen écrit sous forme d'un essai à faire chez soi ('take home exam')

Prérequis

Avoir réussi le cours de Linguistique I en première année.

Supports

- Inleiding ATW: selectie taalkundige artikelen

LANGB303 - *Théorie littéraire* [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Objectifs

Créer une bonne intelligence de l'histoire des études littéraires, de ses branches et de ses paradigmes théoriques, de ses objectifs, de ses problèmes et de sa place dans l'ensemble des sciences humaines. Développer une rigueur conceptuelle. Stimuler la réflexion épistémologique et méthodologique. Renforcer la connaissance de la langue anglaise.

Contenu

Après avoir analysé les rapports entre l'étude "savante" ou "scientifique" de la littérature et les autres discours sur celle-ci, le cours traite des grands courants de la théorie de la littérature et de leurs rapports avec la philosophie, la sociologie, la psychologie, la pensée structuraliste, la linguistique, la critique des idéologies, etc.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	45	5

Méthode d'enseignement

Avoir une excellente connaissance de la langue anglaise. Avoir suivi au moins deux cours de littérature anglaise.

Evaluation

Enseignement interactif : les étudiants auront préalablement étudié le chapitre indiqué dans le syllabus. L'enseignant répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière.

Langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) – 3^{ième} année

LARTB011 - Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - <i>Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes</i>

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVe siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60 et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LNRLB303 - Littératures mondiales [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à plusieurs concepts clés dans l'histoire littéraire et artistique en Europe durant la période 1850-1940.

Contenu

Le cours présente l'évolution des champs sémantiques de sept 'codes' utilisés, entre autres, pour périodiser l'histoire littéraire et culturelle d'environ 1850 jusqu'aux années '40: réalisme, naturalisme, impressionisme, symbolisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme... L'étudiant dispose d'un syllabus complet.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	5

Evaluation

Un examen écrit est organisé à la fin de l'année académique.

Supports

- Periodecodeterminen 1850-1924 (55 pp.)

LANGB301 - *Stylistique et maîtrise de la langue anglaise III*

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

- Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau C1 (utilisateur expérimenté niveau 1) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).
- Familiariser les étudiants avec la société et la culture du Royaume-Uni.

Contenu

(a) Lecture et analyse stylistique de poèmes

(b) "English for special purposes": le cv et l'entretien; rédiger un rapport; écrire sur le Web

(c) Prosodie de l'anglais

(d) Traduction de textes anglais-français

(e) Rafrâichir les domaines clés de la grammaire (les temps verbaux, les verbes modaux, les compléments verbaux)

(f) Rafrâichissement et augmentation du vocabulaire (Vocabulary in Use, false friends)

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	30	30	5

Evaluation

- Evaluation permanente.
- Examen en partie écrit (d + e + f), en partie oral (a + b + c) à la fin du semestre.

Prérequis

Avoir réussi les cours de Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I + II.

LNRLB301 - *Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise III*

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Aborder la maîtrise du néerlandais par le biais des théories sur l'acquisition des langues secondes et des problèmes des apprenants (principalement francophones) du néerlandais langue seconde ou étrangère.

Contenu

Taalverwerving van het Nederlands als tweede of vreemde taal (NT2 'NvT).

Ce cours gravitera autour de la problématique de l'acquisition de langues secondes et/ou étrangères. Dans la partie théorique, nous aborderons, dans un premier temps, les mécanismes d'apprentissage et d'acquisition des langues secondes et/ou étrangères, les différents modèles d'apprentissages et les facteurs qui stimulent ou freinent les processus acquisitionnels. Dans un deuxième temps, nous analyserons quels sont les aspects qui sont/restent difficiles ou problématiques dans l'acquisition du néerlandais par des apprenants francophones en particulier, mais également par des locuteurs d'autres langues (migrantes par exemple). Nous essayerons en outre de comprendre l'origine de ces problèmes et de dégager des méthodes ou moyens pour y remédier. Enfin, ces constats serviront de base à une analyse par les étudiants de leur propre production (orale et écrite) en néerlandais et des aspects à remédier et des moyens pour y parvenir.

Lors des exercices, une attention accrue sera portée à ces domaines 'problématiques' et à leur remédiation.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	30	30	5

Description des TP/Exercices

voir descriptif du cours.

Evaluation

Examen écrit et oral sur le contenu du cours, ainsi que sur les compétences réceptives et productives en néerlandais.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours de Stylistique et maîtrise du néerlandais II.

LANGB302 - Histoire des littératures et des civilisations anglophones III

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Delphine PIRAPREZ

Objectifs

Approfondir l'étude de la Renaissance anglaise et de Shakespeare plus en particulier. Développer davantage la sensibilité à la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Élargir le vocabulaire technique spécifique aux études littéraires. Développer l'érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Étude du contexte biographique et historique du phénomène shakespearien (sur base d'un documentaire BBC). Lecture commentée de "Romeo and Juliet", de plusieurs extraits tirés d'autres grandes pièces, ainsi que de plusieurs poèmes. Examen des fortunes littéraires de Shakespeare (éditions; traductions; représentations théâtrales; adaptations cinématographiques, musicales et autres; Shakespeare sur Internet; les Shakespeare Studies...).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	15	4

Méthode d'enseignement

Cours magistraux avec support multimédia. Travail en groupe, encadré par le professeur (séminaire). Lectures personnelles.

Evaluation

Évaluation permanente ; examen oral.

Prérequis

Avoir suivi deux cours de Littérature anglaise.

LNRLB302 - Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones III

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	15	4

LANGB206 - Analyse de textes littéraires anglophones [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Voir "Analyse I". En plus : acquérir une bonne connaissance de base de la civilisation et de la littérature des États-Unis et apprécier quelques unes de ses chefs-d'oeuvre. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans toute sa diversité.

Contenu

Le cours est consacré à l'analyse du récit littéraire, en approfondissant le modèle narratologique expliqué dans le cours d'Analyse de textes littéraires anglophones I et en l'appliquant à une série de nouvelles et de romans américains. Pour au moins un des textes étudiés, on procédera à l'analyse contrastive de son adaptation cinématographique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	30	15	5

Méthode d'enseignement

Pour les textes américains : présentation magistrale de cinq ou six analyses modèles, suivies par un travail de séminaire : des groupes d'étudiants présentent chacun une short story qu'ils ont analysée sous la supervision du professeur. Selon les textes, des séances vidéo peuvent être envisagées.

Evaluation

Examen écrit, basé entièrement sur des extraits littéraires tirés des textes étudiés et présentés de façon "masquée". L'étudiant doit être capable d'identifier les extraits, de les situer dans leur contexte et d'y appliquer le modèle analytique.

Prérequis

Ce cours est réservé aux étudiants qui ont suivi avec fruit le cours d'Analyse de textes littéraires anglais I (ou un cours d'analyse de textes littéraires anglais équivalent).

LANGB305 - *Travail écrit en linguistique anglaise*

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

Voir site web.

Contenu

Voir site web.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]		8

LANGB306 - *Travail écrit en littérature anglophone*

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]		8

LNRLB305 - Travail écrit en linguistique néerlandaise

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Développer les compétences de base pour un travail de recherche, tant dans les aspects méthodologiques, qu'au niveau de la récolte et/ou le traitement de données linguistiques et au niveau de la rédaction et présentation d'un texte scientifique en néerlandais.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]		8

Méthode d'enseignement

Accompagnement du travail de recherche mené par l'étudiant.

Evaluation

Travail de recherche (écrit + présentation orale) en néerlandais.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours et le séminaire d'exercices de recherche de Linguistique néerlandaise II.

LNRLB306 - Travail écrit en littérature néerlandophone

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]		8

LANGB304 - *Langage et société* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Introduction à la linguistique de corpus. Invitation à l'analyse personnel de données tirées de corpus d'anglais contemporain.

Contenu

Ce cours vise à initier les étudiants aux notions et techniques principales de la linguistique de corpus. Après une introduction théorique centrée sur la question ce que c'est qui fait d'une collection de données textuelles 'un corpus' et ce qu'on peut faire avec des données pour aider l'analyse linguistique, on procédera à travailler en petits groupes sur des questions descriptives sur base de concordances tirées soit d'un corpus 'classique' (comme le British National Corpus) soit du corpus dit 'accidentel' qui est le Web.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	15	30	5

Evaluation

Coopération lors du cours. Présentation des résultats de la recherche en groupe sous forme d'un exposé oral ainsi que d'un travail écrit.

Prérequis

Avoir réussi les cours de Linguistique anglaise I et II et de Linguistique générale.

LNRLB304 - *Langage et société* [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Amener les étudiants à analyser et réfléchir à la problématique du multilinguisme dans l'enseignement en tant que miroir des rapports entre société et pouvoir.

Le cours se donne en néerlandais, au premier semestre.

Contenu

Dans la société internationalisée et globalisée de la communication contemporaine, les besoins en compétences multilingues sont croissants. Parallèlement surgissent des besoins d'affirmation identitaire de survie de la part de groupes minoritaires ou de suprématie de la part de groupes majoritaires. Ces besoins et rapports de force se traduisent dans la mise en place et la promotion - ou non - de systèmes éducatifs proposant un enseignement de ou en langues étrangères et/ou minoritaires. Le multilinguisme est en cela un miroir des rapports entre société et pouvoir.

Ce cours analyse donc le multilinguisme à travers le prisme de l'enseignement des langues et des langues d'enseignement à travers le monde. Nous aborderons ainsi les différents modèles d'enseignement d'un point de vue tant méthodologique (quels principes, objectifs, publics cibles, méthodes, outils, etc.), que scientifique (recherches existantes, analyse des résultats et des facteurs de réussite des programmes). Les étudiants seront également amenés à analyser ces formes d'enseignement plurilingue dans leur ancrage socioculturel, politique et économique afin de comprendre l'enjeu qu'elles représentent pour les différents groupes concernés.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	15	30	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec participation active des étudiants.

Evaluation

Examen oral +

Travail de recherche (écrit + présentation oral avec pour support un poster)

Evaluation permanente des activités et de la participation au premier semestre.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours de Stylistique et maîtrise du néerlandais II.

LALLB103 - <i>Histoire des littératures et des civilisations germanophones I</i> [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Deutschland, Österreich und die Schweiz nach 1945 (WS)

Die deutschsprachige Literatur von ihren Anfängen bis zur Renaissance (SS)

Contenu

Durant le 1er semestre, ce cours familiarise l'étudiant avec l'histoire de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Suisse depuis 1945. Ainsi, l'étudiant est amené à comprendre leur état actuel - au niveau culturel, politique et social.

En 2e semestre, le cours propose une vue panoramique des différentes périodes des littératures et des civilisations germanophones depuis leurs débuts jusqu'à la Renaissance. Débutant sur les civilisations orales, il explique la genèse d'une tradition écrite et s'attarde sur l'époque carolingienne, le Haut Moyen Age et la Renaissance. Le cours de 2e baccalauréat s'y relie directement en s'ouvrant sur l'époque baroque. Afin d'illustrer les caractéristiques de chaque période, le cours présente régulièrement des extraits de textes exemplaires, tout en éclairant d'une façon plus approfondie leur contexte social, politique et culturel. Les étudiants sont tenus à consulter régulièrement le site.

Dans le cadre de "Version originale", les étudiants auront la possibilité de suivre des films en allemand, anglais et néerlandais. Les films allemands étant en lien avec le présent cours, il est OBLIGATOIRE de les suivre régulièrement! Sinon, l'étudiant ne peut pas faire valider le présent cours.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	15	5

Table des matières

PREMIER SEMESTRE: DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND DIE SCHWEIZ NACH 1945

Die deutschsprachigen Länder und Regionen ' Verteilung der deutschen Sprache

Deutschland

1. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
 2. Kurzer Rückblick in die Geschichte ' die 'verspätete Nation'
 3. Deutschland 1945 ' Gründung zweier deutscher Staaten
 4. Eskalation des Ost-West-Konflikts ' irreversible Teilung Deutschlands und Europas
 5. Ostpolitik ' 'Wandel durch Annäherung'
 6. KSZE, NATO-Doppelbeschluss und Friedensbewegung (70er und 80er Jahre)
 7. Wiedervereinigung Deutschlands, Ende des Ost-West-Konflikts, neue Weltordnung
 8. Das politische System der BRD
 9. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 10. Wirtschaft
 11. Bildung, Forschung und Wissenschaft
 12. Kultur
- Österreich
13. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
 14. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 15. Österreich nach 1945 bis zur 'Wende' 1999/2000

16. Das politische System
 17. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 18. Wirtschaft
 19. Bildung und Wissenschaft
 20. Kultur
- Die Schweiz
21. Geographie, Bevölkerung und Viersprachigkeit
 22. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 23. Die Schweiz nach 1945
 24. Das politische System
 25. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 26. Wirtschaft
 27. Bildung und Wissenschaft
 28. Kultur

DEUXIEME SEMESTRE: GESCHICHTE DER DEUTSCHSPRACHIGEN LITERATUR - VON DEN ANFÄNGEN BIS ZUR REFORMATION

1. Die Anfänge: vor der Schrift
2. Germanisch-heidnische Literatur und Beginn der althochdeutschen Literatur (bis ca. 780)
3. Althochdeutsche und frühmittelhochdeutsche Literatur (ca. 750 bis 1170)
4. Mittelhochdeutsche Literatur (ca. 1170-1250)
5. Beginn der neuhochdeutschen Literatur: Spätmittelalter (ca. 1250 bis 1450)
6. Renaissance, Humanismus, Reformation (ca. 1450 bis 1600)
7. Ausblick auf das 17. Jahrhundert

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer le cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h) qui servent à aider les étudiants à se préparer au cours et qui s'attachent alors aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen oral à la fin de l'année.

Pour ce qui est de l'examen oral, l'étudiant sera amené à analyser un texte qu'il aura tiré au sort au début de l'examen. Il aura 20 minutes de préparation, suivi par 20 minutes d'examen oral.

La préparation l'aidera à comprendre le texte et à noter ses réponses à une série de questions reprises lors de l'examen oral.

Supports

- Syllabus ,Deutschland, Österreich und die Schweiz seit 1945
- Syllabus ,Histoire des littératures et civilisations germanophones I - Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert
- Anthologie ,Textbeispiele und Merkblätter
- Site Internet - Histoire de la littérature allemande

LALLB104 - Analyse de textes littéraires germanophones I [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Analyse von Prosatexten und Lyrik

Contenu

Initiant aux principes fondamentaux qui organisent la structure du texte littéraire, ce cours traite d'abord des textes narratifs et se concentre ensuite sur les textes poétiques. Afin de familiariser les étudiants avec la pratique d'analyse littéraire, le cours applique les connaissances théoriques à plusieurs textes d'auteurs exemplaires du 18e au 20e siècle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	45	15	7

Table des matières

ANALYSE VON ERZÄHLTEXTEN

1. Arbeitstechniken / Sprecherinstanz und Fiktionalität
2. Raumdarstellung
3. Zeitdarstellung
4. Figurendarstellung
5. Die Erzählsituationen I: Ich-Erzählsituation
6. Die Erzählsituationen II: Auktoriale Erzählsituation
7. Die Erzählsituationen III: Personale Erzählsituation
8. Multiperspektivität
9. Sprache: Lexik und Syntax

ANALYSE VON LYRIK

10. Lyrik ' Sprecherinstanz ' lyrisches Ich
 11. Metrum und Rhythmus, Vers und Strophe
 12. Klangstrukturen
 13. Gattungen I: Sangbare Lyrik ' Lied und Ballade
- Ende des Wintersemesters, Weihnachtsferien
14. Gattungen II: Gedankenlyrik ' Sonett, Epigramm, Spruch
 15. Gattungen III: Antikisierende Formen ' Hymne
 16. Lyrik ohne Gattungszuordnung, hermetisches Gedicht

17. Bildlichkeit

Bilanz ' Fragestunde

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer et à approfondir le contenu du cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h).

Afin d'assurer les compétences de base qui mènent à l'analyse d'un texte littéraire, ces exercices s'attachent aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant fera connaissance de son contenu et de son procédé d'abord lors d'une simulation d'examen écrit en février (4 h). Les corrections et remarques du professeur ainsi que les points reçus (qui ne comptent pas pour le résultat de fin d'année) lui serviront à une auto-évaluation.

L'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Supports

- Heinrich von Kleist ,Die Marquise von O ... / Das Erdbeben in Chili, Reclam UB 8002, ISBN 3-15-008002-9.
- Deutsche Gedichte ,Eine Anthologie, hg. von D. Bode, Reclam UB 8012,ISBN 3-15-008012-6.
- Anthologie ,Erzähltexte/Prosa und Lyrik
- Syllabus ,Merkblätter für die Analyse von Erzähltexten/Prosa und Lyrik

LALLB102 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande I [en allemand]
--

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Anne-Marie ANCIEN
Françoise GALLET
Françoise MARTIN-PONSARD
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue et transmettre les bases théoriques de la stylistique.

Contenu

Ce cours consiste principalement à analyser les problèmes stylistiques contenus dans les thèmes que les étudiants préparent à domicile. Les explications théoriques sont donc construites sur une base pratique. Une petite partie du cours est consacrée à des explications sur le vocabulaire de base.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Explication théorique et de nombreuses applications.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B101)

Prérequis

Connaissances de base en allemand.

LALLB101 - *Linguistique allemande I* [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Donner une base théorique suffisante pour aborder ultérieurement, de façon approfondie, plusieurs approches linguistiques.

Contenu

Etude systématique de la grammaire normative, chaque chapitre comportant un exposé théorique suivi d'applications et complété par des séances d'exercices en groupes restreints. Le cours comprend également une initiation à la phonétique ainsi que l'étude des règles d'orthographe et de ponctuation.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra, complété par de nombreux exercices.

Evaluation

Examen écrit (une douzaine de pages) et examen oral.

Prérequis

Compréhension à l'audition, le cours étant donné en allemand.

LROMB201 - *Espagnol II*

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Contenu

En continuant l'étude de l'espagnol moderne, le cours se situe d'une part dans le prolongement du cours Espagnol I (LROM 1102). L'objectif est de développer l'expression tant orale qu'écrite de l'étudiant et de préparer celui-ci à écrire des rédactions et faire des exposés en espagnol.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB202 - *Italien II*

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Le cours vise à rendre les étudiants autonomes dans l'expression orale et écrite de la langue italienne. Il se propose aussi de faire connaître aux étudiants la réalité linguistique italienne, très complexe, tant sur le plan socio-linguistique que sur le plan historique. Les étudiants sont mis en contact avec les instruments de travail d'un italianiste, afin de maîtriser les bases méthodologiques indispensables pour un éventuel approfondissement au cours du deuxième cycle.

Contenu

La formation est articulée en deux volets. D'une part, dans le cours théorique, la langue italienne est présentée comme un ensemble complexe, comportant des articulations sociolinguistiques (dialectes, langues régionales, langue standard, langue littéraire) qui sont en train de produire des effets importants sur la grammaire. L'approche grammaticale est de type descriptif et habitue l'étudiant à acquérir une pleine conscience des procédés linguistiques jusqu'alors appliqués automatiquement, à se servir d'une terminologie spécifique et à se familiariser avec les instruments de travail d'un italianiste (dictionnaires, bibliographies, etc.). D'autre part, pendant les heures d'enseignement pratique, les étudiants sont amenés à approfondir la connaissance de la langue par l'étude de la syntaxe du verbe et de la phrase complexe.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Les variétés (sociales, régionales) de l'italien actuel. Analyse descriptive du système phonologique et morphologique de l'italien, syntaxe de la phrase complexe.

Evaluation

Examen final (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises. Travail de fin d'année, rédigé en italien ou en français (avec un résumé d'au moins trois pages en italien), sur un sujet de civilisation et/ou de linguistique italienne.

Supports

- P. Moreno, C. Casarin, Dispense per il Corso di Italiano, ad uso della classe di Seconda Candidatura, Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix, Namur.

LPHIB205 - Introduction aux problématiques psychologiques

Enseignant(s)

Antoine MASSON

Objectifs

Introduire aux grands domaines de la psychologie contemporaine et aux questions fondamentales qui la traversent (réductionnisme de la vie mentale à une objectivité, le statut du sujet et de son désir, la construction historique de l'identité, les rapports entre le normal et le pathologique, les liens entre psychologie individuelle, collective et contexte culturel). Les exemples montreront comment ces enjeux traversent les disciplines et métiers auxquels se destine l'étudiant.

Contenu

La 1^{ière} partie (30 h.) développera les thèmes suivants :

- définition de la psychologie, histoire des débuts de la psychologie scientifique.
- introduction critique à la psychologie du comportement et des processus de pensée, de perception et de mémoire, ainsi qu'à l'étude de leur substrat organique
- sensibilisation à la singularité de la démarche psychanalytique
- introduction à la psychologie clinique : mise en situation historique et point de la situation actuelle. Les différentes démarches seront exemplifiées à partir de la problématique de la schizophrénie.
- approche psychologique de l'adolescence et des moments de crise, discussion sur les stratégies préventives des troubles psychologiques
- diverses problématiques spécifiques auxquelles l'étudiant sera confronté : transgression, avatars de la sexualité, secret et transmission psychique, rapport à l'autorité, ...

La 2^{ième} partie (15 h. du 2^d semestre) comprendra deux cours d'introduction et la réalisation d'un travail/exercice portant sur les articulations entre d'une part les théories et pratiques psychologiques et d'autre part les oeuvres littéraires et les pensées philosophiques. (voir modalités plus loin)

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Pour la première partie de 30 heures au premier semestre :

Cours sous forme d'exposés. Les notes seront placées sur le webcampus de FUNDP.

Pour la seconde partie de 15 heures au second semestre :

Réalisation d'un travail en groupe de 5 ou 6 étudiants

Chaque groupe recevra au départ un porte-feuille de lecture (qu'il pourra éventuellement compléter en concertation avec le professeur) comprenant un texte de la littérature ou de la philosophie accompagnés de quelques études qui s'y rapportent, exemplifiant différentes manières dont la psychologie s'est en nourrie ou l'a interprété.

Le travail visera à dégager les points essentiels des différentes démarches déployées dans les études, à soutenir un débat critique à l'intérieur du groupe, et éventuellement ouvrir de nouvelles pistes.

La finalisation consistera à produire un écrit reprenant les résultats et à en présenter (durant la ou les dernière(s) séance(s) du cours) un compte-rendu succinct à l'ensemble des étudiants.

Le cours aura lieu à l'horaire prévu durant 8 semaines, avec des semaines libres pour permettre un temps de lecture et de préparation. (2 à 3 cours d'introduction, 3 à 4 cours d'encadrement, 2 à 3 séances de présentation) Les modalités exactes seront précisées et discutées durant les premiers cours du second semestre avec les étudiants concernés.

Evaluation

Pour la première partie (30h au premier semestre) : examen oral portant sur la matière du cours. Cet examen pourra être présenté par tous les étudiants en janvier.

Pour la seconde partie (15h au second semestre) : cotation de la participation et du travail/exercice réalisé.

Pour les étudiants qui suivent l'ensemble, l'examen oral comptera pour deux tiers et le travail/exercice pour un tiers de la cote finale.

FINT0020 - Introduction au judaïsme

Enseignant(s)

Didier LUCIANI

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

FINT0015 - Introduction au Christianisme : lire les Ecritures

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre davantage capable de lire la Bible grâce à un meilleur savoir théorique (théorie de la lecture, théologie des Ecritures) et grâce à un meilleur savoir-faire méthodologique (les diverses approches possibles du texte biblique). Cette capacité de lire la Bible est elle-même une porte d'accès à une intelligence renouvelée de la foi chrétienne.

Contenu

Le cours développera tout d'abord une théorie de la lecture en général et, en particulier, une théologie de la lecture des Ecritures. On s'adonnera ensuite à un ensemble d'exercices pratiques de lecture de textes bibliques selon des méthodologies diverses. Ces exercices de lecture se prolongeront, chaque fois, par des réflexions de fond ouvrant à une compréhension renouvelée de la proposition chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	3

FINT0023 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Inde" et "monde arabo-musulman")

Enseignant(s)

N.
Jacques SCHEUER

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option] (°)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

LROMB116 - Grammaire normative

Enseignant(s)

Michele MONBALLIN

Objectifs

Le cours est destiné à refixer les grands cadres de la grammaire normative et à développer chez les étudiants romanistes une attitude réflexive par rapport à la norme dans leurs productions écrites.

Contenu

Divers usages, catégories et règles sont examinés sur la base de corpus d'exemples tirés de productions réelles.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne par groupe et articule constamment théorie et pratique. Une démarche d'analyse est sollicitée ; sur cette base et par le recours à divers outils, une formalisation est élaborée collectivement.

Des tests sont organisés régulièrement, de manière à permettre à l'étudiant de faire un bilan de ses acquis et de le familiariser au mode d'interrogation pour l'évaluation finale.

Evaluation

QCM, avec questions semi-ouvertes.

FINT0001 - Introduction aux problèmes de développement

Enseignant(s)

N.

Objectifs

Le cours vise à introduire les étudiants de différentes facultés et d'autres personnes intéressées à la problématique actuelle du développement dans une perspective historique, socio-culturelle et politique. Nous analyserons en particulier les problèmes de transition sociale, le rôle de l'Etat moderne, la politique de coopération au développement et les projets d'action sur le terrain.

Contenu

Seront analysés en particulier :

- Concept de développement- examen critique du concept de développement / sous-développement (comment relativiser la statistique et le reportage de journalistes)

- La culture (diversité culturelle, difficultés de dialogue interculturel et développement)
- Problèmes de transition sociale (confrontation problématique entre les valeurs traditionnelles et modernes et impact sur le développement)
- Femmes et développement (évolution du statut de la femme et problèmes de la femme dans les pays en voie de développement)
- Evaluation critique des politiques de développement depuis 1950 (théories de la modernisation, de la dépendance, de la compétition)
- Tendances actuelles dans la coopération au développement (développement décentralisé)
- Pourquoi l'Afrique éprouve-t-elle tant de difficultés à se développer ?
- Problèmes de développement en Asie : le cas de l'Inde
- Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de leur capacité institutionnelle
- Introduction au cadre logique (technique de préparation du développement)
- Techniques d'évaluation des projets de développement

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

1. Concept de développement : Un examen critique du concept de Développement / sous-développement et des mesures de la pauvreté.
2. La culture : Diversité des fondements culturels, difficultés au dialogue entre cultures et impact sur le travail de développement.
- 3&4. Problèmes de la transition sociale de la société traditionnelle vers la société moderne : Les problèmes issus de la confrontation entre les valeurs traditionnelles et modernes et leur impact sur le processus de développement dirigé par l'Etat et les organisations de développement.
5. Femmes et développement : Quelle est l'évolution du statut de femmes dans différentes sociétés. Comparaison des expériences eurasienne et africaine. Problèmes actuels des femmes dans les pays en développement.
6. Une évaluation critique de la politique de développement depuis 1950 et les résultats de l'aide dans les pays bénéficiaires.
- 7&8. Développement Décentralisé -Tendance actuelles dans la Coopération au développement : philosophie, pratique et problème de mise en pratique en Afrique, Asie et Amérique latine.
9. Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de capacité institutionnelle.
10. Rôle de l'Etat dans le développement - théorie et réalité en Afrique et en Asie
11. Processus de développement en Amérique Latine.
- 12&13. Introduction au 'Cadre Logique' : technique de préparation du développement.
14. Techniques d'évaluation des projets de développement

Méthode d'enseignement

Cours magistral utilisant des transparents et soutenu par notes de cours. Illustration de l'aspect important de cours avec des expériences vécues de terrain. 20 minutes de chaque cours est réserve pour des question et discussion. Intervention de la personale extérieure pour certain cours.

Evaluation

Examen écrit et oral al fin de cours.

FINT0019 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Afrique subsaharienne" et "Chine")

Enseignant(s)

Anne CORNET
Etienne RENARD

Objectifs

Connaître les traits permanents et les grandes transformations des principales civilisations vivantes (hors Occident) et des sociétés qui les portent; être à même d'expliquer ces transformations et d'établir des relations entre les diverses facettes de ces cultures (langue, arts, religion, idéologie, politique), en dépassant les images convenues.

Contenu

Ce cours vise à offrir des clés pour une meilleure compréhension du monde dans lequel nous vivons : il s'intéressera cette année à l'AFRIQUE SUBSAHARIENNE (Anne Cornet, 15 h.) et à la CHINE (Etienne Renard, 15 h.). Chaque module est conçu comme une introduction abordant les diverses facettes d'une civilisation et leurs interactions dans une perspective historique : les traits permanents et les grandes transformations de la société, de l'économie et du système politique, la langue, les arts, la religion et les cadres de pensée, voire le développement des sciences et des techniques au cours des siècles passés. L'accent sera mis sur l'originalité et l'actualité de cet héritage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option] (*)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

Evaluation

Examen écrit

Prérequis

Aucun

FINT0004 - Psychologie sexuelle

Enseignant(s)

Michel MERCIER

Objectifs

Le cours vise à apporter un éclairage théorique et pratique sur la vie de couple, ses ressorts relationnels et affectifs, ainsi que sur les liens entre vie amoureuse et sexualité

Contenu

Le cours interfacultaire de Psychologie sexuelle fera appel à des spécialistes de différentes disciplines en psychologie, psychologie sociale, sexologie, anthropologie, histoire, médecine et droit. Les différents intervenants ont été choisis, dans une perspective pluridisciplinaire et interuniversitaire, en fonction de leurs connaissances de pointe et de leurs approches innovatrices dans les différentes thématiques abordées.

Il fournira des résultats de recherches récentes et aura pour préoccupation de déboucher sur la mise en perspectives d'applications cliniques.

Il est destiné tant à des étudiants universitaires qu'à des étudiants d'écoles supérieures et au grand public préoccupé par les questions de psychologie sexuelle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Pédagogie interactive, basée sur l'utilisation de différents supports, afin de susciter un dynamisme de participation. La participation au cours est requise.

Evaluation

Les étudiants qui souhaitent passer un examen dans le cadre des cours universitaires ou obtenir un certificat de suivi et d'évaluation peuvent, soit présenter un travail sur base d'un module et avec des lectures conseillées complémentaires, soit passer un examen (oral ou écrit) sur la matière reprise dans l'ensemble des modules.

DROIB101 - Sources et principes du droit

Enseignant(s)

Yves POULLET

Encadrement des TP/Exercices

Elise DEGRAVE

Karen ROSIER

Objectifs

Une introduction envisage les diverses sources et branches du droit. Répondre à deux questions :

- Qu'est le droit parmi les autres modes de régulation sociale ?
- Comment se crée-t-il et s'applique-t-il et en particulier dans le temps, dans l'espace ?

Contenu

La 1e partie du cours est consacrée à montrer que le droit est divers et n'a pas le monopole de la régulation sociale. On identifie divers ordres normatifs (la famille, la faculté, la mafia, etc.) en analysant les types de normes qu'ils produisent. Des concepts comme autorégulation, corégulation et déontologie sont abordés. On étudie ensuite les différents types de rapports que le droit entretient avec d'autres ordres normatifs. Cela permet de poser les jalons des sources du droit.

La 2e partie porte sur une initiation aux principes d'administration de la justice et à l'organisation judiciaire. Elle vise à préciser les missions de la Cour de cassation et à apprendre à en décrypter les arrêts.

La 3e partie est consacrée à deux questions de la méthodologie juridique appliquées à la norme de droit par excellence : la loi. D'abord, on étudie la création de la loi. Ceci permet d'aborder des rudiments de légistique matérielle (évaluation législative destinée à éclairer les choix) et formelle (procédés de rédaction des lois). Ensuite, on développe les grands thèmes liés à l'interprétation de la loi et les procédés utilisés, les directives, les écoles d'interprétation, la place des interprètes dans la production du sens de la norme.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Travaux pratiques (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	60	15	7

Table des matières

Voir le plan du cours repris aux premières pages du syllabus

Description des TP/Exercices

Exercices pratiques : 15 heures par semestre + Relation d'une affaire judiciaire

Méthode d'enseignement

Le cours est abondamment illustré par des exemples vus au cours oral et par une copieuse documentation dont les étudiants peuvent disposer lors de l'examen.

- Séances questions-réponses

Une fois par semestre, l'enseignant reprend synthétiquement la matière, revoit les concepts fondamentaux et répond aux questions des étudiants.

- Séminaires

Six séances sont organisées, chaque fois sur des thèmes reprenant une partie du cours : la norme, la création de la norme, le système judiciaire, etc.

Il s'agit à partir de casus à préparer par les étudiants de vérifier comment les étudiants ont compris les concepts essentiels de la matière et peuvent les mettre en application. Ces séances sont interactives et le type d'exercices y réalisés constitue une partie de l'examen !!

Evaluation

L'examen est au choix de l'étudiant oral ou écrit. Les critères du choix entre l'oral ou l'écrit sont purement subjectifs et la décision peut dépendre du calendrier de la session. Notons que l'examen oral requiert une présence d'esprit (et notamment pas trop de fatigue, ni un stress excessif) et la possibilité de passer du tac au tac d'une partie du cours à l'autre (même si la préparation de 20' minimum permet de mettre sur papier les éléments essentiels des réponses aux questions). Par ailleurs, dans le cadre d'un examen oral, l'enseignant peut mettre sur la voie en cas de panne ou d'oubli et attirer l'attention sur un raisonnement incomplet ou faux (Est-ce bien cela que vous avez voulu dire ?).

Attention, il va de soi que les questions aborderont de manière si possible équilibrée les différentes parties du cours (pas de tuyautage SVP.)

Examen écrit : 2 H (avec différents questionnaires) X 2 pour les étudiants qui en juin n'ont pas présenté SPD en janvier ou souhaitent représenter l'examen.

N.B. : Pas de documents à emporter sauf le code (vérification lors de l'examen qu'il n'y a ni inscriptions, ni copions ; par contre, les articles peuvent être « floutés ») Les lectures à commenter seront fournies.

Le questionnaire se décompose comme suit :

Partie 1 : Deux mots clé (20 points)

Partie 2 : Trois questions courtes de réflexions (trois lignes max. de réponse) (30 points)

Partie 3 : Une question de réflexion (' de page de développement) (15 points)

Partie 4 : Deux casus ou lectures critiques (35 points)

Examen oral : 20' (préparation de 20' au minimum).

Prérequis

AUCUN

DROIB153 - Histoire des institutions belges

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

A une époque où la réforme de l'Etat modifie le paysage institutionnel de la Belgique, il importe, plus que jamais, de comprendre l'évolution de nos structures politiques en la replaçant dans son contexte historique. Tel est précisément l'objet de ce cours, qui couvre la fin de l'Ancien régime, ainsi que les XIXe et XXe siècles.

Contenu

Le cours comporte cinq chapitres :

1. Rétroactes (les liens entre les institutions de 1830 et les régimes antérieurs).
2. 1830, naissance de l'Etat belge.
3. De l'Etat unitaire au fédéralisme.
4. Le Parlement.
5. Le pouvoir exécutif.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	1er	30	3

Méthode d'enseignement

MODELES DE QUESTIONS D'EXAMEN

1. Expliquez comment et pourquoi le Congrès National a fixé LES RELATIONS ENTRE LES EGLISES ET L'ETAT en Belgique.

2. Le Mouvement flamand s'est divisé profondément pendant la PREMIER GUERRE MONDIALE et AU LENDEMAIN de celle-ci. Montrez-le, en n'oubliant pas de présenter LES DIFFERENTES TENDANCES qui apparaissent en son sein, avec les POSITIONS qui les caractérisent.

3. Expliquez

- pour quelles raisons le vote est devenu obligatoire en Belgique en 1893;
- comment et POURQUOI il y a eu évolution en matière de LIEU DE VOTE aux élections législatives;
- comment et POURQUOI des dispositions ont dû être adoptées, au siècle dernier, pour assurer le SECRET DU VOTE.

Question facultative.

Indiquez les dates (ANNEES) qui correspondent aux cinq événements suivants :

- 1) La création du (premier) ministère de l'Instruction publique.
- 2) La victoire rexiste aux élections législatives, permettant à ce parti de remporter 21 sièges à la Chambre.
- 3) La création effective de la région wallonne.
- 4) La chute du gouvernement Vanden Boeynants suite au "Walen buiten".
- 5) La création du Comité des Belges et Liégeois unis.

Evaluation

Examen ECRIT

1. Une question au moins concerne l'analyse d'un document vu au cours;
2. En amphithéâtre. Durée maximum 2 heures 15;
3. Des documents écrits, figurés et sonores sont analysés pendant le cours;
4. Correction par le professeur, avec l'aide d'un assistant.

CRITERES :

1. Aptitude de l'étudiant à traiter un problème dans sa complexité, avec précision (y compris dans la chronologie, la terminologie) et rigueur;
2. Capacité de l'étudiant à retracer les différentes étapes d'une évolution, sans confondre les époques;
3. Clarté et cohérence de la présentation (la réponse doit être bien structurée).
4. Capacité à analyser un document historique en profondeur et à le replacer dans son contexte.

Prérequis

Une connaissance de l'histoire générale et de l'histoire de Belgique du niveau des classes terminales de l'enseignement secondaire général.

Supports

- Mabille X., Histoire politique de la Belgique. Facteurs et acteurs de changement, 4e éd., Bruxelles, CRISP, 2000.
- Witte E. et Craeybeckx J., La Belgique politique de 1830 à nos jours. Les tensions d'une démocratie bourgeoise, Bruxelles, Labor, 1987.

ECGEB140 - *Introduction à la sociologie*

Enseignant(s)

Natalie RIGAUX

Objectifs

Le cours a deux objectifs :

- apprendre à l'étudiant à utiliser activement les concepts sociologiques étudiés pour analyser le monde social qui est le sien et sa place dans ce monde
- ouvrir l'étudiant à une approche critique de la sociologie

Contenu

Le cours permet à l'étudiant de découvrir certains auteurs importants

de la pensée sociologique autour de deux questions : celle de l'identité (étude de P.Bourdieu et E.Goffman) et celle du lien social (F.Tönnies, M.Weber, J.Godbout et R. Sennett), en veillant chaque fois à comparer le point-de-vue des différents auteurs pour accéder à une distance critique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	45		5

Description des TP/Exercices

voir in pédagogie

Méthode d'enseignement

Cours (avec une première appropriation active de la matière, via de courts exercices menés en auditoire) et T.P., durant lesquels les étudiants confrontent les solutions préparées préalablement aux exercices proposés. Possibilité d'auto-apprentissage via un site d'exercices (avec corrigés ou pouvant être rendus pour correction aux assistants).

Evaluation

Un examen écrit permet d'évaluer les étudiants sur les deux objectifs définis via :

- une question à livre ouvert consistant en un exercice (sur le modèle de ceux réalisés aux TP)
- une question à livre fermé de comparaison des auteurs (vérifiant la capacité de recul critique des étudiants)

EPICB160 - *Science politique*

Enseignant(s)

Thierry BRASPENNING

Objectifs

Présenter la science politique et ses concepts de base, introduire à ses principaux champs de recherche.

Contenu

Après avoir donné quelques définitions de base (politique, pouvoir, ...) et situé la science politique parmi les sciences humaines, le cours aborde les premières formes du politique : l'Etat, la nation, la démocratie, la société civile. Les principaux types de régime politique sont étudiés : le régime parlementaire, le régime présidentiel, le régime semi-présidentiel. Un dernier chapitre aborde les partis politiques, les électeurs et les groupes de pression.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30		3

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec possibilités régulières de questions pour les étudiants.

Evaluation

Examen écrit : 4 questions nécessitant une réponse entre 1 et une page.

Supports

- BAUDOIN (Jean), Introduction à la science politique, 4e éd., Paris, Dalloz « Mémentos », 1996.
- BRAUD (Philippe), Science politique, 1. La démocratie, Paris, Seuil « Points ç Essais », 1997 ; Science politique, 2. LçEtat, Paris, Seuil « Points ç Essais », 1997.
- COLAS (Dominique), Sociologie politique, Paris, PUF « Premier cycle », 1994.
- DEBBASCH (Charles) et PONTIER (Jean-Marie), Introduction à la politique, 2è éd., Paris, Dalloz, 1986.
- DENQUIN (Jean-Marie), Introduction à la science politique, Paris, Hachette « Les Fondamentaux », 1992.
- MANIN (Bernard), Principes du gouvernement représentatif, Paris, Flammarion « Champs », 1996.
- SCHWARZENBERG (Roger-Gérard), Sociologie politique. Éléments de science politique, 3e éd., Paris, Montchrestien « Précis Domat », 1977.

EPOLB212 - Questions de sociologie politique

Enseignant(s)

Denise VAN DAM

Objectifs

1. Comprendre les grands courants de pensée en matière de mouvements sociaux (MS).
2. Etablir les convergences et les divergences entre les anciens MS (ex. mouvements ouvriers), les nouveaux MS (ex. mouvements pour la paix)et les nouveaux MS émergents (ex. mouvements altermondialiste)
3. Analyser quelques MS émergents à l'aide de différentes théories

Contenu

La problématique abordée est celle des mouvements sociaux, que nous considérons comme une composante importante et particulière de la participation politique. Notre société est en profonde mutation, elle évolue d'un modèle culturel industriel vers un nouveau modèle appelé post-industriel ou post-moderne. Partant de l'hypothèse que chaque type de société produit des logiques d'action sociale qui lui sont propres, nous pouvons supposer que les mouvements sociaux d'aujourd'hui sont (partiellement) différents de ceux de hier. Ce cours vise à mieux les comprendre et à les analyser.

Le cours comprend trois grandes parties :

' La première introduit aux différentes théories en matière de mouvements sociaux

' La deuxième est centrée sur la présentation de quelques-uns de ces mouvements par des témoins privilégiés, complétée par des lectures

' La troisième est consacrée aux présentations, en sous-groupe, d'une analyse de ces mouvements à l'aide des théories vues dans la première partie

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Les méthodes pédagogiques sont variées. Elles comportent à la fois des exposés ex-cathedra, de la lecture en sous-groupe lors des séances de cours, des interventions faites par des personnes-ressources extérieures (chercheurs et personnes du terrain), la lecture d'ouvrages en sous-groupe et leur présentation en grand groupe.

Le support écrit de base est l'ouvrage suivant :

Neveu, E. (2003). Sociologie des mouvements sociaux, coll. « Repères », n° 207, La Découverte, Paris.

Le support écrit complémentaire est composé d'extraits des ouvrages suivants :

Bajoit, G. (2003). Le changement social, coll. « Cursus », Armand Collin, Paris.

Mathieu L. (2004). Comment lutter ? Sociologie et mouvements sociaux, Les éditions textuel, Paris.

Sommier I. (2003). Le renouveau des mouvements contestataires, Flammarion, Paris.

En plus de ces supports de base, il y a les ouvrages et articles choisis par les étudiants.

Evaluation

L'évaluation du cours comporte deux parties:

- un examen écrit portant sur la compréhension des théories présentées dans la première partie du cours
- la qualité de la présentation écrite et orale de l'analyse faite d'un mouvement social en particulier, en sous-groupe. Afin d'éviter d'éventuels problèmes de type "passager clandestin", les différentes parties de l'analyse seront personnalisées.

EPICB242 - Méthodes de recherches en Sciences sociales

Enseignant(s)

Nathalie BURNAY

Objectifs

L'étudiant devra être capable de:

- traiter un certain nombre de questions épistémologiques;
- appréhender les différentes étapes d'une recherche en sciences sociales et ses écueils;
- construire une problématique de recherche;
- analyser de manière critique les conditions de production et les résultats d'une recherche;
- disposer d'une bonne connaissance des possibilités et limites des principales méthodes de collecte et d'analyse de données en sciences sociales

Contenu

Trois parties structurent le cours :

I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?

Il s'agit de montrer à l'étudiant l'importance d'une réflexion sur la méthodologie dans une dynamique scientifique.

II. La construction d'un dispositif méthodologique

Les différentes étapes de la recherche seront définies et explicitées de manière à donner à l'étudiant un aperçu d'un dispositif de recherche et de sa construction

III. Les techniques de recueil et d'analyse des données

Plusieurs techniques seront étudiées: la démarche expérimentale, le questionnaire d'enquête, l'approche qualitative, l'entretien semi-directif ainsi que l'observation. Pour chacune des

techniques, le même schéma de présentation sera suivi de manière à faciliter une comparaison entre les techniques.

Différents exemples de recherches concrètes seront présentées au cours de manière à expliciter l'apport théorique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	15	4

Table des matières

I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?

II. La rumeur comme objet d'étude

1. L'approche sociologique : la rumeur d'Orléans et E. Morin

2. L'approche expérimentale

3. L'approche sémiologique : le modèle actantiel du récit selon Gritti

III. La construction d'un dispositif méthodologique

1. Les spécificités des sciences sociales

2. Les principes fondamentaux de toute recherche

3. Les premières étapes de recherche

IV. Dispositif méthodologique et recherches concrètes

V. La récolte et l'analyse des données

1. La démarche expérimentale

2. Le questionnaire

3. L'approche qualitative : quelques principes de base

4. L'entretien

5. L'observation

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques doivent familiariser l'étudiant aux pratiques de la recherche en sciences sociales.

Méthode d'enseignement

Exposés magistraux

Intervenants extérieurs

Vidéo

Travail en petits groupes

Evaluation

Examen écrit

Travail en groupes

Prérequis

Un cours de base en statistiques

Supports

- J.Cl. PASSERON, Le raisonnement sociologique. L'espace non-poppérien du raisonnement naturel, 1991, Nathan, Essais et recherches, Paris.
- R. GHIGLIONE, B. MATALON, Les enquêtes sociologiques, Armand Colin, coll.U, Paris, 1978, 301 p.

EPICB254 - <i>Statistiques pour Sciences humaines I</i>
--

Enseignant(s)

François LOUVEAUX

Objectifs

Le cours donne une introduction aux méthodes de base d'inférence statistique utilisées en sciences humaines.

Contenu

Après quelques rappels de probabilité et statistique élémentaires, le cours donne une introduction aux variables aléatoires discrètes et à l'utilisation de la loi Normale. L'étude de l'inférence statistique comprend :

- les principes de l'échantillonnage aléatoire ;
- les bases de l'estimation ;
- les principes des tests d'hypothèses (y compris l'intervalle de confiance) ;
- une introduction à quelques méthodes non paramétriques fréquemment utilisées en sciences humaines;
- une introduction à la régression linéaire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	15	4

EINCB212 - Théories de la communication

Enseignant(s)

Annabelle KLEIN
Sarah SEPULCHRE (suppléance)

Objectifs

Le cours étant une initiation aux différentes théories de la communication, il se donne pour objectifs de :

- Comprendre les perspectives théoriques et maîtriser les principaux concepts vus au cours ;
- Développer une attitude critique face aux théories de la communication ;
- Etre capable de les appliquer à des situations de communication fictives (appropriation personnelle et en groupe des concepts et approches).

Contenu

Tout en situant la communication et l'information dans le champ des sciences humaines et sociales, le cours cherche à faire apparaître les divergences ainsi que les points d'articulation entre les théories et auteurs de référence afin de dessiner les grandes lignes constitutives des Sciences de l'Information et de la Communication (SIC), à travers la recherche des influences mutuelles et des axes d'évolution.

La première partie du cours constitue dès lors un panorama des grandes orientations théoriques des sciences de l'information et de la communication tandis que la seconde partie est consacrée à l'approfondissement des courants liés à la communication interpersonnelle.

L'ensemble des théories de la communication présentées est classé selon l'idée d'un passage d'une logique de la transmission à une logique de la relation et de la participation.

Cette structure interne du cours s'inspire de l'ouvrage de référence de Jean Lohisse, remis à jour par l'enseignant (cf. supports) :

Lohisse J., Klein A., Théories de la communication. De la transmission à la relation, Deuxième édition revue et mise à jour par Annabelle Klein, Deboeck, Louvain-la-Neuve, 2005.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	45	15	6

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques ont pour but de permettre à l'étudiant de comprendre la manière dont les théories s'appliquent au quotidien dans différents domaines allant de la politique à la publicité en passant par les relations interpersonnelles. Aux séances en salle s'ajoute un travail personnel d'analyse d'un cas concret ponctué par une présentation en auditoire à la fin du semestre.

Méthode d'enseignement

Le cours est essentiellement composé d'exposés magistraux et théoriques. Des exemples d'application sont également présentés.

Pour chaque cours théorique, un petit groupe d'étudiants sera chargé d'en faire la synthèse. Cette participation de chacun permet une appropriation active de la matière. Chaque synthèse sera disponible au fur et à mesure sur le site du cours.

Après avoir présenté les différents courants théoriques, chacun des sous-groupes sera également invité à s'approprier les cadres d'analyse vus en deuxième partie de cours en réalisant un travail consistant en :

1. Une mise en scène de situations de communication fictives
2. Une analyse et une lecture du phénomène de communication étudié au regard des apports exposés au cours

La participation active de l'étudiant est donc sollicitée tout au long du cours afin de favoriser une appropriation progressive des concepts et théories.

Evaluation

L'ensemble de la démarche évaluative porte à la fois sur la connaissance des théories présentées au cours magistral et sur la participation de l'étudiant aux exercices (TP).

De manière générale, l'évaluation comporte à la fois des questions d'assimilation et de compréhension et des questions d'analyse comparative et critique de la matière.

Aux résultats de l'examen oral s'ajoute l'évaluation à la participation active aux exercices (synthèse et analyse).

Les critères d'évaluation pour les exercices de synthèse et d'analyse sont :

1. Participation active lors des exercices
2. Compréhension et esprit de synthèse
3. Appropriation active des concepts
4. Capacités à utiliser les concepts pour analyser des situations de communication
5. Capacités de communication (clarté, présentation, etc.)

Prérequis

Le cours « Théories de la communication » s'adresse principalement aux étudiants de deuxième année de baccalauréat en Information et communication. Cet enseignement s'inscrit dans le prolongement du cours d' « Introduction à l'information médiatique ». Il s'en distingue par un approfondissement des théories de la communication ainsi que des approches interpersonnelles et interactionnistes.

INFOB212 - Approche anthropologique de l'informatique

Enseignant(s)

Marie D'UDEKEM D'ACQZ-GEVERS

Objectifs

Faire acquérir à l'étudiant une vision diachronique de l'informatique qui appréhende la complexité de l'histoire, incorpore une approche anthropologique et une réflexion sur l'outil, mesure la profondeur de l'enracinement de l'informatique dans le passé de l'humanité et envisage différentes périodes dans l'histoire de l'informatique tout en prenant en compte différentes dimensions [la technique ; les producteurs et les utilisateurs; la culture (en ce compris l'imaginaire)].

Contenu

Le cours comporte deux parties.

La première partie fixe un cadre de réflexion. Elle commence par une réflexion sur l'histoire des sciences et des techniques, en général, et sur l'histoire de l'informatique, en particulier. Ensuite, elle évoque la genèse de l'invention technique et son contexte. Enfin, elle prend en compte les racines de l'informatique en relatant différentes histoires : notamment celle des

automates, celle des télécommunications, celle du calcul et du raisonnement et celle des instruments et machines à calculer.

La seconde partie s'attache à l'ordinateur proprement dit, dont elle commence par donner une définition. A la suite de Breton, elle considère trois périodes: la 'Première informatique' allant de 1945 à 1965, la 'Deuxième informatique' de 1965 au milieu des années 70 et la 'Troisième informatique' du milieu des années 70 à nos jours. Cette seconde partie adopte une approche multidimensionnelle : pour chaque informatique, elle prend en compte : les développements techniques (matériels et logiciels), le développement des usages et de l'industrie et le développement de la culture. Elle inclut l'évolution des informaticiens eux-mêmes, celle du statut de l'informatique, et des éléments biographiques.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais)	2e	30	2

Table des matières

Partie I: Fixation d'un cadre de réflexion

Chapitre 1. Introduction

Chapitre 2. La genèse de l'invention technique et son contexte

Chapitre 3. Informatique: à la croisée d'au moins cinq histoires

interconnectées (= 'racines de l'informatique')

Histoire de la naissance de l'écriture et de l'imprimerie

Histoire des automates

Histoire des télécommunications

Histoire du calcul et du raisonnement

Histoire des instruments et machines à calculer

Partie II: Les trois périodes de l'informatique (adapté de Breton) (approche multidimensionnelle)

Chapitre 4. Première informatique (1945-1965)

Chapitre 5. Deuxième informatique (1965-1975)

Chapitre 6. Troisième informatique (à partir de 1975)

Méthode d'enseignement

Le support du cours est PowerPoint (diapositives projetées au cours et dont les photocopies sont disponibles avant le cours).

Le cours lui-même est très structuré, dans un but d'aide à la fois directe à l'étudiant (facilitation de l'étude) et indirecte (exemple pouvant aider à structurer d'autres informations). Il inclut des illustrations, des éléments de biographies, des précisions de vocabulaire (le cas échéant), une table des matières et des références bibliographiques pour chaque chapitre .

L'étude du cours nécessite 'plusieurs passes' (de façon à obtenir une vision par thèmes transversaux à la division en chapitres) et implique un temps de maturation et de réflexion.

Evaluation

L'étudiant tire au hasard deux questions et dispose d'une vingtaine de minutes pour préparer ses réponses. L'examen (d'une vingtaine de minutes également) est oral.

Objectifs spécifiques du cours:

L'étudiant doit être capable de se rappeler :

- tout ce qui est entouré d'un cadre sur le support PowerPoint, sans toutefois entrer dans les détails
- les dates soulignées dans le cours et aussi les bornes (approximatives) des « trois informatiques » (selon Philippe Breton)
- le siècle (ou le cas échéant la moitié de siècle) où s'inscrit chaque élément technique.

Il doit être en mesure de faire un maximum de liens (communauté d'époque ou de thème, homonymie, identité de l'auteur, ...) entre différentes parties du cours.

Il doit aussi pouvoir, dès que possible, appliquer la grille d'analyse (/vision) de Pierre Lévy (et Michel Serres).

Il doit enfin être capable de dégager la « substantifique moelle » du cours. Il doit cerner les grands jalons de l'histoire de l'informatique et de ses racines, voire même des premières manifestations culturelles humaines. Il doit aussi pouvoir mener une réflexion sur le concept d'outil, élargie au cadre de la vie animale.

Par ailleurs, il doit très bien structurer ses réponses aux questions d'examens.

Prérequis

Néant.

LPHIB101 - Logique I

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Introduire à la logique formelle et à la philosophie du langage.

Contenu

Le cours de logique se propose d'initier l'étudiant aux principales méthodes de la logique contemporaine. Logique propositionnelle, logique des prédicats, logique des relations. Introduction élémentaire à la théorie des modèles. Théorème de complétude de la logique des propositions. Structures (Algèbre de Boole,...). Introduction à l'analyse du langage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LPHIB207 - Philosophie de l'art

Enseignant(s)

Laura RIZZERIO

Objectifs

Le cours s'adresse aux étudiants de deuxième année en philosophie. Son principal objectif est d'aider l'étudiant à comprendre le sens et la valeur du jugement esthétique ainsi que la manière dont l'homme s'est toujours efforcé de penser la beauté de sa propre création.

Contenu

Le cours de philosophie de l'art se propose de fournir aux étudiants une introduction aux grands axes de l'approche philosophique et esthétique de l'oeuvre d'art. En parcourant l'ensemble des réflexions théoriques sur le beau et l'art, il présente un tableau général des grandes théories esthétiques depuis Platon jusqu'à nos jours, en vue de permettre une meilleure compréhension de la nature du beau et de la fonction de l'art dans les différentes périodes de la pensée humaine. Mettant en parallèle la tradition artistique et la réflexion philosophique sur cette même tradition, le cours veut aussi aider l'étudiant à comprendre comment et pourquoi la philosophie a toujours ressenti le besoin de réfléchir sur la production artistique de l'homme et sur la nature du beau. Il veut ainsi s'efforcer de répondre à l'une des

questions que tout être humain se pose: pourquoi l'homme peut-il faire l'expérience de la beauté? Quelle est la nature de cette expérience? Finalement, ce qui est beau, plaît-il parce qu'il est beau, ou est-il beau parce qu'il plaît?

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Description des TP/Exercices

Petite Bibliographie de référence

Manuel de référence

L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002 (?)

Littérature secondaire

BAYER Raymond, Histoire de l'esthétique, Paris, Armand Colin, 1961.

CASSIRER Ernst, Essai sur l'homme, trad. N. MASSA, Paris, Minuit, 1975.

COURT Raymond,

FERRY Luc, Homo Aestheticus. L'invention du goût à l'âge démocratique, Paris, éd. Grasset & Fasquelle (Le livre de poche, biblio- essais), 1990.

GILSON Etienne, Peinture et Réalité, Paris, Vrin, 1972.

HAAR Michel, L'œuvre d'Art. Essai sur l'ontologie des oeuvres. Paris, Hatier (Coll. Optiques), 1994.

HEIDEGGER Martin, Chemins qui ne mènent nulle part, trad. W. Brokmeier, Paris, Gallimard, 1980.

HEIGEDDER Martin, Nietzsche, trad. P. KLOSSOWSKI, Paris, Gallimard, 1971, 2 vol., T.1, p. 75-89.

JIMENEZ Marc, Qu'est-ce que l'esthétique, Paris, 1997. KUHN Thomas S., La structure des révolutions scientifiques, trad. L. Mayer, Paris, Flammarion, 1972.

LENOIR Béatrice, L'œuvre d'art. Textes choisis et présentés par..., Paris : GF Flammarion (Corpus), 1999.

PANOFSKY Erwin, *Idea. Contribution à l'histoire du concept de l'ancienne théorie de l'art*, trad. H. Joly, Paris, Gallimard, 1983.

PLATON, *Hippias Majeur*, trad. A. CROISET, Paris, Les Belles Lettres, 1972.

SHERRINGHAM Marc, *Introduction à la philosophie esthétique*, Paris : Payot (Petite Bibliothèque Payot, 123), 1992.

SOURIAU Etienne, *L'avenir de l'esthétique : essai sur l'objet d'une science naissante*, Paris, Alcan, 1929.

SOURIAU Etienne, *Vocabulaire d'esthétique*, Paris : P.U.F. (collection Quadrige, 300) 1999.

Méthode d'enseignement

Exposé magistral accompagné d'une présentation d'oeuvres d'art à l'aide d'un support multimédia. L'étudiant peut disposer des notes des cours et de la collection d'illustrations commentées.

Manuel de référence: *L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art*, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002

Evaluation

Examen oral accompagné de la présentation (interprétation et commentaire) d'une oeuvre d'art au choix de l'étudiant.

Prérequis

Connaissance de base de la philosophie et quelques notions d'histoire de l'art.

Supports

- Esthétique et Philosophie de l'art , Collectif publié par l'Atelier d'esthétique composé par les professeurs chargés de l'enseignement de l'esthétique et de la philosophie de l'art dans les Universités francophones de Belgique. Composé d'une partie historique et d'une partie systématique, il constitue le support essentiel du cours.
Editeur: De Boeck, Louvain-la-Neuve.
Prix: 37 € (20% de réduction pour les étudiants)

LPHIB201 - *Épistémologie générale*

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Initier à l'épistémologie.

Contenu

Qu'est-ce que l'épistémologie. Les grands thèmes de la philosophie de la connaissance. Epistémologie anglo-saxonne. Analyse de la perception. Introduction à la philosophie des sciences.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB004 - *Histoire du Moyen Age*

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - Histoire des Temps Modernes

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - Histoire de l'Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LNRLB001 - *Textes historiques néerlandais I*

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE
Martine PARET (suppléance)

Objectifs

L'objectif du premier niveau des exercices de traduction de textes néerlandais vise l'enseignement du vocabulaire scientifique historique contemporain. Les étudiants apprendront également à lire les textes selon les règles de la prononciation néerlandaise.

Contenu

Un recueil de textes en néerlandais contemporain sert d'outil de travail. Le lexique général et les listes auxiliaires qui l'accompagnent sont mis à jour annuellement. Les diverses formes de documents scientifiques utiles à l'historien sont appréhendées, tels les références bibliographiques, les recensions, les extraits d'encyclopédies, d'articles et d'ouvrages

d'histoire. Le contenu des textes prend les domaines politique, économique, social, religieux et artistique en compte, de même que les méthodes et techniques propres à l'Histoire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	3

Table des matières

Naslagwerken

Werken :

A. Bibliografie ;

B. Samenvattingen, recensies, verslagen, artikel- en boekuittreksels

I. Gechiedenis a. Politiek en ideologie; b. Economische; c. Sociale geschiedenis; d. Religieuze geschiedenis; Culturele geschiedenis

II. Kunstgeschiedenis

III. oudheidkunde

Archiefbronnen

Méthode d'enseignement

Une préparation préalable du vocabulaire des textes à traduire en classe est demandée. Le logiciel Nederlex et un lexique néerlandais-français (version papier ou téléchargeable) comprenant des listes d'abréviations, d'expressions et un glossaire général servent d'outils.

Evaluation

Des interrogations annoncées ont lieu au cours de chaque semestre. Elles sont basées sur les textes vus modifiés et un texte non vu au cours. Les interrogations et des travaux personnels faits en classe comptent pour un tiers de la note finale.

L'évaluation pour 2/3 des points comporte une interrogation écrite libératoire en janvier et un examen écrit en fin d'année.

Prérequis

Une connaissance de la grammaire élémentaire et du vocabulaire courant est requise. Les étudiants qui ont suivi le cours de 4 heures en humanité ont en général le niveau requis. Au

premier cours, les étudiants seront soumis à un test de traduction. Ils seront orientés vers le cours d'Initiation à la langue néerlandaise si les résultats sont insuffisants pour suivre le cours de Textes historiques néerlandais I.

LHISB204 - Structures politiques et institutions belges à l'époque contemporaine

Enseignant(s)

Paul WYNANTS

Objectifs

Procurer aux étudiants une information solide sur les concepts-clés et sur l'évolution des institutions politiques de la Belgique à la période contemporaine.

Contenu

La première partie passe en revue les problèmes qui ont donné naissance aux trois grands "clivages" structurant la vie politique belge : les relations églises-états, la question sociale et le contentieux communautaire. La seconde partie présente les institutions de la Belgique contemporaine et les principaux acteurs de la vie publique, sous les angles juridique (droit public) et historique (évolution des origines à nos jours).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	45	4

Table des matières

Chapitre I : Les clivages et les "piliers".

Chapitre II : De l'Etat unitaire au fédéralisme.

Chapitre III : Les principales institutions politiques (abordées à partir d'une analyse focalisée sur le Gouvernement et sur le Parlement).

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec syllabus et possibilité de poser des questions à l'enseignant en début et en fin de séance.

Evaluation

Examen écrit (3 questions, durée 3 heures).

LARTB011 - *Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age*

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes
--

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVe siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - *Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60 et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LROMB314 - *Philologie : édition des textes*

Enseignant(s)

Michel BRIX

Objectifs

Toute édition d'un texte littéraire est le résultat d'un choix. Les étudiants romanistes doivent pouvoir en démêler les raisons. Ce cours vise à les informer des procédures, des méthodes et

de la problématique de l'édition des grands textes de la littérature française, que ceux-ci datent du Moyen Age ou de l'époque moderne.

Contenu

Le Moyen Age est étudié d'abord. On explique les procédures utilisées par les médiévistes pour retrouver le texte authentique des oeuvres littéraires, à partir des copies manuscrites qui subsistent: méthode des humanistes, méthode de Lachmann, méthode de dom Quentin, remarques méthodologiques de Bédier, etc. Sont envisagées ensuite les différences existant entre l'édition d'un texte du Moyen Age et l'édition d'un texte moderne. De nombreux exemples, tirés de l'histoire des lettres françaises des XVIe, XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles, illustrent le développement concernant les textes modernes.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	15	3

LARTB210 - Iconologie

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ
Isabelle TASSIGNON

Objectifs

Ce cours vise à comprendre les "images" de l'art et à les interpréter.

Contenu

Après une introduction sur le problème des images aux différentes périodes, le cours abordera l'iconographie et l'iconologie en deux volets successifs. Dans la partie consacrée à l'Antiquité, nous envisagerons l'évolution iconographique des principaux thèmes tirés de la mythologie et l'exploitation qui a été faite en Grèce et à Rome. L'ère chrétienne reprend souvent en les détournant de leur signification première, de nombreux sujets de l'Antiquité. Mais c'est l'iconographie chrétienne surtout qui se développe, se transforme, s'enrichit au cours des âges; celle-ci ne doit pourtant pas faire oublier la richesse de l'iconographie profane depuis le Moyen Age.

La reconnaissance des différents thèmes iconographiques doit s'accompagner de l'interprétation de ceux-ci, qu'elle soit politique, religieuse, symbolique etc. Il s'agit donc aussi d'aller au-delà des images pour une meilleure compréhension de la production artistique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Le cours est largement illustré d'exemples des différentes périodes.

Evaluation

Examen oral.

Prérequis

Aucun.

LPHIB013 - *Questions transversales de sciences religieuses*

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre les étudiants capables de saisir combien le mouvement du "donner/recevoir/rendre" est constitutif de l'existence humaine et permet de revisiter, sous des angles nouveaux, les affirmations fondamentales du message chrétien.

Contenu

Le don : anthropologie et théologie.

Comparativement au système du marché ou de l'État, le don est une réalité peu théorisée. Pourtant il est constamment à l'oeuvre dans notre vie. Il est même ce qui fondamentalement nous constitue comme sujets pour d'autres sujets. Le cours développera une théorie du don sous l'angle anthropologique et éthique et surtout sous l'angle théologique. On s'appuiera principalement sur des analyses de textes bibliques en redécouvrant, à travers eux, des richesses souvent insoupçonnées de la foi chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	15	3

LROMB304 - Linguistique contrastive français - langue des signes

Enseignant(s)

Laurence MEURANT

Objectifs

Le cours vise à amener les étudiants à interroger et à revisiter des notions centrales de linguistique générale (deixis, anaphore, morphologie, syntaxe, pragmatique, etc.) grâce à l'étude contrastive d'une langue orale (le français) et d'une langue signée (la langue des signes française de Belgique, LSFb).

Contenu

Une position sert de point de départ à ce cours : celle de considérer que les langues signées illustrent, comme toutes les autres langues, la capacité langagière. De séance en séance se déploie une explication du fonctionnement morphologique, syntaxique et énonciatif d'une langue signée qui souligne à quel point l'étude de la modalité visuo-gestuelle soutient et éclaire le linguiste dans sa tentative de compréhension du langage.

Le parcours proposé suit comme guide le regard du signeur, dont il est montré qu'il joue un rôle cardinal dans l'ordonnement de la langue. L'étude de la relation mains-regard permet de décrire la construction des références déictiques et anaphoriques en LSFb. Elle ouvre ensuite vers une étude des spécificités morphologiques et syntaxiques de la LSFb, par comparaison avec le français, qui est aussi l'exposé d'une méthode d'analyse affranchie de toute transposition a priori des catégories utilisées dans la description des langues orales.

La prise en compte de la modalité visuo-gestuelle du langage constitue une dynamique heuristique conviant à porter un regard neuf sur une langue orale de tradition linguistique longue comme l'est le français.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (anglais-néerlandais) [Option]	1er	30	5

Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) – 1^{ière} année

LPHIB105 - Introduction générale à la philosophie

Enseignant(s)

Étienne GANTY

Objectifs

Ce cours se présente comme une initiation à la philosophie comme pratique réfléchie de soi et de son monde. Il comporte trois objectifs : 1) sensibiliser à l'importance des sciences humaines pour toute réflexion philosophique; 2) former à la rigueur et à la précision; 3) initier au travail de l'argumentation.

Contenu

Le cours initie à la philosophie en montrant comment celle-ci peut prendre à sa charge les grandes interrogations de la modernité sur elle-même. Le fil conducteur du cours sera pris dans le phénomène de l'individualisme. On s'efforcera d'en saisir l'originalité par contraste avec la représentation classique du réel et, à l'aide de l'anthropologie comparée et de la sociologie, on formulera un problème dont l'élaboration servira de principe d'organisation des chapitres suivants, à savoir la constitution du sujet : la découverte de l'intériorité, la structure de la subjectivité moderne (Descartes et Kant). Enfin, le cours s'arrêtera sur deux oeuvres contemporaines qui témoignent du renouveau actuel de la philosophie du sujet : Lévinas et Ricoeur.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1 ^{re} année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1 ^{er} et 2 ^e	45	4

Table des matières

Introduction

Chap. I : La représentation traditionnelle du réel

Chap. II : Augustin ou la découverte de l'intériorité

Chap. III : Le cogito et l'idée d'Infini (Descartes)

Chap. IV : Nature et liberté (Kant)

Chap. IV : Le primat éthique d'autrui et la constitution du soi

Conclusion

Méthode d'enseignement

Exposé magistral

Evaluation

Orale et écrite (celle-ci étant préparée par deux tests en cours d'année qui offrent des simulations des questions de l'évaluation finale)

Prérequis

Aucun prérequis

LEXTB102 - *Sciences religieuses*

Enseignant(s)

Jean-Paul LAURENT

Objectifs

Au terme du cours, les étudiants devront être à même de construire les grands axes de ce qui pourrait se définir comme un civisme chrétien au sein de nos sociétés démocratiques. Ils auront, pour ce faire, à articuler divers outils empruntés à la théologie, aux sciences humaines et à l'analyse interdiscursive des textes appliquée à la Bible. Des liens devraient pouvoir être établis avec les cours de philosophie, de linguistique et de théorie de la littérature.

Contenu

- Les concepts de besoin et désir en relation avec les récits bibliques de la création.
- Le christianisme comme alliance et communication : l'alliance avec Dieu dans le champ de l'alliance avec les hommes. Articulation avec l'anthropologie du don (Mauss, Baudrillard, Godbout).
- La bible, l'histoire de son écriture et de ses lectures. Les récits principaux et leur impact culturel. Leur interprétation à la lumière des sciences humaines contemporaines.
- Exercices d'analyse de textes bibliques : mises en perspective théorique et méthodologique. Application à des textes de l'ancien et du nouveau testament. Travail de réécriture (Hypertextualité selon Genette).
- Elaboration d'une grille d'intelligence du christianisme.
- Réflexions sur l'interconvictionnalité.
- Les grands axes d'un civisme chrétien (M. Gauchet).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	3

Table des matières

ALLIANCES

- Première partie : Genèses

1. La genèse de l'humain
2. Le récit de la genèse
3. La genèse du fils de l'homme

- Deuxième partie : La parole, chemin du désir

1. Lire, écrire, traduire
2. Parole et salut

- Troisième partie : Le désir dans le champ du don

1. L'anthropologie du don
2. Le pacte d'alliance

Méthode d'enseignement

Cours magistraux, exercices d'analyse textuelle, dossiers de travaux personnels.

Evaluation

Dossiers de travaux personnels et examen oral

LHISB004 - <i>Histoire du Moyen Age</i>
--

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - *Histoire des Temps Modernes*

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - *Histoire de l'Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LALLB102 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande I [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Anne-Marie ANCION
Françoise GALLEZ
Françoise MARTIN-PONSARD
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue et transmettre les bases théoriques de la stylistique.

Contenu

Ce cours consiste principalement à analyser les problèmes stylistiques contenus dans les thèmes que les étudiants préparent à domicile. Les explications théoriques sont donc construites sur une base pratique. Une petite partie du cours est consacrée à des explications sur le vocabulaire de base.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Explication théorique et de nombreuses applications.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B101)

Prérequis

Connaissances de base en allemand.

LNRLB103 - Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I [en néerlandais]
--

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Objectifs

1° Développer une connaissance active du néerlandais afin de pouvoir communiquer dans des contextes de communication contemporains et ce en:

- stimulant les compétences réceptives et productives (compréhension écrite et orale, parler et écrire)
- travaillant la prononciation
- élargissant le vocabulaire sur base de champs thématiques.

2° Familiariser les étudiants avec la société, la culture et plus largement le quotidien en Flandre, aux Pays-Bas et autres régions ou pays néerlandophones.

Contenu

Ce cours s'articule en deux parties (le cours de base comprenant des présentations faites par les étudiants et les exercices) afin de permettre aux étudiants de développer activement divers aspects de leur compétence langagière en néerlandais.

Le cours de base s'attache à stimuler les compétences réceptives et productives sur base (a) d'une série de textes autour de champs thématiques abordés dans les chapitres de vocabulaire (Woorden in Context 2) et (b) de documents relatifs à l'actualité, permettant une ouverture sur la vie et la société en Flandre et aux Pays-Bas. Les techniques de rédaction et de présentation seront abordées afin de permettre aux étudiants de préparer leurs travaux sur des aspects contemporains des communautés néerlandophones en Europe et dans le monde.

Lors des exercices (labos langues et cours de conversation), les étudiants seront invités à travailler leur prononciation et à activer leur compétence orale autour des champs thématiques abordés dans le cours de base.

Ce cours se donne en néerlandais au premier semestre; les exercices au premier et au deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours avec participation active des étudiants (avant, pendant et après).

Exercices de prononciation, de conversation et de production écrite en petits groupes après étude personnelle préalable.

Test (presque) hebdomadaire de vocabulaire.

Evaluation

Examen écrit et oral.

Evaluation permanente sur base des travaux (présentations orales et dossiers écrits), des tests de vocabulaire, des tests de prononciation, de la participation aux cours et exercices.

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

' Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2005). *Woorden in context. Deel 1.* Brussel: De Boeck. (2000 mots les plus fréquents)

Supports

- Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2001). *Woorden in context. Deel 2.* Brussel: De Boeck.

LALLB101 - *Linguistique allemande I* [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Donner une base théorique suffisante pour aborder ultérieurement, de façon approfondie, plusieurs approches linguistiques.

Contenu

Etude systématique de la grammaire normative, chaque chapitre comportant un exposé théorique suivi d'applications et complété par des séances d'exercices en groupes restreints. Le cours comprend également une initiation à la phonétique ainsi que l'étude des règles d'orthographe et de ponctuation.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra, complété par de nombreux exercices.

Evaluation

Examen écrit (une douzaine de pages) et examen oral.

Prérequis

Compréhension à l'audition, le cours étant donné en allemand.

LNRLB102 - Linguistique néerlandaise I [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Dianne HENDRIX

Objectifs

Familiariser les étudiants à une étude théorique de la langue néerlandaise et aux grands principes qui sous-tendent l'analyse linguistique d'une langue en général.

Contenu

Ce cours comporte trois parties.

1° une introduction générale à l'étude de la langue et du langage, qui tente de répondre aux questions: Qu'est-ce que le langage humain? Comment acquière-t-on une langue? Pourquoi étudie-t-on une langue de manière théorique? Quels sont les domaines de la linguistique?

2° une introduction à la phonologie du néerlandais

3° une introduction à l'étude de la structure de la phrase en néerlandais et de ses particularités.

Le cours est principalement basé sur le livre de Bennis (2000) qui aborde l'étude de la langue et plus particulièrement de la syntaxe néerlandaise en fonction du Minimalist Program de Chomsky. Ceci permet aux étudiants d'assimiler les principes de base et la terminologie générale de ce type d'approche linguistique et d'ainsi développer des compétences transférables dans d'autres cours et d'autres lieux. Le cours invite en outre les étudiants à réfléchir de manière critique à la structure de la langue (néerlandaise en particulier) et à son fonctionnement.

Ce cours se donne en néerlandais au premier et deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base du néerlandais sera passée en revue de manière systématique, afin de s'assurer de la maîtrise de cet aspect de la langue.

Evaluation

Examen écrit

Evaluation permanente sur base des tests de grammaire et exercices

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

Supports

- Bennis, H. (2000). *Syntaxis van het Nederlands*. 11 hoofdstukken van de zin. Amsterdam: Amsterdam University Press. (inclusief cd-rom met theorie en oefeningen van Bennis, H. & Israël, T. (2000). *De zin*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 1991.
- Florijn, A., Lalleman, J. & H. Maureau (2004). *De regels van het Nederlands*. Grammatica voor anderstaligen + werkboek. Groningen / Houten: Wolters Noordhoff.

LALLB103 - *Histoire des littératures et des civilisations germanophones I* [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Deutschland, Österreich und die Schweiz nach 1945 (WS)

Die deutschsprachige Literatur von ihren Anfängen bis zur Renaissance (SS)

Contenu

Durant le 1er semestre, ce cours familiarise l'étudiant avec l'histoire de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Suisse depuis 1945. Ainsi, l'étudiant est amené à comprendre leur état actuel - au niveau culturel, politique et social.

En 2e semestre, le cours propose une vue panoramique des différentes périodes des littératures et des civilisations germanophones depuis leurs débuts jusqu'à la Renaissance. Débutant sur les civilisations orales, il explique la genèse d'une tradition écrite et s'attarde sur l'époque carolingienne, le Haut Moyen Age et la Renaissance. Le cours de 2e baccalauréat s'y relie directement en s'ouvrant sur l'époque baroque. Afin d'illustrer les caractéristiques de chaque période, le cours présente régulièrement des extraits de textes exemplaires, tout en éclairant d'une façon plus approfondie leur contexte social, politique et culturel. Les étudiants sont tenus à consulter régulièrement le site.

Dans le cadre de "Version originale", les étudiants auront la possibilité de suivre des films en allemand, anglais et néerlandais. Les films allemands étant en lien avec le présent cours, il est OBLIGATOIRE de les suivre régulièrement! Sinon, l'étudiant ne peut pas faire valider le présent cours.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	15	5

Table des matières

PREMIER SEMESTRE: DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND DIE SCHWEIZ NACH 1945

Die deutschsprachigen Länder und Regionen ' Verteilung der deutschen Sprache

Deutschland

1. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
 2. Kurzer Rückblick in die Geschichte ' die 'verspätete Nation'
 3. Deutschland 1945 ' Gründung zweier deutscher Staaten
 4. Eskalation des Ost-West-Konflikts ' irreversible Teilung Deutschlands und Europas
 5. Ostpolitik ' 'Wandel durch Annäherung'
 6. KSZE, NATO-Doppelbeschluss und Friedensbewegung (70er und 80er Jahre)
 7. Wiedervereinigung Deutschlands, Ende des Ost-West-Konflikts, neue Weltordnung
 8. Das politische System der BRD
 9. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 10. Wirtschaft
 11. Bildung, Forschung und Wissenschaft
 12. Kultur
- Österreich
13. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
 14. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 15. Österreich nach 1945 bis zur 'Wende' 1999/2000

16. Das politische System
 17. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 18. Wirtschaft
 19. Bildung und Wissenschaft
 20. Kultur
- Die Schweiz
21. Geographie, Bevölkerung und Viersprachigkeit
 22. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 23. Die Schweiz nach 1945
 24. Das politische System
 25. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 26. Wirtschaft
 27. Bildung und Wissenschaft
 28. Kultur

DEUXIEME SEMESTRE: GESCHICHTE DER DEUTSCHSPRACHIGEN LITERATUR - VON DEN ANFÄNGEN BIS ZUR REFORMATION

1. Die Anfänge: vor der Schrift
2. Germanisch-heidnische Literatur und Beginn der althochdeutschen Literatur (bis ca. 780)
3. Althochdeutsche und frühmittelhochdeutsche Literatur (ca. 750 bis 1170)
4. Mittelhochdeutsche Literatur (ca. 1170-1250)
5. Beginn der neuhochdeutschen Literatur: Spätmittelalter (ca. 1250 bis 1450)
6. Renaissance, Humanismus, Reformation (ca. 1450 bis 1600)
7. Ausblick auf das 17. Jahrhundert

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer le cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h) qui servent à aider les étudiants à se préparer au cours et qui s'attachent alors aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen oral à la fin de l'année.

Pour ce qui est de l'examen oral, l'étudiant sera amené à analyser un texte qu'il aura tiré au sort au début de l'examen. Il aura 20 minutes de préparation, suivi par 20 minutes d'examen oral.

La préparation l'aidera à comprendre le texte et à noter ses réponses à une série de questions reprises lors de l'examen oral.

Supports

- Syllabus ,Deutschland, Österreich und die Schweiz seit 1945
- Syllabus ,Histoire des littératures et civilisations germanophones I - Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert
- Anthologie ,Textbeispiele und Merkblätter
- Site Internet - Histoire de la littérature allemande

LNRLB104 - <i>Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones I</i> [en néerlandais]
--

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE
Charles VAN LEEUWEN (suppléance)

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'histoire littéraire, culturelle et politique des régions néerlandophones.

Contenu

Aperçu chronologique des auteurs, courants et périodes littéraires de la littérature en langue néerlandaise. Cet aperçu s'inscrit dans le contexte d'autres littératures européennes et d'autres domaines artistiques. Le cours comprend la période du XXIIème siècle jusqu'à la Renaissance.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne à l'aide de matériel visuel. En 2008-2009, le cours sera donné par le Prof. Charles van Leeuwen (suppléant).

Evaluation

Examen oral en janvier.

Prérequis

Le cours se donne entièrement en néerlandais. Il faut une maîtrise suffisante de la langue néerlandaise dans les quatre aptitudes: lire, écouter, parler, écrire - dans cet ordre d'importance.

Supports

- Een geschiedenis van de Nederlandse letterkunde I

LALLB104 - Analyse de textes littéraires germanophones I [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Analyse von Prosatexten und Lyrik

Contenu

Initiant aux principes fondamentaux qui organisent la structure du texte littéraire, ce cours traite d'abord des textes narratifs et se concentre ensuite sur les textes poétiques. Afin de familiariser les étudiants avec la pratique d'analyse littéraire, le cours applique les connaissances théoriques à plusieurs textes d'auteurs exemplaires du 18e au 20e siècle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	45	15	7

Table des matières

ANALYSE VON ERZÄHLTEXTEN

1. Arbeitstechniken / Sprecherinstanz und Fiktionalität
2. Raumdarstellung
3. Zeitdarstellung
4. Figurendarstellung
5. Die Erzählsituationen I: Ich-Erzählsituation
6. Die Erzählsituationen II: Auktoriale Erzählsituation
7. Die Erzählsituationen III: Personale Erzählsituation
8. Multiperspektivität
9. Sprache: Lexik und Syntax

ANALYSE VON LYRIK

10. Lyrik ' Sprecherinstanz ' lyrisches Ich
 11. Metrum und Rhythmus, Vers und Strophe
 12. Klangstrukturen
 13. Gattungen I: Sangbare Lyrik ' Lied und Ballade
- Ende des Wintersemesters, Weihnachtsferien
14. Gattungen II: Gedankenlyrik ' Sonett, Epigramm, Spruch
 15. Gattungen III: Antikisierende Formen ' Hymne
 16. Lyrik ohne Gattungszuordnung, hermetisches Gedicht
 17. Bildlichkeit

Bilanz ' Fragestunde

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer et à approfondir le contenu du cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h).

Afin d'assurer les compétences de base qui mènent à l'analyse d'un texte littéraire, ces exercices s'attachent aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant fera connaissance de son contenu et de son procédé d'abord lors d'une simulation d'examen écrit en février (4 h). Les corrections et remarques du professeur ainsi que les points reçus (qui ne comptent pas pour le résultat de fin d'année) lui serviront à une auto-évaluation.

L'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Supports

- Heinrich von Kleist ,Die Marquise von O ... / Das Erdbeben in Chili, Reclam UB 8002, ISBN 3-15-008002-9.
- Deutsche Gedichte ,Eine Anthologie, hg. von D. Bode, Reclam UB 8012,ISBN 3-15-008012-6.
- Anthologie ,Erzähltexte/Prosa und Lyrik
- Syllabus ,Merkblätter für die Analyse von Erzähltexten/Prosa und Lyrik

LNRLB105 - Analyse de textes littéraires néerlandophones I [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'analyse de textes narratifs écrits en néerlandais dans les années 1980-2000, en utilisant des outils narratologiques.

Contenu

La première partie du cours est consacrée au développement théorique des concepts narratologiques les plus importants, c'est-à-dire les concepts clés utilisés pour l'analyse des

textes narratifs. Cette connaissance théorique sera ensuite, dans une deuxième partie, appliquée lors d'une analyse de plusieurs textes d'un ou de plusieurs auteurs ayant écrit en néerlandais.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	45	15	7

Evaluation

Un examen écrit est organisé & à la fin de l'année académique. A l'examen, les étudiants disposent de tout le matériel textuel utilisé aux cours.

Supports

- Richtlijnen voor de analyse van verhalende teksten

Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) – 2^{ième} année

LHISB218 - Critique historique

Enseignant(s)

Axel TIXHON
Anne ROEKENS (suppléance)

Contenu

Le philologue, l'historien de la littérature, exploite des documents ; il ne peut le faire à tort et à travers. En quelque 15 heures, on s'emploiera à montrer à partir de multiples exemples la diversité des tâches critiques qui permettent d'évaluer la fiabilité et l'originalité de documents.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	15	2

LANGB002 - Initiation à la langue anglaise

Enseignant(s)

Johan VANPARYS

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

Rafraîchir la connaissance de la grammaire de base.

Lecture et compréhension de textes.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours interactif.

Evaluation

Tests écrits + examen écrit.

Prérequis

Aucun.

LROMB102 - *Espagnol I*

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Objectifs

La maîtrise de la langue orale et littéraire est un des objectifs majeurs du cours d'espagnol qui s'attache par là même à l'apprentissage minutieux du lexique, de la phonétique et des structures morphosyntaxiques.

Contenu

Sensibles à la notion de "niveaux de langue", l'acquisition et le développement des compétences linguistiques s'enracinent tant dans la culture prise au sens large - que dans la mouvance des situations sociales particulières les plus diverses. Les modalités des cours sont les suivantes :

- alternance de phases de découvertes de la langue et de phases de structuration des acquis linguistiques ;
- approche de la traduction par l'étude de stylistiques comparées ;
- repérages culturels et littéraires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB103 - *Italien I*

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Ce cours vise à donner aux étudiants une solide connaissance grammaticale de l'italien contemporain. Son but est d'amener les étudiants non seulement à la compréhension de la parole et des textes, mais à la production spontanée de messages corrects, tant écrits qu'oraux.

Contenu

Apprentissage de la langue italienne. Phonétique, morphologie et quelques éléments de syntaxe de la phrase simple en italien. L'objectif final est de permettre aux étudiants d'utiliser la langue italienne dans des situations concrètes de production de la langue orale et écrite.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Phonologie et morphologie synchroniques de l'italien.

Evaluation

Examen (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel est organisé sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises.

Supports

- M.-F.Merger Leandri, Grammaire italienne, Paris, Bordas. ,
- M.-F. Merger Leandri, Le verbe italien, Paris, Bordas.

FINT0012 - Langue et culture luxembourgeoises

Enseignant(s)

Jerome LULLING
N.

Objectifs

Ce cours comprend d'une part une initiation à la langue luxembourgeoise, de l'autre une introduction aux réalités sociales, économiques et politiques du Grand-Duché.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	6

LALLB203 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande II [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Daniel BERTRAND
Christian PALM
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue allemande et approfondir les connaissances théoriques en stylistique.

Contenu

Etude des niveaux de langue et des styles (le langage de tous les jours, le langage des mass-media, etc.); stylistique comparée de l'allemand et du français; étude de la construction de textes; problèmes de la traduction français-allemand.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra complété par de nombreux exercices.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B202)

Prérequis

Bonne maîtrise de la langue allemande.

LNRLB204 - Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Leonie VOSSSEN

Objectifs

1° Développer une connaissance active du néerlandais afin de pouvoir communiquer dans des contextes de communication contemporains et ce en:

- stimulant les compétences réceptives et productives
- travaillant la prononciation et les techniques de prise de parole
- élargissant le vocabulaire
- travaillant les compétences écrites.

2° Inviter les étudiants à approfondir leurs connaissances de la société, de la culture et plus largement du quotidien en Flandre et aux Pays-Bas.

Contenu

Ce cours s'articule en deux parties (le cours de base et les exercices) afin de permettre aux étudiants de développer activement divers aspects de leur compétence langagière en néerlandais.

Le cours de base s'attache à stimuler les compétences réceptives et productives sur base de documents sonores relatifs à la culture et à l'actualité, permettant une ouverture sur la vie et la société en Flandre et aux Pays-Bas. On portera une attention particulière à la l'utilisation de différents registres de langage et à la construction des textes et du discours.

Lors des exercices, les étudiants seront invités à travailler leur prononciation et à activer leur compétence orale autour des champs thématiques abordés dans le cours de base et à la maîtrise d'expressions idiomatiques. En outre, une heure d'exercices sera réservée au développement des techniques de rédaction en néerlandais et à l'approfondissement de connaissances grammaticales.

Ce cours se donne en néerlandais au premier semestre; les exercices au premier et au deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral, avec participation active des étudiants, accompagné d'exercices

Evaluation

Examen oral et écrit

Evaluation permanente sur base des travaux écrits, des tests de vocabulaire, des tests de prononciation, de la participation aux cours et exercices.

Prérequis

Avoir réussi l'examen du cours de Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I

Supports

- Stumpel, R., Bot, V., Bos, T. en J. Van Parys (2004) *Konnex*. (boek + CD-rom) Utrecht/zutphen: Thieme Meulenhoff.

- Florijn, A., Lalleman, J. & H. Maureau (2004). De regels van het Nederlands. Grammatica voor anderstaligen + werkboek. Groningen / Houten: Wolters Noordhoff. (cf. BAC1)

LALLB202 - Linguistique allemande II [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Etudier, de façon approfondie, certaines approches théoriques de la langue allemande.

Contenu

Ce cours comprend deux parties : d'un côté l'étude approfondie, sur base des recherches les plus récentes, de certains chapitres fondamentaux de la grammaire (p.ex. les modes, la voix passive, la rection des verbes), de l'autre l'explication de quelques théories linguistiques modernes (p.ex. la sociolinguistique, la valence, la grammaire générative transformationnelle) appliquées à l'allemand. Ce cours comprend également l'histoire de la langue allemande: évolution de l'indo-européen à l'allemand moderne à la lumière des diverses influences culturelles, politiques et économiques.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra.

Evaluation

Examen écrit (une douzaine de pages) et examen oral.

Prérequis

Bonne maîtrise de la langue allemande et maîtrise de la grammaire normative.

LNRLB203 - Linguistique néerlandaise II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Changements et diversité du néerlandais d'hier et d'aujourd'hui.

Familiariser les étudiants avec la langue néerlandaise dans sa diversité, ses ressemblances et ses mutations dans une perspective historique mais aussi et surtout actuelle.

Permettre aux étudiants de mieux comprendre les phénomènes d'évolution et de changements des langues en général.

Contenu

Ce cours se veut une ouverture sur la langue de nos voisins du Nord. Le néerlandais y est donc l'objet central de l'analyse mais sert en outre d'illustration aux principes d'évolution et de variation du langage (par ex. standardisation des langues, créoles). Le cours s'articule en deux parties: (a) histoire et évolution du néerlandais du XI^{ème} au XXI^{ème} siècle; (b) diversité et similitude du néerlandais contemporain en Flandre et aux Pays-Bas mais également à travers le monde et dans ses diverses fonctions. Les étudiants seront amenés à participer activement au cours.

Ce cours se donne en néerlandais, au deuxième semestre. Les exercices (travail de recherche) commencent dès le premier semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices (suivi de travaux de recherche)

Evaluation

Examen oral

Travail de groupe écrit et présentation du travail de recherche avec support power point (uniquement pour les germanistes).

Prérequis

Avoir réussi le cours linguistique I et de stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I de première année.

Pour les étudiants n'appartenant pas au département de Langues et Littératures Germaniques:

minimum une connaissance du néerlandais qui permette de suivre les explications en néerlandais et la lecture de l'ouvrage de base, ainsi que de consulter des documents contemporains en néerlandais (sites Internet, journaux, magazines, émissions radio ou télévisées, etc.).

Supports

- De Vries, J. W., Willemyns, R. & P. Burger (1994). *Het verhaal van een Taal. Negen eeuwen Nederlands*. Amsterdam: Uitgeverij Promotheus.
- Janssens, G. & A. Marynissen (2005). *Het Nederlands vroeger en nu*. Leuven/Voorburg: Acco.

LALLB204 - <i>Histoire des littératures et des civilisations germanophones II</i> [en allemand]
--

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Die deutschsprachige Literatur vom Hochmittelalter bis zur Jahrhundertwende um 1900.

Contenu

Ce cours se rattache directement à celui du BAC 1, puisqu'il s'ouvre sur l'époque du Moyen Age, le baroque, le Siècle des Lumières, le 'Sturm und Drang' et le Classicisme, pour, ensuite, traversé le 19e siècle (Romantisme, Réalisme, Naturalisme, Fin de siècle). Il profite des connaissances déjà acquises au cours de première année.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	45	15	7

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à approfondir le contenu du cours par l'analyse de textes exemplaires.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires qui aident l'étudiant à se préparer au cours.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) des exposés qu'il présentera durant l'année et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser deux textes ou extraits de textes inconnus en répondant à une série de questions. Les dernières questions seront plus générales et concerneront le contexte littéraire, historique et social des textes ainsi que leur appartenance à une tendance/époque littéraire précise.

Prérequis

Avoir suivi et réussi le cours "Histoire des littératures et civilisations germanophones I" (A. Bosse) en 1re année

Supports

- Syllabus ,Geschichte der deutschsprachigen Liteatur vom Barock bis zur Aufklärung
- Syllabus ,Textbeispiele für die Literatur des Barock und der Aufklärung
- Literaturgeschichte ,Rainer, Gerald u.a.: Stichwort Literatur. Geschichte der deutschsprachigen Literatur. Linz 2003.

LNRLB205 - <i>Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones II</i> [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'histoire de la littérature néerlandaise (hollandaise, flamande, surinamienne) à partir de la deuxième moitié du 18ème siècle. Introduire l'étudiant à l'analyse de textes poétiques.

Contenu

Ce cours donne un aperçu chronologique des auteurs, courants et périodes artistiques de la littérature en langue néerlandaise à partir de 1750, entre autre à travers l'analyse de poèmes. Cet aperçu s'inscrit dans le contexte d'autres littératures européennes et d'autres domaines artistiques. L'étudiant dispose d'un syllabus complet.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	45	15	7

Evaluation

L'évaluation se fait pour un tiers sur base d'un travail écrit, défendu oralement. Elle se fait pour deux tiers sur base d'un examen oral qui a lieu à la fin de l'année académique.

LALLB205 - Analyse de textes littéraires germanophones II [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Dramenanalyse

Contenu

En relation avec le cours de première année, ce cours poursuit l'initiation à l'analyse de textes en s'intéressant particulièrement aux textes dramatiques et aux différentes méthodes d'analyse. L'aspect théorique et méthodologique se voit donc renforcé. Afin d'assurer la correspondance avec le cours d'Histoire des littératures et civilisations germanophones II, les textes traités sont choisis parmi les oeuvres du 19e ou du 20e siècle. La production littéraire de langue allemande étant très riche, ce choix varie chaque année. En 2008-2009, le choix se porte sur

quelques oeuvres de Bertolt Brecht, auteur qui a profondément marqué toute l'histoire du théâtre du 20e siècle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	30	15	5

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer le cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h.). Ils peuvent partiellement être investis dans la préparation du premier travail écrit dans le cas où l'étudiant a choisi de le faire en littérature germanophone.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) de sa capacité d'analyser un article scientifique et c) d'un examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser un texte de théâtre qui lui est encore inconnu. Les questions porteront sur ce texte ainsi que sur ses relations éventuelles aux textes traités lors du cours.

Prérequis

Avoir suivi et réussi le cours "Analyse de textes littéraires germanophones I" (A. Bosse)

LNRLB206 - Analyse de textes littéraires néerlandophones II [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE
Charles VAN LEEUWEN (suppléance)

Objectifs

Analyse de textes narratifs de la littérature néerlandaise de la Renaissance.

Contenu

Ce cours vise à l'élargissement et à l'approfondissement des connaissances en histoire littéraire et de la culture générale. Il introduit à la classification des textes historiques par genre littéraire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	30	15	5

Evaluation

L'examen écrit a lieu en janvier ou à la fin de l'année académique. A l'examen, les étudiants peuvent disposer de tout le matériel textuel utilisé pendant le cours.

LGEB202 - Linguistique générale (en allemand et en néerlandais)

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES
Laurence METTEWIE

Objectifs

(Allemand)

Introduire les étudiants aux grands courants de la linguistique contemporaine.

(Néerlandais)

Familiariser les étudiants avec les grands domaines de la linguistique et avec la littérature scientifique.

Contenu

(Allemand)

Ce cours comprend une description des grands domaines de la linguistique contemporaine.

(Néerlandais)

Ce cours est basé sur une sélection d'articles scientifiques en néerlandais et ayant pour objet le néerlandais. Outre une introduction aux divers domaines de la linguistique, à la terminologie

et aux concepts de base, la lecture de ces articles permet aux étudiants d'apprendre à aborder et à lire la littérature scientifique, mais également à l'analyser de manière critique.

Ce cours se donne en néerlandais, au premier et deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er et 2e	45	6

Méthode d'enseignement

(Allemand)

Cours ex cathedra

(Néerlandais)

Werkcollege

Evaluation

(Allemand)

Examen oral

(Néerlandais)

Examen écrit + oral

Prérequis

(Allemand)

Réussite du cours de Linguistique I.

(Néerlandais)

Avoir réussi le cours de Linguistique I en première année

Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) – 3^{ème} année

LARTB011 - Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - <i>Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes</i>

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVE siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60 et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LALLB303 - Littératures mondiales [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Intermédialité

Contenu

Le cours s'ouvre sur une histoire des média et leurs arrière-fonds anthropologiques, puisque les média imprègnent fondamentalement le procès de la civilisation et de la culture humaine. Elle commence par la phase orale, traverse l'invention de l'écriture manuelle et, au début du 15^e siècle, celle de l'impression et de la culture du livre, et arrive à l'invention des média analogues comme le film, la radio, la télévision pour aboutir sur les média digitaux. Le cours vise l'impact de ces média sur l'évolution de la littérature et s'interroge surtout sur les questions d'intermédialité, à savoir de transposition d'un médium à un autre (p. ex. mise en scène théâtrale d'un texte dramatique, conversion d'un roman dans un film, transposition d'un texte en opéra etc.) ou bien de coexistence de plusieurs média (p. ex. texte-image).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3 ^e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1 ^{er}	30	5

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours, b) de sa capacité d'analyser un article scientifique et de le présenter dans un exposé et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (2-3 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser deux textes inconnus. Les questions porteront sur ces textes ainsi que sur des relations éventuelles aux textes traités lors du cours.

Prérequis

Avoir réussi le BAC 1 et le BAC 2.

LNRLB303 - Littératures mondiales [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à plusieurs concepts clés dans l'histoire littéraire et artistique en Europe durant la période 1850-1940.

Contenu

Le cours présente l'évolution des champs sémantiques de sept 'codes' utilisés, entre autres, pour périodiser l'histoire littéraire et culturelle d'environ 1850 jusqu'aux années '40: réalisme, naturalisme, impressionnisme, symbolisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme... L'étudiant dispose d'un syllabus complet.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	5

Evaluation

Un examen écrit est organisé à la fin de l'année académique.

Supports

- Periodecodeterminen 1850-1924 (55 pp.)

LROMB211 - *Théorie de la littérature*

Enseignant(s)

N.

Objectifs

Introduire aux principales tendances de la critique contemporaine, qui a profondément renouvelé, depuis un demi-siècle, la réception des oeuvres littéraires. Eclairer, en s'interrogeant ainsi sur l'interprétation des textes, les enseignements d'Explication d'auteurs français des Temps modernes II (LROM 1206) et d'Analyse de textes II (LROM 1207).

Contenu

Que peuvent nous apprendre du sens et de la valeur des oeuvres littéraires les principales sciences humaines (histoire et biographie, philosophie, psychologie, sociologie, linguistique...)? Ces différentes approches sont-elles compatibles, complémentaires, contradictoires?... Sur quelques exemples concrets, on amorce une réflexion critique qui confronte postulats, méthodes et résultats pour montrer les enjeux respectifs de chaque démarche (L'accent sera cependant porté sur l'approche interne des textes littéraires : poétique, narratologie). À une conception simpliste de la vérité, on tente ainsi de substituer progressivement une recherche vigilante de la pertinence, selon les moments, les situations, les visées. L'interrogation s'étend à l'institution scolaire et aux effets de ses modes dominants de fonctionnement.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	5

Evaluation

Examen oral.

LALLB301 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande III

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES
Manfred PETERS

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ
Christian PALM

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	30	45	5

LNRLB301 - Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise III

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS
Luk VAN MENSEL

Objectifs

Aborder la maîtrise du néerlandais par le biais des théories sur l'acquisition des langues secondes et des problèmes des apprenants (principalement francophones) du néerlandais langue seconde ou étrangère.

Contenu

Taalverwerving van het Nederlands als tweede of vreemde taal (NT2 'NvT).

Ce cours gravitera autour de la problématique de l'acquisition de langues secondes et/ou étrangères. Dans la partie théorique, nous aborderons, dans un premier temps, les mécanismes d'apprentissage et d'acquisition des langues secondes et/ou étrangères, les différents modèles d'apprentissages et les facteurs qui stimulent ou freinent les processus acquisitionnels. Dans un deuxième temps, nous analyserons quels sont les aspects qui sont/restent difficiles ou problématiques dans l'acquisition du néerlandais par des apprenants francophones en particulier, mais également par des locuteurs d'autres langues (migrantes par exemple). Nous essayerons en outre de comprendre l'origine de ces problèmes et de dégager des méthodes ou moyens pour y remédier. Enfin, ces constats serviront de base à une analyse par les étudiants de leur propre production (orale et écrite) en néerlandais et des aspects à remédier et des moyens pour y parvenir.

Lors des exercices, une attention accrue sera portée à ces domaines 'problématiques' et à leur remédiation.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	30	30	5

Description des TP/Exercices

voir descriptif du cours.

Evaluation

Examen écrit et oral sur le contenu du cours, ainsi que sur les compétences réceptives et productives en néerlandais.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours de Stylistique et maîtrise du néerlandais II.

LALLB302 - Histoire des littératures et des civilisations germanophones III [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Deutschsprachige Literatur des 20. Jahrhunderts

Contenu

Directement lié au cours de l'histoire des littératures et civilisations germanophones du BAC 2, ce cours s'ouvre sur l'auteur éminent G. Büchner, traversera la 19e siècle et traitera la modernité (début du 20e siècle) et les avantgardes. Puisque la quasi-totalité des auteurs germanophones a dû s'exiler durant le "Troisième Reich", le cours traitera la littérature de l'exil pour, ensuite, se pencher sur le "point zéro" de 1945, à partir duquel la jeune littérature a dû se constituer en Allemagne, en Autriche et en Suisse. Suit une vue panoramique sur la littérature germanophone à partir de 1945 jusqu'à nos jours.

Le cours profite des connaissances déjà acquises au cours de première et deuxième année.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	15	4

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à approfondir le contenu du cours par l'analyse de textes exemplaires.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) des exposés qu'il présentera durant l'année et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser 2 à 3 textes ou extraits de textes inconnus. Les questions porteront d'abord sur ces textes pour, par après, se référer au

contexte littéraire, historique et social des textes ainsi qu'aux tendances/époques littéraires auxquels ils appartiennent.

Prérequis

Avoir réussi les cours "Histoire des littératures et civilisations germanophones" I et II (première et deuxième année de BAC).

LNRLB302 - Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones III

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	15	4

LALLB305 - Travail écrit en linguistique allemande

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]		8

LALLB306 - Travail écrit en littérature germanophone [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

L'objectif est d'écrire un travail scientifique dans la langue cible (p.ex. l'allemand), de faire preuve de ses capacités d'analyser, de façon indépendante, un texte littéraire germanophone et de savoir utiliser et intégrer la littérature secondaire concernant le sujet choisi. L'étudiant sera également amené à apprendre et à respecter les méthodes et la forme d'un article scientifique.

Contenu

L'étudiant préparera son travail écrit en Bac 3 en littérature germanophone préférablement dans le cadre du cours "Analyse de textes littéraires germanophones II" dont le titulaire, le professeur Anke Bosse, supervise également le travail écrit.

Le sujet est à choisir librement ou selon une liste proposée.

Il est recommandé de contacter le titulaire afin de fixer un premier rendez-vous individuel.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]		8

Description des TP/Exercices

Pour ce qui est des questions et des problèmes de langue allemande, l'étudiant pourrait faire appel à l'assistante Maria Lassmann.

Méthode d'enseignement

Se référer au syllabus "Travail écrit - BAC 3: Merkblatt"

Evaluation

A la fin de l'année, l'étudiant défend son travail (corrigé par le professeur A. Bosse) lors d'un examen oral qui lui permettrait d'améliorer la note initiale. L'attribution des 8 ECTS ainsi que de la note définitive se basera donc sur une prestation écrite et une prestation orale.

Prérequis

Avoir réussi le BAC 2 et suivre le cours « Histoire des littératures et civilisations germanophones III » et, si possible, le cours « Littératures mondiales » de A. Bosse en BAC 3. Avoir écrit un premier travail écrit en linguistique et dans l'autre langue cible choisie par l'étudiant (anglais ou néerlandais).

LNRLB305 - Travail écrit en linguistique néerlandaise

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Développer les compétences de base pour un travail de recherche, tant dans les aspects méthodologiques, qu'au niveau de la récolte et/ou le traitement de données linguistiques et au niveau de la rédaction et présentation d'un texte scientifique en néerlandais.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]		8

Méthode d'enseignement

Accompagnement du travail de recherche mené par l'étudiant.

Evaluation

Travail de recherche (écrit + présentation orale) en néerlandais.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours et le séminaire d'exercices de recherche de Linguistique néerlandaise II.

LNRLB306 - Travail écrit en littérature néerlandophone

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]		8

LALLB304 - Langage et société [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES
Manfred PETERS

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	15	30	5

LNRLB304 - Langage et société [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Luk VAN MENSEL

Objectifs

Amener les étudiants à analyser et réfléchir à la problématique du multilinguisme dans l'enseignement en tant que miroir des rapports entre société et pouvoir.

Le cours se donne en néerlandais, au premier semestre.

Contenu

Dans la société internationalisée et globalisée de la communication contemporaine, les besoins en compétences multilingues sont croissants. Parallèlement surgissent des besoins d'affirmation identitaire de survie de la part de groupes minoritaires ou de suprématie de la part de groupes majoritaires. Ces besoins et rapports de force se traduisent dans la mise en place et la promotion - ou non - de systèmes éducatifs proposant un enseignement de ou en langues étrangères et/ou minoritaires. Le multilinguisme est en cela un miroir des rapports entre société et pouvoir.

Ce cours analyse donc le multilinguisme à travers le prisme de l'enseignement des langues et des langues d'enseignement à travers le monde. Nous aborderons ainsi les différents modèles

d'enseignement d'un point de vue tant méthodologique (quels principes, objectifs, publics cibles, méthodes, outils, etc.), que scientifique (recherches existantes, analyse des résultats et des facteurs de réussite des programmes). Les étudiants seront également amenés à analyser ces formes d'enseignement plurilingue dans leur ancrage socioculturel, politique et économique afin de comprendre l'enjeu qu'elles représentent pour les différents groupes concernés.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	15	30	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec participation active des étudiants.

Evaluation

Examen oral +

Travail de recherche (écrit + présentation oral avec pour support un poster)

Evaluation permanente des activités et de la participation au premier semestre.

Prérequis

Avec une bonne maîtrise réceptive et productive du néerlandais (min. niveau B1) et/ou avoir réussi le cours de Stylistique et maîtrise du néerlandais II.

LANGB003 - <i>Histoire des littératures et des civilisations anglophones I</i> [en anglais]
--

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Comprendre l'évolution de la littérature d'expression anglophone dans ses multiples contextes historiques (linguistiques, politiques, sociaux). Développer une sensibilité à la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Acquérir le vocabulaire spécifique aux

études littéraires. Construire les bases d'une honnête érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Le cours retrace l'évolution de la littérature anglaise de ses origines anglo-saxonnes jusqu'à la Restauration (1660), en visant à situer et à comprendre celle-ci dans ses contextes historiques. La matière est traitée en trois chapitres : Anglo-Saxon Period (comprenant Beowulf), Middle English Period (comprenant les Canterbury Tales de Chaucer), et Renaissance (comprenant Shakespeare). Plusieurs poèmes et extraits servent d'illustration.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	15	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Pour les étudiants en Langues et littératures germaniques : examen oral (20 minutes, en anglais, fiche de questions tirée au sort, temps de préparation 20 minutes). Pour les autres étudiants : examen écrit (modalités à déterminer selon le groupe).

Prérequis

Aucune connaissance préalable de la civilisation et de la littérature anglaises n'est requise. Étant donné que l'ensemble du cours se donne en anglais, il faut une maîtrise suffisante de la langue dans les quatre aptitudes : lire, écouter, écrire, parler - dans cet ordre d'importance.

LANGB104 - Analyse de textes littéraires anglophones I [en anglais]
--

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Mieux comprendre les structures et les conventions du texte narratif (roman, short story, anecdote, etc.). S'initier à la narratologie. Se rendre compte de la complexité de l'opération de l'interprétation littéraire. Découvrir la diversité (textuelle, chronologique, culturelle, géographique...) de la littérature d'expression anglaise. Cultiver le goût pour la littérature. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Partant d'une collection de extraits et de short stories anglais, on construit progressivement un modèle d'analyse narratologique, c.-à-d. une méthode pour la description et l'interprétation de textes narratifs (nouvelles, romans, etc.). Ce modèle réunit des dimensions textuelles, intertextuelles, historiques et cognitives. Il est ensuite appliqué aux autres lectures obligatoires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	45	15	7

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Examen écrit, basé entièrement sur des extraits littéraires tirés des textes étudiés et présentés de façon "masquée". L'étudiant doit être capable d'identifier les extraits et de les situer dans leur contexte. Il doit également être capable d'y appliquer le modèle analytique.

Prérequis

Aucune connaissance préalable en littérature ou en analyse littéraire n'est requise. Par contre, il faut une connaissance de l'anglais suffisamment développée pour lire les textes littéraires qui seront traités, pour suivre l'exposé du professeur et pour prendre note.

LANGB102 - *Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

(a) Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau B1 (utilisateur indépendant niveau 1) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).

(b) Emploi d'ouvrages de référence écrits ou électroniques; augmentation du vocabulaire; pratique en grammaire; sensibiliser les étudiants aux différences les plus importantes entre la grammaire de l'anglais et celle du français.

Contenu

(a)

La pratique des quatre aptitudes se concentrera sur les points suivants:

- Amélioration de la prononciation et de l'intonation
- Compréhension à l'audition
- Exercices de conversation
- Exercices d'écriture de base (la phrase, le paragraphe, le résumé de textes courts écrits ou parlés)

(b)

- Introduction à l'emploi de ressources écrites ainsi qu'électroniques pour améliorer la maîtrise (dictionnaires, grammaires, corpus)
- Augmentation du vocabulaire: The Oxford 3000 (vocabulaire de base) + sélection de chapitres de l'ouvrage English Vocabulary in Use: Upper-intermediate (autoapprentissage + exercices)
- Exercices contrastives
- Analyse d'échantillons d'anglais produits par des apprenants francophones.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices en petits groupes

Evaluation

(a) Evaluation permanente sur base des tests de prononciation et de conversation, d'exercices d'écriture et d'écoute, de la participation aux cours

(b) Examen en partie écrit et en partie orale sur le vocabulaire, la traduction, la grammaire de base, et le contenu des textes et des émissions vidéo traités dans le cours.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

LANGB101 - *Linguistique anglaise I* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

(a) Introduction à l'étude de la phonétique, phonologie et morphologie de l'anglais britannique contemporain.

(b) Introduction fonctionnelle à la grammaire de l'anglais contemporain. Acquérir la compétence de reconnaître, dans des échantillons de langage attesté, quelles sont les catégories utilisées et quel est le sens véhiculé par celles-ci.

Contenu

(a) Le cours de phonétique décrit la prononciation des voyelles et consonnes anglaises. Il est complété d'une introduction à la phonologie, qui, tout en utilisant les notions de base de la

phonétique, se veut une étude du système phonique de la langue. Le cours introductif de morphologie se veut une initiation aux principes de base de la structure interne de mots en anglais.

(b) Quant au cours de grammaire, il entame une approche descriptive, basée sur les données de corpus, de la structure grammaticale de l'anglais contemporain. Le cours vise à familiariser les étudiants avec les catégories principales dans la grammaire du syntagme nominal (comme la détermination, la modification, la catégorisation), de la phrase verbale (les temps verbaux, l'aspect, la modalité), et de la phrase (mode, transitivité). Dans tous ces domaines, le but principal est de mener les étudiants à une vraie compréhension des faits grammaticaux par l'analyse d'échantillons de langage attesté.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base de l'anglais sera passée en revue de manière systématique. Des exercices d'application des concepts théoriques de la grammaire sont offerts (sous forme de questions à choix multiples) aux étudiants via WebCampus.

Evaluation

(a) Examen en partie écrit, en partie oral sur le cours de phonétique, phonologie et morphologie.

(b) Examen écrit sur le cours de grammaire.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

LROMB201 - *Espagnol II*

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Contenu

En continuant l'étude de l'espagnol moderne, le cours se situe d'une part dans le prolongement du cours Espagnol I (LROM 1102). L'objectif est de développer l'expression tant orale qu'écrite de l'étudiant et de préparer celui-ci à écrire des rédactions et faire des exposés en espagnol.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB202 - Italien II

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Le cours vise à rendre les étudiants autonomes dans l'expression orale et écrite de la langue italienne. Il se propose aussi de faire connaître aux étudiants la réalité linguistique italienne, très complexe, tant sur le plan socio-linguistique que sur le plan historique. Les étudiants sont mis en contact avec les instruments de travail d'un italianiste, afin de maîtriser les bases méthodologiques indispensables pour un éventuel approfondissement au cours du deuxième cycle.

Contenu

La formation est articulée en deux volets. D'une part, dans le cours théorique, la langue italienne est présentée comme un ensemble complexe, comportant des articulations sociolinguistiques (dialectes, langues régionales, langue standard, langue littéraire) qui sont en train de produire des effets importants sur la grammaire. L'approche grammaticale est de type descriptif et habitue l'étudiant à acquérir une pleine conscience des procédés linguistiques jusqu'alors appliqués automatiquement, à se servir d'une terminologie spécifique et à se familiariser avec les instruments de travail d'un italianiste (dictionnaires, bibliographies, etc.). D'autre part, pendant les heures d'enseignement pratique, les étudiants sont amenés à approfondir la connaissance de la langue par l'étude de la syntaxe du verbe et de la phrase complexe.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Les variétés (sociales, régionales) de l'italien actuel. Analyse descriptive du système phonologique et morphologique de l'italien, syntaxe de la phrase complexe.

Evaluation

Examen final (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises. Travail de fin d'année, rédigé en italien ou en français (avec un résumé d'au moins trois pages en italien), sur un sujet de civilisation et/ou de linguistique italienne.

Supports

- P. Moreno, C. Casarin, Dispense per il Corso di Italiano, ad uso della classe di Seconda Candidatura, Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix, Namur.

LPHIB205 - Introduction aux problématiques psychologiques

Enseignant(s)

Antoine MASSON

Objectifs

Introduire aux grands domaines de la psychologie contemporaine et aux questions fondamentales qui la traversent (réductionnisme de la vie mentale à une objectivité, le statut du sujet et de son désir, la construction historique de l'identité, les rapports entre le normal et le pathologique, les liens entre psychologie individuelle, collective et contexte culturel). Les exemples montreront comment ces enjeux traversent les disciplines et métiers auxquels se destine l'étudiant.

Contenu

La 1ère partie (30 h.) développera les thèmes suivants :

- définition de la psychologie, histoire des débuts de la psychologie scientifique.
- introduction critique à la psychologie du comportement et des processus de pensée, de perception et de mémoire, ainsi qu'à l'étude de leur substrat organique

- sensibilisation à la singularité de la démarche psychanalytique
- introduction à la psychologie clinique : mise en situation historique et point de la situation actuelle. Les différentes démarches seront exemplifiées à partir de la problématique de la schizophrénie.
- approche psychologique de l'adolescence et des moments de crise, discussion sur les stratégies préventives des troubles psychologiques
- diverses problématiques spécifiques auxquelles l'étudiant sera confronté : transgression, avatars de la sexualité, secret et transmission psychique, rapport à l'autorité, ...

La 2^{ème} partie (15 h. du 2^d semestre) comprendra deux cours d'introduction et la réalisation d'un travail/exercice portant sur les articulations entre d'une part les théories et pratiques psychologiques et d'autre part les oeuvres littéraires et les pensées philosophiques. (voir modalités plus loin)

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Pour la première partie de 30 heures au premier semestre :

Cours sous forme d'exposés. Les notes seront placées sur le webcampus de FUNDP.

Pour la seconde partie de 15 heures au second semestre :

Réalisation d'un travail en groupe de 5 ou 6 étudiants

Chaque groupe recevra au départ un porte-feuille de lecture (qu'il pourra éventuellement compléter en concertation avec le professeur) comprenant un texte de la littérature ou de la philosophie accompagnés de quelques études qui s'y rapportent, exemplifiant différentes manières dont la psychologie s'est en nourrie ou l'a interprété.

Le travail visera à dégager les points essentiels des différentes démarches déployées dans les études, à soutenir un débat critique à l'intérieur du groupe, et éventuellement ouvrir de nouvelles pistes.

La finalisation consistera à produire un écrit reprenant les résultats et à en présenter (durant la ou les dernière(s) séance(s) du cours) un compte-rendu succinct à l'ensemble des étudiants.

Le cours aura lieu à l'horaire prévu durant 8 semaines, avec des semaines libres pour permettre un temps de lecture et de préparation. (2 à 3 cours d'introduction, 3 à 4 cours d'encadrement, 2 à 3 séances de présentation) Les modalités exactes seront précisées et discutées durant les premiers cours du second semestre avec les étudiants concernés.

Evaluation

Pour la première partie (30h au premier semestre) : examen oral portant sur la matière du cours. Cet examen pourra être présenté par tous les étudiants en janvier.

Pour la seconde partie (15h au second semestre) : cotation de la participation et du travail/exercice réalisé.

Pour les étudiants qui suivent l'ensemble, l'examen oral comptera pour deux tiers et le travail/exercice pour un tiers de la cote finale.

FINT0015 - Introduction au Christianisme : lire les Ecritures

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre davantage capable de lire la Bible grâce à un meilleur savoir théorique (théorie de la lecture, théologie des Ecritures) et grâce à un meilleur savoir-faire méthodologique (les diverses approches possibles du texte biblique). Cette capacité de lire la Bible est elle-même une porte d'accès à une intelligence renouvelée de la foi chrétienne.

Contenu

Le cours développera tout d'abord une théorie de la lecture en général et, en particulier, une théologie de la lecture des Ecritures. On s'adonnera ensuite à un ensemble d'exercices pratiques de lecture de textes bibliques selon des méthodologies diverses. Ces exercices de lecture se prolongeront, chaque fois, par des réflexions de fond ouvrant à une compréhension renouvelée de la proposition chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	3

FINT0001 - Introduction aux problèmes de développement

Enseignant(s)

N.

Objectifs

Le cours vise à introduire les étudiants de différentes facultés et d'autres personnes intéressées à la problématique actuelle du développement dans une perspective historique, socio-culturelle et politique. Nous analyserons en particulier les problèmes de transition sociale, le rôle de l'Etat moderne, la politique de coopération au développement et les projets d'action sur le terrain.

Contenu

Seront analysés en particulier :

- Concept de développement- examen critique du concept de développement / sous-développement (comment relativiser la statistique et le reportage de journalistes)
- La culture (diversité culturelle, difficultés de dialogue interculturel et développement)
- Problèmes de transition sociale (confrontation problématique entre les valeurs traditionnelles et modernes et impact sur le développement)
- Femmes et développement (évolution du statut de la femme et problèmes de la femme dans les pays en voie de développement)
- Evaluation critique des politiques de développement depuis 1950 (théories de la modernisation, de la dépendance, de la compétition)
- Tendances actuelles dans la coopération au développement (développement décentralisé)
- Pourquoi l'Afrique éprouve-t-elle tant de difficultés à se développer ?
- Problèmes de développement en Asie : le cas de l'Inde
- Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de leur capacité institutionnelle
- Introduction au cadre logique (technique de préparation du développement)
- Techniques d'évaluation des projets de développement

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

1. Concept de développement : Un examen critique du concept de Développement / sous-développement et des mesures de la pauvreté.

2. La culture : Diversité des fondements culturels, difficultés au dialogue entre cultures et impact sur le travail de développement.

3&4. Problèmes de la transition sociale de la société traditionnelle vers la société moderne : Les problèmes issus de la confrontation entre les valeurs traditionnelles et modernes et leur

impact sur le processus de développement dirigé par l'Etat et les organisations de développement.

5. Femmes et développement : Quelle est l'évolution du statut de femmes dans différentes sociétés. Comparaison des expériences eurasienne et africaine. Problèmes actuels des femmes dans les pays en développement.

6. Une évaluation critique de la politique de développement depuis 1950 et les résultats de l'aide dans les pays bénéficiaires.

7&8. Développement Décentralisé -Tendance actuelles dans la Coopération au développement : philosophie, pratique et problème de mise en pratique en Afrique, Asie et Amérique latine.

9. Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de capacité institutionnelle.

10. Rôle de l'Etat dans le développement - théorie et réalité en Afrique et en Asie

11. Processus de développement en Amérique Latine.

12&13. Introduction au 'Cadre Logique' : technique de préparation du développement.

14. Techniques d'évaluation des projets de développement

Méthode d'enseignement

Cours magistral utilisant des transparents et soutenu par notes de cours. Illustration de l'aspect important de cours avec des expériences vécues de terrain. 20 minutes de chaque cours est réservée pour des questions et discussions. Intervention de la personne extérieure pour certains cours.

Evaluation

Examen écrit et oral à la fin de cours.

LROMB116 - Grammaire normative

Enseignant(s)

Michele MONBALLIN

Objectifs

Le cours est destiné à refixer les grands cadres de la grammaire normative et à développer chez les étudiants romanistes une attitude réflexive par rapport à la norme dans leurs productions écrites.

Contenu

Divers usages, catégories et règles sont examinés sur la base de corpus d'exemples tirés de productions réelles.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	15	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne par groupe et articule constamment théorie et pratique. Une démarche d'analyse est sollicitée ; sur cette base et par le recours à divers outils, une formalisation est élaborée collectivement.

Des tests sont organisés régulièrement, de manière à permettre à l'étudiant de faire un bilan de ses acquis et de le familiariser au mode d'interrogation pour l'évaluation finale.

Evaluation

QCM, avec questions semi-ouvertes.

FINT0004 - Psychologie sexuelle
--

Enseignant(s)

Michel MERCIER

Objectifs

Le cours vise à apporter un éclairage théorique et pratique sur la vie de couple, ses ressorts relationnels et affectifs, ainsi que sur les liens entre vie amoureuse et sexualité

Contenu

Le cours interfacultaire de Psychologie sexuelle fera appel à des spécialistes de différentes disciplines en psychologie, psychologie sociale, sexologie, anthropologie, histoire, médecine et droit. Les différents intervenants ont été choisis, dans une perspective pluridisciplinaire et interuniversitaire, en fonction de leurs connaissances de pointe et de leurs approches innovatrices dans les différentes thématiques abordées.

Il fournira des résultats de recherches récentes et aura pour préoccupation de déboucher sur la mise en perspectives d'applications cliniques.

Il est destiné tant à des étudiants universitaires qu'à des étudiants d'écoles supérieures et au grand public préoccupé par les questions de psychologie sexuelle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Pédagogie interactive, basée sur l'utilisation de différents supports, afin de susciter un dynamisme de participation. La participation au cours est requise.

Evaluation

Les étudiants qui souhaitent passer un examen dans le cadre des cours universitaires ou obtenir un certificat de suivi et d'évaluation peuvent, soit présenter un travail sur base d'un module et avec des lectures conseillées complémentaires, soit passer un examen (oral ou écrit) sur la matière reprise dans l'ensemble des modules.

DROIB101 - Sources et principes du droit

Enseignant(s)

Yves POULLET

Encadrement des TP/Exercices

Elise DEGRAVE
Karen ROSIER

Objectifs

Une introduction envisage les diverses sources et branches du droit. Répondre à deux questions :

- Qu'est le droit parmi les autres modes de régulation sociale ?
- Comment se crée-t-il et s'applique-t-il et en particulier dans le temps, dans l'espace ?

Contenu

La 1e partie du cours est consacrée à montrer que le droit est divers et n'a pas le monopole de la régulation sociale. On identifie divers ordres normatifs (la famille, la faculté, la mafia, etc.) en analysant les types de normes qu'ils produisent. Des concepts comme autorégulation, corégulation et déontologie sont abordés. On étudie ensuite les différents types de rapports

que le droit entretient avec d'autres ordres normatifs. Cela permet de poser les jalons des sources du droit.

La 2e partie porte sur une initiation aux principes d'administration de la justice et à l'organisation judiciaire. Elle vise à préciser les missions de la Cour de cassation et à apprendre à en décrypter les arrêts.

La 3e partie est consacrée à deux questions de la méthodologie juridique appliquées à la norme de droit par excellence : la loi. D'abord, on étudie la création de la loi. Ceci permet d'aborder des rudiments de logistique matérielle (évaluation législative destinée à éclairer les choix) et formelle (procédés de rédaction des lois). Ensuite, on développe les grands thèmes liés à l'interprétation de la loi et les procédés utilisés, les directives, les écoles d'interprétation, la place des interprètes dans la production du sens de la norme.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Travaux pratiques (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	60	15	7

Table des matières

Voir le plan du cours repris aux premières pages du syllabus

Description des TP/Exercices

Exercices pratiques : 15 heures par semestre + Relation d'une affaire judiciaire

Méthode d'enseignement

Le cours est abondamment illustré par des exemples vus au cours oral et par une copieuse documentation dont les étudiants peuvent disposer lors de l'examen.

- Séances questions-réponses

Une fois par semestre, l'enseignant reprend synthétiquement la matière, revoit les concepts fondamentaux et répond aux questions des étudiants.

- Séminaires

Six séances sont organisées, chaque fois sur des thèmes reprenant une partie du cours : la norme, la création de la norme, le système judiciaire, etc.

Il s'agit à partir de casus à préparer par les étudiants de vérifier comment les étudiants ont compris les concepts essentiels de la matière et peuvent les mettre en application. Ces séances sont interactives et le type d'exercices y réalisés constitue une partie de l'examen !!

Evaluation

L'examen est au choix de l'étudiant oral ou écrit. Les critères du choix entre l'oral ou l'écrit sont purement subjectifs et la décision peut dépendre du calendrier de la session. Notons que l'examen oral requiert une présence d'esprit (et notamment pas trop de fatigue, ni un stress excessif) et la possibilité de passer du tac au tac d'une partie du cours à l'autre (même si la préparation de 20' minimum permet de mettre sur papier les éléments essentiels des réponses aux questions). Par ailleurs, dans le cadre d'un examen oral, l'enseignant peut mettre sur la voie en cas de panne ou d'oubli et attirer l'attention sur un raisonnement incomplet ou faux (Est-ce bien cela que vous avez voulu dire ?).

Attention, il va de soi que les questions aborderont de manière si possible équilibrée les différentes parties du cours (pas de tuyautage SVP.)

Examen écrit : 2 H (avec différents questionnaires) X 2 pour les étudiants qui en juin n'ont pas présenté SPD en janvier ou souhaitent représenter l'examen.

N.B. : Pas de documents à emporter sauf le code (vérification lors de l'examen qu'il n'y a ni inscriptions, ni copions ; par contre, les articles peuvent être « fluotés ») Les lectures à commenter seront fournies.

Le questionnaire se décompose comme suit :

Partie 1 : Deux mots clé (20 points)

Partie 2 : Trois questions courtes de réflexions (trois lignes max. de réponse) (30 points)

Partie 3 : Une question de réflexion (' de page de développement) (15 points)

Partie 4 : Deux casus ou lectures critiques (35 points)

Examen oral : 20' (préparation de 20' au minimum).

Prérequis

AUCUN

DROIB153 - Histoire des institutions belges
--

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

A une époque où la réforme de l'Etat modifie le paysage institutionnel de la Belgique, il importe, plus que jamais, de comprendre l'évolution de nos structures politiques en la replaçant dans son contexte historique. Tel est précisément l'objet de ce cours, qui couvre la fin de l'Ancien régime, ainsi que les XIXe et XXe siècles.

Contenu

Le cours comporte cinq chapitres :

1. Rétroactes (les liens entre les institutions de 1830 et les régimes antérieurs).
2. 1830, naissance de l'Etat belge.
3. De l'Etat unitaire au fédéralisme.
4. Le Parlement.
5. Le pouvoir exécutif.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	1er	30	3

Méthode d'enseignement

MODELES DE QUESTIONS D'EXAMEN

1. Expliquez comment et pourquoi le Congrès National a fixé LES RELATIONS ENTRE LES EGLISES ET L'ETAT en Belgique.
2. Le Mouvement flamand s'est divisé profondément pendant la PREMIER GUERRE MONDIALE et AU LENDEMAIN de celle-ci. Montrez-le, en n'oubliant pas de présenter LES DIFFERENTES TENDANCES qui apparaissent en son sein, avec les POSITIONS qui les caractérisent.
3. Expliquez
 - pour quelles raisons le vote est devenu obligatoire en Belgique en 1893;
 - comment et POURQUOI il y a eu évolution en matière de LIEU DE VOTE aux élections législatives;
 - comment et POURQUOI des dispositions ont dû être adoptées, au siècle dernier, pour assurer le SECRET DU VOTE.

Question facultative.

Indiquez les dates (ANNEES) qui correspondent aux cinq événements suivants :

- 1) La création du (premier) ministère de l'Instruction publique.
- 2) La victoire rexiste aux élections législatives, permettant à ce parti de remporter 21 sièges à la Chambre.
- 3) La création effective de la région wallonne.
- 4 La chute du gouvernement Vanden Boeynants suite au "Walen buiten".
- 5) La création du Comité des Belges et Liégeois unis.

Evaluation

Examen ECRIT

1. Une question au moins concerne l'analyse d'un document vu au cours;
2. En amphithéâtre. Durée maximum 2 heures 15;
3. Des documents écrits, figurés et sonores sont analysés pendant le cours;
4. Correction par le professeur, avec l'aide d'un assistant.

CRITERES :

1. Aptitude de l'étudiant à traiter un problème dans sa complexité, avec précision (y compris dans la chronologie, la terminologie) et rigueur;
2. Capacité de l'étudiant à retracer les différentes étapes d'une évolution, sans confondre les époques;
3. Clarté et cohérence de la présentation (la réponse doit être bien structurée).
4. Capacité à analyser un document historique en profondeur et à le remplacer dans son contexte.

Prérequis

Une connaissance de l'histoire générale et de l'histoire de Belgique du niveau des classes terminales de l'enseignement secondaire général.

Supports

- Mabile X., Histoire politique de la Belgique. Facteurs et acteurs de changement, 4e éd., Bruxelles, CRISP, 2000.
- Witte E. et Craeybeckx J., La Belgique politique de 1830 à nos jours. Les tensions d'une démocratie bourgeoise, Bruxelles, Labor, 1987.

ECGEB140 - *Introduction à la sociologie*

Enseignant(s)

Natalie RIGAUX

Objectifs

Le cours a deux objectifs :

- apprendre à l'étudiant à utiliser activement les concepts sociologiques étudiés pour analyser le monde social qui est le sien et sa place dans ce monde
- ouvrir l'étudiant à une approche critique de la sociologie

Contenu

Le cours permet à l'étudiant de découvrir certains auteurs importants de la pensée sociologique autour de deux questions : celle de l'identité (étude de P.Bourdieu et E.Goffman) et celle du lien social (F.Tönnies, M.Weber, J.Godbout et R. Sennett), en veillant chaque fois à comparer le point-de-vue des différents auteurs pour accéder à une distance critique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	45		5

Description des TP/Exercices

voir in pédagogie

Méthode d'enseignement

Cours (avec une première appropriation active de la matière, via de courts exercices menés en auditoire) et T.P., durant lesquels les étudiants confrontent les solutions préparées préalablement aux exercices proposés. Possibilité d'auto-apprentissage via un site d'exercices (avec corrigés ou pouvant être rendus pour correction aux assistants).

Evaluation

Un examen écrit permet d'évaluer les étudiants sur les deux objectifs définis via :

- une question à livre ouvert consistant en un exercice (sur le modèle de ceux réalisés aux TP)
- une question à livre fermé de comparaison des auteurs (vérifiant la capacité de recul critique des étudiants)

EPICB160 - *Science politique*

Enseignant(s)

Thierry BRASPENNING

Objectifs

Présenter la science politique et ses concepts de base, introduire à ses principaux champs de recherche.

Contenu

Après avoir donné quelques définitions de base (politique, pouvoir, ...) et situé la science politique parmi les sciences humaines, le cours aborde les premières formes du politique : l'Etat, la nation, la démocratie, la société civile. Les principaux types de régime politique sont étudiés : le régime parlementaire, le régime présidentiel, le régime semi-présidentiel. Un dernier chapitre aborde les partis politiques, les électeurs et les groupes de pression.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30		3

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec possibilités régulières de questions pour les étudiants.

Evaluation

Examen écrit : 4 questions nécessitant une réponse entre 1 et une page.

Supports

- BAUDOIN (Jean), Introduction à la science politique, 4e éd., Paris, Dalloz « Mémentos », 1996.
- BRAUD (Philippe), Science politique, 1. La démocratie, Paris, Seuil « Points & Essais », 1997 ; Science politique, 2. L'Etat, Paris, Seuil « Points & Essais », 1997.
- COLAS (Dominique), Sociologie politique, Paris, PUF « Premier cycle », 1994.
- DEBBASCH (Charles) et PONTIER (Jean-Marie), Introduction à la politique, 2è éd., Paris, Dalloz, 1986.
- DENQUIN (Jean-Marie), Introduction à la science politique, Paris, Hachette « Les Fondamentaux », 1992.
- MANIN (Bernard), Principes du gouvernement représentatif, Paris, Flammarion « Champs », 1996.
- SCHWARZENBERG (Roger-Gérard), Sociologie politique. Éléments de science politique, 3e éd., Paris, Montchrestien « Précis Domat », 1977.

EPOLB212 - *Questions de sociologie politique*

Enseignant(s)

Denise VAN DAM

Objectifs

1. Comprendre les grands courants de pensée en matière de mouvements sociaux (MS).
2. Etablir les convergences et les divergences entre les anciens MS (ex. mouvements ouvriers), les nouveaux MS (ex. mouvements pour la paix) et les nouveaux MS émergents (ex. mouvements altermondialiste)
3. Analyser quelques MS émergents à l'aide de différentes théories

Contenu

La problématique abordée est celle des mouvements sociaux, que nous considérons comme une composante importante et particulière de la participation politique. Notre société est en profonde mutation, elle évolue d'un modèle culturel industriel vers un nouveau modèle appelé post-industriel ou post-moderne. Partant de l'hypothèse que chaque type de société produit des logiques d'action sociale qui lui sont propres, nous pouvons supposer que les mouvements sociaux d'aujourd'hui sont (partiellement) différents de ceux de hier. Ce cours vise à mieux les comprendre et à les analyser.

Le cours comprend trois grandes parties :

' La première introduit aux différentes théories en matière de mouvements sociaux

' La deuxième est centrée sur la présentation de quelques-uns de ces mouvements par des témoins privilégiés, complétée par des lectures

' La troisième est consacrée aux présentations, en sous-groupe, d'une analyse de ces mouvements à l'aide des théories vues dans la première partie

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Les méthodes pédagogiques sont variées. Elles comportent à la fois des exposés ex-cathedra, de la lecture en sous-groupe lors des séances de cours, des interventions faites par des personnes-ressources extérieures (chercheurs et personnes du terrain), la lecture d'ouvrages en sous-groupe et leur présentation en grand groupe.

Le support écrit de base est l'ouvrage suivant :

Neveu, E. (2003). Sociologie des mouvements sociaux, coll. « Repères », n° 207, La Découverte, Paris.

Le support écrit complémentaire est composé d'extraits des ouvrages suivants :

Bajoit, G. (2003). Le changement social, coll. « Cursus », Armand Collin, Paris.

Mathieu L.(2004). Comment lutter ? Sociologie et mouvements sociaux, Les éditions textuel, Paris.

Sommier I.(2003). Le renouveau des mouvements contestataires, Flammarion, Paris.

En plus de ces supports de base, il y a les ouvrages et articles choisis par les étudiants.

Evaluation

L'évaluation du cours comporte deux parties:

- un examen écrit portant sur la compréhension des théories présentées dans la première partie du cours
- la qualité de la présentation écrite et orale de l'analyse faite d'un mouvement social en particulier, en sous-groupe. Afin d'éviter d'éventuels problèmes de type "passager clandestin", les différentes parties de l'analyse seront personnalisées.

EPICB242 - Méthodes de recherches en Sciences sociales

Enseignant(s)

Nathalie BURNAY

Objectifs

L'étudiant devra être capable de:

- traiter un certain nombre de questions épistémologiques;
- appréhender les différentes étapes d'une recherche en sciences sociales et ses écueils;
- construire une problématique de recherche;
- analyser de manière critique les conditions de production et les résultats d'une recherche;
- disposer d'une bonne connaissance des possibilités et limites des principales méthodes de collecte et d'analyse de données en sciences sociales

Contenu

Trois parties structurent le cours :

I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?

Il s'agit de montrer à l'étudiant l'importance d'une réflexion sur la méthodologie dans une dynamique scientifique.

II. La construction d'un dispositif méthodologique

Les différentes étapes de la recherche seront définies et explicitées de manière à donner à l'étudiant un aperçu d'un dispositif de recherche et de sa construction

III. Les techniques de recueil et d'analyse des données

Plusieurs techniques seront étudiées: la démarche expérimentale, le questionnaire d'enquête, l'approche qualitative, l'entretien semi-directif ainsi que l'observation. Pour chacune des techniques, le même schéma de présentation sera suivi de manière à faciliter une comparaison entre les techniques.

Différents exemples de recherches concrètes seront présentées au cours de manière à expliciter l'apport théorique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	15	4

Table des matières

I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?

II. La rumeur comme objet d'étude

1. L'approche sociologique : la rumeur d'Orléans et E. Morin
2. L'approche expérimentale
3. L'approche sémiologique : le modèle actantiel du récit selon Gritti

III. La construction d'un dispositif méthodologique

1. Les spécificités des sciences sociales
2. Les principes fondamentaux de toute recherche
3. Les premières étapes de recherche

IV. Dispositif méthodologique et recherches concrètes

V. La récolte et l'analyse des données

1. La démarche expérimentale
2. Le questionnaire
3. L'approche qualitative : quelques principes de base
4. L'entretien
5. L'observation

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques doivent familiariser l'étudiant aux pratiques de la recherche en sciences sociales.

Méthode d'enseignement

Exposés magistraux

Intervenants extérieurs

Vidéo

Travail en petits groupes

Evaluation

Examen écrit

Travail en groupes

Prérequis

Un cours de base en statistiques

Supports

- J.Cl. PASSERON, Le raisonnement sociologique. L'espace non-poppérien du raisonnement naturel, 1991, Nathan, Essais et recherches, Paris.
- R. GHIGLIONE, B. MATALON, Les enquêtes sociologiques, Armand Colin, coll.U, Paris, 1978, 301 p.

EPICB254 - *Statistiques pour Sciences humaines I*

Enseignant(s)

François LOUVEAUX

Objectifs

Le cours donne une introduction aux méthodes de base d'inférence statistique utilisées en sciences humaines.

Contenu

Après quelques rappels de probabilité et statistique élémentaires, le cours donne une introduction aux variables aléatoires discrètes et à l'utilisation de la loi Normale. L'étude de l'inférence statistique comprend :

- les principes de l'échantillonnage aléatoire ;
- les bases de l'estimation ;
- les principes des tests d'hypothèses (y compris l'intervalle de confiance) ;
- une introduction à quelques méthodes non paramétriques fréquemment utilisées en sciences humaines;
- une introduction à la régression linéaire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	15	4

EINCB212 - Théories de la communication

Enseignant(s)

Annabelle KLEIN
Sarah SEPULCHRE (suppléance)

Objectifs

Le cours étant une initiation aux différentes théories de la communication, il se donne pour objectifs de :

- Comprendre les perspectives théoriques et maîtriser les principaux concepts vus au cours ;
- Développer une attitude critique face aux théories de la communication ;
- Etre capable de les appliquer à des situations de communication fictives (appropriation personnelle et en groupe des concepts et approches).

Contenu

Tout en situant la communication et l'information dans le champ des sciences humaines et sociales, le cours cherche à faire apparaître les divergences ainsi que les points d'articulation entre les théories et auteurs de référence afin de dessiner les grandes lignes constitutives des Sciences de l'Information et de la Communication (SIC), à travers la recherche des influences mutuelles et des axes d'évolution.

La première partie du cours constitue dès lors un panorama des grandes orientations théoriques des sciences de l'information et de la communication tandis que la seconde partie est consacrée à l'approfondissement des courants liés à la communication interpersonnelle.

L'ensemble des théories de la communication présentées est classé selon l'idée d'un passage d'une logique de la transmission à une logique de la relation et de la participation.

Cette structure interne du cours s'inspire de l'ouvrage de référence de Jean Lohisse, remis à jour par l'enseignant (cf. supports) :

Lohisse J., Klein A., Théories de la communication. De la transmission à la relation, Deuxième édition revue et mise à jour par Annabelle Klein, Deboeck, Louvain-la-Neuve, 2005.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	45	15	6

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques ont pour but de permettre à l'étudiant de comprendre la manière dont les théories s'appliquent au quotidien dans différents domaines allant de la politique à la publicité en passant par les relations interpersonnelles. Aux séances en salle s'ajoute un travail personnel d'analyse d'un cas concret ponctué par une présentation en auditoire à la fin du semestre.

Méthode d'enseignement

Le cours est essentiellement composé d'exposés magistraux et théoriques. Des exemples d'application sont également présentés.

Pour chaque cours théorique, un petit groupe d'étudiants sera chargé d'en faire la synthèse. Cette participation de chacun permet une appropriation active de la matière. Chaque synthèse sera disponible au fur et à mesure sur le site du cours.

Après avoir présenté les différents courants théoriques, chacun des sous-groupes sera également invité à s'approprier les cadres d'analyse vus en deuxième partie de cours en réalisant un travail consistant en :

1. Une mise en scène de situations de communication fictives
2. Une analyse et une lecture du phénomène de communication étudié au regard des apports exposés au cours

La participation active de l'étudiant est donc sollicitée tout au long du cours afin de favoriser une appropriation progressive des concepts et théories.

Evaluation

L'ensemble de la démarche évaluative porte à la fois sur la connaissance des théories présentées au cours magistral et sur la participation de l'étudiant aux exercices (TP).

De manière générale, l'évaluation comporte à la fois des questions d'assimilation et de compréhension et des questions d'analyse comparative et critique de la matière.

Aux résultats de l'examen oral s'ajoute l'évaluation à la participation active aux exercices (synthèse et analyse).

Les critères d'évaluation pour les exercices de synthèse et d'analyse sont :

1. Participation active lors des exercices
2. Compréhension et esprit de synthèse
3. Appropriation active des concepts
4. Capacités à utiliser les concepts pour analyser des situations de communication

5. Capacités de communication (clarté, présentation, etc.)

Prérequis

Le cours « Théories de la communication » s'adresse principalement aux étudiants de deuxième année de baccalauréat en Information et communication. Cet enseignement s'inscrit dans le prolongement du cours d' « Introduction à l'information médiatique ». Il s'en distingue par un approfondissement des théories de la communication ainsi que des approches interpersonnelles et interactionnistes.

INFOB212 - Approche anthropologique de l'informatique

Enseignant(s)

Marie D'UDEKEM D'ACQZ-GEVERS

Objectifs

Faire acquérir à l'étudiant une vision diachronique de l'informatique qui appréhende la complexité de l'histoire, incorpore une approche anthropologique et une réflexion sur l'outil, mesure la profondeur de l'enracinement de l'informatique dans le passé de l'humanité et envisage différentes périodes dans l'histoire de l'informatique tout en prenant en compte différentes dimensions [la technique ; les producteurs et les utilisateurs; la culture (en ce compris l'imaginaire)].

Contenu

Le cours comporte deux parties.

La première partie fixe un cadre de réflexion. Elle commence par une réflexion sur l'histoire des sciences et des techniques, en général, et sur l'histoire de l'informatique, en particulier. Ensuite, elle évoque la genèse de l'invention technique et son contexte. Enfin, elle prend en compte les racines de l'informatique en relatant différentes histoires : notamment celle des automates, celle des télécommunications, celle du calcul et du raisonnement et celle des instruments et machines à calculer.

La seconde partie s'attache à l'ordinateur proprement dit, dont elle commence par donner une définition. A la suite de Breton, elle considère trois périodes: la 'Première informatique' allant de 1945 à 1965, la 'Deuxième informatique' de 1965 au milieu des années 70 et la 'Troisième informatique' du milieu des années 70 à nos jours. Cette seconde partie adopte une approche multidimensionnelle : pour chaque informatique, elle prend en compte : les développements techniques (matériels et logiciels), le développement des usages et de l'industrie et le développement de la culture. Elle inclut l'évolution des informaticiens eux-mêmes, celle du statut de l'informatique, et des éléments biographiques.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais)	2e	30	2

Table des matières

Partie I: Fixation d'un cadre de réflexion

Chapitre 1. Introduction

Chapitre 2. La genèse de l'invention technique et son contexte

Chapitre 3. Informatique: à la croisée d'au moins cinq histoires interconnectées (= 'racines de l'informatique')

Histoire de la naissance de l'écriture et de l'imprimerie

Histoire des automates

Histoire des télécommunications

Histoire du calcul et du raisonnement

Histoire des instruments et machines à calculer

Partie II: Les trois périodes de l'informatique (adapté de Breton) (approche multidimensionnelle)

Chapitre 4. Première informatique (1945-1965)

Chapitre 5. Deuxième informatique (1965-1975)

Chapitre 6. Troisième informatique (à partir de 1975)

Méthode d'enseignement

Le support du cours est PowerPoint (diapositives projetées au cours et dont les photocopies sont disponibles avant le cours).

Le cours lui-même est très structuré, dans un but d'aide à la fois directe à l'étudiant (facilitation de l'étude) et indirecte (exemple pouvant aider à structurer d'autres informations). Il inclut des illustrations, des éléments de biographies, des précisions de vocabulaire (le cas échéant), une table des matières et des références bibliographiques pour chaque chapitre .

L'étude du cours nécessite 'plusieurs passes' (de façon à obtenir une vision par thèmes transversaux à la division en chapitres) et implique un temps de maturation et de réflexion.

Evaluation

L'étudiant tire au hasard deux questions et dispose d'une vingtaine de minutes pour préparer ses réponses. L'examen (d'une vingtaine de minutes également) est oral.

Objectifs spécifiques du cours:

L'étudiant doit être capable de se rappeler :

- tout ce qui est entouré d'un cadre sur le support PowerPoint, sans toutefois entrer dans les détails
- les dates soulignées dans le cours et aussi les bornes (approximatives) des « trois informatiques » (selon Philippe Breton)
- le siècle (ou le cas échéant la moitié de siècle) où s'inscrit chaque élément technique.

Il doit être en mesure de faire un maximum de liens (communauté d'époque ou de thème, homonymie, identité de l'auteur, ...) entre différentes parties du cours.

Il doit aussi pouvoir, dès que possible, appliquer la grille d'analyse (/vision) de Pierre Lévy (et Michel Serres).

Il doit enfin être capable de dégager la « substantifique moelle » du cours. Il doit cerner les grands jalons de l'histoire de l'informatique et de ses racines, voire même des premières manifestations culturelles humaines. Il doit aussi pouvoir mener une réflexion sur le concept d'outil, élargie au cadre de la vie animale.

Par ailleurs, il doit très bien structurer ses réponses aux questions d'examens.

Prérequis

Néant.

LPHIB101 - <i>Logique I</i>

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Introduire à la logique formelle et à la philosophie du langage.

Contenu

Le cours de logique se propose d'initier l'étudiant aux principales méthodes de la logique contemporaine. Logique propositionnelle, logique des prédicats, logique des relations.

Introduction élémentaire à la théorie des modèles. Théorème de complétude de la logique des propositions. Structures (Algèbre de Boole,...). Introduction à l'analyse du langage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LPHIB207 - *Philosophie de l'art*

Enseignant(s)

Laura RIZZERIO

Objectifs

Le cours s'adresse aux étudiants de deuxième année en philosophie. Son principal objectif est d'aider l'étudiant à comprendre le sens et la valeur du jugement esthétique ainsi que la manière dont l'homme s'est toujours efforcé de penser la beauté de sa propre création.

Contenu

Le cours de philosophie de l'art se propose de fournir aux étudiants une introduction aux grands axes de l'approche philosophique et esthétique de l'oeuvre d'art. En parcourant l'ensemble des réflexions théoriques sur le beau et l'art, il présente un tableau général des grandes théories esthétiques depuis Platon jusqu'à nos jours, en vue de permettre une meilleure compréhension de la nature du beau et de la fonction de l'art dans les différentes périodes de la pensée humaine. Mettant en parallèle la tradition artistique et la réflexion philosophique sur cette même tradition, le cours veut aussi aider l'étudiant à comprendre comment et pourquoi la philosophie a toujours ressenti le besoin de réfléchir sur la production artistique de l'homme et sur la nature du beau. Il veut ainsi s'efforcer de répondre à l'une des questions que tout être humain se pose: pourquoi l'homme peut-il faire l'expérience de la beauté? Quelle est la nature de cette expérience? Finalement, ce qui est beau, plaît-il parce qu'il est beau, ou est-il beau parce qu'il plaît?

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Description des TP/Exercices

Petite Bibliographie de référence

Manuel de référence

L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002
(?)

Littérature secondaire

BAYER Raymond, Histoire de l'esthétique, Paris, Armand Colin, 1961.

CASSIRER Ernst, Essai sur l'homme, trad. N. MASSA, Paris, Minuit, 1975.

COURT Raymond,

FERRY Luc, Homo Aestheticus. L'invention du goût à l'âge démocratique, Paris, éd. Grasset & Fasquelle (Le livre de poche, biblio- essais), 1990.

GILSON Etienne, Peinture et Réalité, Paris, Vrin, 1972.

HAAR Michel, L'œuvre d'Art. Essai sur l'ontologie des oeuvres. Paris, Hatier (Coll. Optiques), 1994.

HEIDEGGER Martin, Chemins qui ne mènent nulle part, trad. W. Brokmeier, Paris, Gallimard, 1980.

HEIGEDDER Martin, Nietzsche, trad. P. KLOSSOWSKI, Paris, Gallimard, 1971, 2 vol., T.1, p. 75-89.

JIMENEZ Marc, Qu'est-ce que l'esthétique, Paris, 1997. KUHN Thomas S., La structure des révolutions scientifiques, trad. L. Mayer, Paris, Flammarion, 1972.

LENOIR Béatrice, L'œuvre d'art. Textes choisis et présentés par..., Paris : GF Flammarion (Corpus), 1999.

PANOFSKY Erwin, Idea. Contribution à l'histoire du concept de l'ancienne théorie de l'art, trad. H. Joly, Paris, Gallimard, 1983.

PLATON, Hippias Majeur, trad. A. CROISET, Paris, Les Belles Lettres, 1972.

SHERRINGHAM Marc, Introduction à la philosophie esthétique, Paris : Payot (Petite Bibliothèque Payot, 123), 1992.

SOURIAU Etienne, L'avenir de l'esthétique : essai sur l'objet d'une science naissante, Paris, Alcan, 1929.

SOURIAU Etienne, Vocabulaire d'esthétique, Paris : P.U.F. (collection Quadrige, 300) 1999.

Méthode d'enseignement

Exposé magistral accompagné d'une présentation d'oeuvres d'art à l'aide d'un support multimédia. L'étudiant peut disposer des notes des cours et de la collection d'illustrations commentées.

Manuel de référence: L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002

Evaluation

Examen oral accompagné de la présentation (interprétation et commentaire) d'une oeuvre d'art au choix de l'étudiant.

Prérequis

Connaissance de base de la philosophie et quelques notions d'histoire de l'art.

Supports

- Esthétique et Philosophie de l'art ,Collectif publié par l'Atelier d'esthétique composé par les professeurs chargés de l'enseignement de l'esthétique et de la philosophie de l'art dans les Universités francophones de Belgique. Composé d'une partie historique et d'une partie systématique, il constitue le support essentiel du cours.
Editeur: De Boeck, Louvain-la-Neuve.
Prix: 37 € (20% de réduction pour les étudiants)

LPHIB201 - *Épistémologie générale*

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Initier à l'épistémologie.

Contenu

Qu'est-ce que l'épistémologie. Les grands thèmes de la philosophie de la connaissance. Épistémologie anglo-saxonne. Analyse de la perception. Introduction à la philosophie des sciences.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB004 - *Histoire du Moyen Age*

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - *Histoire des Temps Modernes*

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - *Histoire de l'Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période

de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LNRLB001 - *Textes historiques néerlandais I*

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE
Martine PARET (suppléance)

Objectifs

L'objectif du premier niveau des exercices de traduction de textes néerlandais vise l'enseignement du vocabulaire scientifique historique contemporain. Les étudiants apprendront également à lire les textes selon les règles de la prononciation néerlandaise.

Contenu

Un recueil de textes en néerlandais contemporain sert d'outil de travail. Le lexique général et les listes auxiliaires qui l'accompagnent sont mis à jour annuellement. Les diverses formes de documents scientifiques utiles à l'historien sont appréhendées, tels les références bibliographiques, les recensions, les extraits d'encyclopédies, d'articles et d'ouvrages d'histoire. Le contenu des textes prend les domaines politique, économique, social, religieux et artistique en compte, de même que les méthodes et techniques propres à l'Histoire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er et 2e	30	3

Table des matières

Naslagwerken

Werken :

A. Bibliografie ;

B. Samenvattingen, recensies, verslagen, artikel- en boekuittreksels

I. Gechiedenis a. Politiek en ideologie; b. Economische; c. Sociale geschiedenis; d. Religieuze geschiedenis; Culturele geschiedenis

II. Kunstgeschiedenis

III. oudheidkunde

Archiefbronnen

Méthode d'enseignement

Une préparation préalable du vocabulaire des textes à traduire en classe est demandée. Le logiciel Nederlex et un lexique néerlandais-français (version papier ou téléchargeable) comprenant des listes d'abréviations, d'expressions et un glossaire général servent d'outils.

Evaluation

Des interrogations annoncées ont lieu au cours de chaque semestre. Elles sont basées sur les textes vus modifiés et un texte non vu au cours. Les interrogations et des travaux personnels faits en classe comptent pour un tiers de la note finale.

L'évaluation pour 2/3 des points comporte une interrogation écrite libératoire en janvier et un examen écrit en fin d'année.

Prérequis

Une connaissance de la grammaire élémentaire et du vocabulaire courant est requise. Les étudiants qui ont suivi le cours de 4 heures en humanité ont en général le niveau requis. Au premier cours, les étudiants seront soumis à un test de traduction. Ils seront orientés vers le cours d'Initiation à la langue néerlandaise si les résultats sont insuffisants pour suivre le cours de Textes historiques néerlandais I.

LHISB204 - Structures politiques et institutions belges à l'époque contemporaine

Enseignant(s)

Paul WYNANTS

Objectifs

Procurer aux étudiants une information solide sur les concepts-clés et sur l'évolution des institutions politiques de la Belgique à la période contemporaine.

Contenu

La première partie passe en revue les problèmes qui ont donné naissance aux trois grands "clivages" structurant la vie politique belge : les relations églises-états, la question sociale et le contentieux communautaire. La seconde partie présente les institutions de la Belgique contemporaine et les principaux acteurs de la vie publique, sous les angles juridique (droit public) et historique (évolution des origines à nos jours).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	45	4

Table des matières

Chapitre I : Les clivages et les "piliers".

Chapitre II : De l'Etat unitaire au fédéralisme.

Chapitre III : Les principales institutions politiques (abordées à partir d'une analyse focalisée sur le Gouvernement et sur le Parlement).

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec syllabus et possibilité de poser des questions à l'enseignant en début et en fin de séance.

Evaluation

Examen écrit (3 questions, durée 3 heures).

LARTB011 - Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - <i>Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes</i>

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVE siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60'et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

LROMB314 - Philologie : édition des textes

Enseignant(s)

Michel BRIX

Objectifs

Toute édition d'un texte littéraire est le résultat d'un choix. Les étudiants romanistes doivent pouvoir en démêler les raisons. Ce cours vise à les informer des procédures, des méthodes et de la problématique de l'édition des grands textes de la littérature française, que ceux-ci datent du Moyen Age ou de l'époque moderne.

Contenu

Le Moyen Age est étudié d'abord. On explique les procédures utilisées par les médiévistes pour retrouver le texte authentique des oeuvres littéraires, à partir des copies manuscrites qui subsistent: méthode des humanistes, méthode de Lachmann, méthode de dom Quentin, remarques méthodologiques de Bédier, etc. Sont envisagées ensuite les différences existant entre l'édition d'un texte du Moyen Age et l'édition d'un texte moderne. De nombreux exemples, tirés de l'histoire des lettres françaises des XVIe, XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles, illustrent le développement concernant les textes modernes.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	15	3

LARTB210 - Iconologie

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ
Isabelle TASSIGNON

Objectifs

Ce cours vise à comprendre les "images" de l'art et à les interpréter.

Contenu

Après une introduction sur le problème des images aux différentes périodes, le cours abordera l'iconographie et l'iconologie en deux volets successifs. Dans la partie consacrée à l'Antiquité, nous envisagerons l'évolution iconographique des principaux thèmes tirés de la mythologie et l'exploitation qui a été faite en Grèce et à Rome. L'ère chrétienne reprend souvent en les

détournant de leur signification première, de nombreux sujets de l'Antiquité. Mais c'est l'iconographie chrétienne surtout qui se développe, se transforme, s'enrichit au cours des âges; celle-ci ne doit pourtant pas faire oublier la richesse de l'iconographie profane depuis le Moyen Age.

La reconnaissance des différents thèmes iconographiques doit s'accompagner de l'interprétation de ceux-ci, qu'elle soit politique, religieuse, symbolique etc. Il s'agit donc aussi d'aller au-delà des images pour une meilleure compréhension de la production artistique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Le cours est largement illustré d'exemples des différentes périodes.

Evaluation

Examen oral.

Prérequis

Aucun.

LPHIB013 - *Questions transversales de sciences religieuses*

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre les étudiants capables de saisir combien le mouvement du "donner/recevoir/rendre" est constitutif de l'existence humaine et permet de revisiter, sous des angles nouveaux, les affirmations fondamentales du message chrétien.

Contenu

Le don : anthropologie et théologie.

Comparativement au système du marché ou de l'État, le don est une réalité peu théorisée. Pourtant il est constamment à l'oeuvre dans notre vie. Il est même ce qui fondamentalement nous constitue comme sujets pour d'autres sujets. Le cours développera une théorie du don

sous l'angle anthropologique et éthique et surtout sous l'angle théologique. On s'appuiera principalement sur des analyses de textes bibliques en redécouvrant, à travers eux, des richesses souvent insoupçonnées de la foi chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	15	3

LROMB304 - *Linguistique contrastive français - langue des signes*

Enseignant(s)

Laurence MEURANT

Objectifs

Le cours vise à amener les étudiants à interroger et à revisiter des notions centrales de linguistique générale (deixis, anaphore, morphologie, syntaxe, pragmatique, etc.) grâce à l'étude contrastive d'une langue orale (le français) et d'une langue signée (la langue des signes française de Belgique, LSFb).

Contenu

Une position sert de point de départ à ce cours : celle de considérer que les langues signées illustrent, comme toutes les autres langues, la capacité langagière. De séance en séance se déploie une explication du fonctionnement morphologique, syntaxique et énonciatif d'une langue signée qui souligne à quel point l'étude de la modalité visuo-gestuelle soutient et éclaire le linguiste dans sa tentative de compréhension du langage.

Le parcours proposé suit comme guide le regard du seigneur, dont il est montré qu'il joue un rôle cardinal dans l'ordonnement de la langue. L'étude de la relation mains-regard permet de décrire la construction des références déictiques et anaphoriques en LSFb. Elle ouvre ensuite vers une étude des spécificités morphologiques et syntaxiques de la LSFb, par comparaison avec le français, qui est aussi l'exposé d'une méthode d'analyse affranchie de toute transposition a priori des catégories utilisées dans la description des langues orales.

La prise en compte de la modalité visuo-gestuelle du langage constitue une dynamique heuristique conviant à porter un regard neuf sur une langue orale de tradition linguistique longue comme l'est le français.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	5

FINT0020 - Introduction au judaïsme

Enseignant(s)

Didier LUCIANI

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option]	1er	30	3

FINT0019 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Afrique subsaharienne" et "Chine")

Enseignant(s)

Anne CORNET
Etienne RENARD

Objectifs

Connaître les traits permanents et les grandes transformations des principales civilisations vivantes (hors Occident) et des sociétés qui les portent; être à même d'expliquer ces transformations et d'établir des relations entre les diverses facettes de ces cultures (langue, arts, religion, idéologie, politique), en dépassant les images convenues.

Contenu

Ce cours vise à offrir des clés pour une meilleure compréhension du monde dans lequel nous vivons : il s'intéressera cette année à l'AFRIQUE SUBSAHARIENNE (Anne Cornet, 15 h.) et à la CHINE (Etienne Renard, 15 h.). Chaque module est conçu comme une introduction abordant les diverses facettes d'une civilisation et leurs interactions dans une perspective historique : les traits permanents et les grandes transformations de la société, de l'économie et du système politique, la langue, les arts, la religion et les cadres de pensée, voire le développement des sciences et des techniques au cours des siècles passés. L'accent sera mis sur l'originalité et l'actualité de cet héritage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option] (*)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

Evaluation

Examen écrit

Prérequis

Aucun

FINT0023 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Inde" et "monde arabo-musulman")

Enseignant(s)

N.
Jacques SCHEUER

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-néerlandais) [Option] (°)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) – 1^{ière} année

LPHIB105 - *Introduction générale à la philosophie*

Enseignant(s)

Étienne GANTY

Objectifs

Ce cours se présente comme une initiation à la philosophie comme pratique réfléchie de soi et de son monde. Il comporte trois objectifs : 1) sensibiliser à l'importance des sciences humaines pour toute réflexion philosophique; 2) former à la rigueur et à la précision; 3) initier au travail de l'argumentation.

Contenu

Le cours initie à la philosophie en montrant comment celle-ci peut prendre à sa charge les grandes interrogations de la modernité sur elle-même. Le fil conducteur du cours sera pris dans le phénomène de l'individualisme. On s'efforcera d'en saisir l'originalité par contraste avec la représentation classique du réel et, à l'aide de l'anthropologie comparée et de la sociologie, on formulera un problème dont l'élaboration servira de principe d'organisation des chapitres suivants, à savoir la constitution du sujet : la découverte de l'intériorité, la structure de la subjectivité moderne (Descartes et Kant). Enfin, le cours s'arrêtera sur deux oeuvres contemporaines qui témoignent du renouveau actuel de la philosophie du sujet : Lévinas et Ricoeur.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	45	4

Table des matières

Introduction

Chap. I : La représentation traditionnelle du réel

Chap. II : Augustin ou la découverte de l'intériorité

Chap. III : Le cogito et l'idée d'Infini (Descartes)

Chap. IV : Nature et liberté (Kant)

Chap. IV : Le primat éthique d'autrui et la constitution du soi

Conclusion

Méthode d'enseignement

Exposé magistral

Evaluation

Orale et écrite (celle-ci étant préparée par deux tests en cours d'année qui offrent des simulations des questions de l'évaluation finale)

Prérequis

Aucun prérequis

LEXTB102 - <i>Sciences religieuses</i>

Enseignant(s)

Jean-Paul LAURENT

Objectifs

Au terme du cours, les étudiants devront être à même de construire les grands axes de ce qui pourrait se définir comme un civisme chrétien au sein de nos sociétés démocratiques. Ils auront, pour ce faire, à articuler divers outils empruntés à la théologie, aux sciences humaines et à l'analyse interdiscursive des textes appliquée à la Bible. Des liens devraient pouvoir être établis avec les cours de philosophie, de linguistique et de théorie de la littérature.

Contenu

- Les concepts de besoin et désir en relation avec les récits bibliques de la création.
- Le christianisme comme alliance et communication : l'alliance avec Dieu dans le champ de l'alliance avec les hommes. Articulation avec l'anthropologie du don (Mauss, Baudrillard, Godbout).
- La bible, l'histoire de son écriture et de ses lectures. Les récits principaux et leur impact culturel. Leur interprétation à la lumière des sciences humaines contemporaines.
- Exercices d'analyse de textes bibliques : mises en perspective théorique et méthodologique. Application à des textes de l'ancien et du nouveau testament. Travail de réécriture (Hypertextualité selon Genette).
- Elaboration d'une grille d'intelligence du christianisme.
- Réflexions sur l'interconvictionnalité.

- Les grands axes d'un civisme chrétien (M. Gauchet).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	3

Table des matières

ALLIANCES

- Première partie : Genèses

1. La genèse de l'humain

2. Le récit de la genèse

3. La genèse du fils de l'homme

- Deuxième partie : La parole, chemin du désir

1. Lire, écrire, traduire

2. Parole et salut

- Troisième partie : Le désir dans le champ du don

1. L'anthropologie du don

2. Le pacte d'alliance

Méthode d'enseignement

Cours magistraux, exercices d'analyse textuelle, dossiers de travaux personnels.

Evaluation

Dossiers de travaux personnels et examen oral

LHISB004 - <i>Histoire du Moyen Age</i>
--

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - *Histoire des Temps Modernes*

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - *Histoire de l'Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LALLB102 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande I [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Anne-Marie ANCION
Françoise GALLEZ
Françoise MARTIN-PONSARD
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue et transmettre les bases théoriques de la stylistique.

Contenu

Ce cours consiste principalement à analyser les problèmes stylistiques contenus dans les thèmes que les étudiants préparent à domicile. Les explications théoriques sont donc construites sur une base pratique. Une petite partie du cours est consacrée à des explications sur le vocabulaire de base.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Explication théorique et de nombreuses applications.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B101)

Prérequis

Connaissances de base en allemand.

LANGB102 - Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

(a) Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau B1 (utilisateur indépendant niveau 1) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).

(b) Emploi d'ouvrages de référence écrits ou électroniques; augmentation du vocabulaire; pratique en grammaire; sensibiliser les étudiants aux différences les plus importantes entre la grammaire de l'anglais et celle du français.

Contenu

(a)

La pratique des quatre aptitudes se concentrera sur les points suivants:

- Amélioration de la prononciation et de l'intonation
- Compréhension à l'audition
- Exercices de conversation
- Exercices d'écriture de base (la phrase, le paragraphe, le résumé de textes courts écrits ou parlés)

(b)

- Introduction à l'emploi de ressources écrites ainsi qu'électroniques pour améliorer la maîtrise (dictionnaires, grammaires, corpus)
- Augmentation du vocabulaire: The Oxford 3000 (vocabulaire de base) + sélection de chapitres de l'ouvrage English Vocabulary in Use: Upper-intermediate (autoapprentissage + exercices)
- Exercices contrastives
- Analyse d'échantillons d'anglais produits par des apprenants francophones.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices en petits groupes

Evaluation

(a) Evaluation permanente sur base des tests de prononciation et de conversation, d'exercices d'écriture et d'écoute, de la participation aux cours

(b) Examen en partie écrit et en partie orale sur le vocabulaire, la traduction, la grammaire de base, et le contenu des textes et des émissions vidéo traités dans le cours.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

LALLB101 - Linguistique allemande I [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Donner une base théorique suffisante pour aborder ultérieurement, de façon approfondie, plusieurs approches linguistiques.

Contenu

Etude systématique de la grammaire normative, chaque chapitre comportant un exposé théorique suivi d'applications et complété par des séances d'exercices en groupes restreints. Le cours comprend également une initiation à la phonétique ainsi que l'étude des règles d'orthographe et de ponctuation.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra, complété par de nombreux exercices.

Evaluation

Examen écrit (une douzaine de pages) et examen oral.

Prérequis

Compréhension à l'audition, le cours étant donné en allemand.

LANGB101 - *Linguistique anglaise I* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

- (a) Introduction à l'étude de la phonétique, phonologie et morphologie de l'anglais britannique contemporain.
- (b) Introduction fonctionnelle à la grammaire de l'anglais contemporain. Acquérir la compétence de reconnaître, dans des échantillons de langage attesté, quelles sont les catégories utilisées et quel est le sens véhiculé par celles-ci.

Contenu

- (a) Le cours de phonétique décrit la prononciation des voyelles et consonnes anglaises. Il est complété d'une introduction à la phonologie, qui, tout en utilisant les notions de base de la phonétique, se veut une étude du système phonique de la langue. Le cours introductif de morphologie se veut une initiation aux principes de base de la structure interne de mots en anglais.

(b) Quant au cours de grammaire, il entame une approche descriptive, basée sur les données de corpus, de la structure grammaticale de l'anglais contemporain. Le cours vise à familiariser les étudiants avec les catégories principales dans la grammaire du syntagme nominal (comme la détermination, la modification, la catégorisation), de la phrase verbale (les temps verbaux, l'aspect, la modalité), et de la phrase (mode, transitivité). Dans tous ces domaines, le but principal est de mener les étudiants à une vraie compréhension des faits grammaticaux par l'analyse d'échantillons de langage attesté.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	60	30	7

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base de l'anglais sera passée en revue de manière systématique. Des exercices d'application des concepts théoriques de la grammaire sont offerts (sous forme de questions à choix multiples) aux étudiants via WebCampus.

Evaluation

(a) Examen en partie écrit, en partie oral sur le cours de phonétique, phonologie et morphologie.

(b) Examen écrit sur le cours de grammaire.

Prérequis

Niveau d'anglais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

LALLB103 - Histoire des littératures et des civilisations germanophones I [en allemand]
--

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Deutschland, Österreich und die Schweiz nach 1945 (WS)

Die deutschsprachige Literatur von ihren Anfängen bis zur Renaissance (SS)

Contenu

Durant le 1er semestre, ce cours familiarise l'étudiant avec l'histoire de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Suisse depuis 1945. Ainsi, l'étudiant est amené à comprendre leur état actuel - au niveau culturel, politique et social.

En 2e semestre, le cours propose une vue panoramique des différentes périodes des littératures et des civilisations germanophones depuis leurs débuts jusqu'à la Renaissance. Débutant sur les civilisations orales, il explique la genèse d'une tradition écrite et s'attarde sur l'époque carolingienne, le Haut Moyen Age et la Renaissance. Le cours de 2e baccalauréat s'y relie directement en s'ouvrant sur l'époque baroque. Afin d'illustrer les caractéristiques de chaque période, le cours présente régulièrement des extraits de textes exemplaires, tout en éclairant d'une façon plus approfondie leur contexte social, politique et culturel. Les étudiants sont tenus à consulter régulièrement le site.

Dans le cadre de "Version originale", les étudiants auront la possibilité de suivre des films en allemand, anglais et néerlandais. Les films allemands étant en lien avec le présent cours, il est OBLIGATOIRE de les suivre régulièrement! Sinon, l'étudiant ne peut pas faire valider le présent cours.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	15	5

Table des matières

PREMIER SEMESTRE: DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND DIE SCHWEIZ NACH 1945

Die deutschsprachigen Länder und Regionen ' Verteilung der deutschen Sprache

Deutschland

1. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
2. Kurzer Rückblick in die Geschichte ' die 'verspätete Nation'
3. Deutschland 1945 ' Gründung zweier deutscher Staaten
4. Eskalation des Ost-West-Konflikts ' irreversible Teilung Deutschlands und Europas
5. Ostpolitik ' 'Wandel durch Annäherung'

6. KSZE, NATO-Doppelbeschluss und Friedensbewegung (70er und 80er Jahre)
 7. Wiedervereinigung Deutschlands, Ende des Ost-West-Konflikts, neue Weltordnung
 8. Das politische System der BRD
 9. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 10. Wirtschaft
 11. Bildung, Forschung und Wissenschaft
 12. Kultur Österreich
 13. Geographie, Bevölkerung und Bundesländer
 14. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 15. Österreich nach 1945 bis zur 'Wende' 1999/2000
 16. Das politische System
 17. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 18. Wirtschaft
 19. Bildung und Wissenschaft
 20. Kultur
- Die Schweiz
21. Geographie, Bevölkerung und Viersprachigkeit
 22. Kurzer Rückblick in die Geschichte
 23. Die Schweiz nach 1945
 24. Das politische System
 25. Öffentliche Meinung und Massenmedien
 26. Wirtschaft
 27. Bildung und Wissenschaft
 28. Kultur

DEUXIEME SEMESTRE: GESCHICHTE DER DEUTSCHSPRACHIGEN LITERATUR -
VON DEN ANFÄNGEN BIS ZUR REFORMATION

1. Die Anfänge: vor der Schrift
2. Germanisch-heidnische Literatur und Beginn der althochdeutschen Literatur (bis ca. 780)
3. Althochdeutsche und frühmittelhochdeutsche Literatur (ca. 750 bis 1170)
4. Mittelhochdeutsche Literatur (ca. 1170-1250)
5. Beginn der neuhochdeutschen Literatur: Spätmittelalter (ca. 1250 bis 1450)
6. Renaissance, Humanismus, Reformation (ca. 1450 bis 1600)
7. Ausblick auf das 17. Jahrhundert

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer le cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h) qui servent à aider les étudiants à se préparer au cours et qui s'attachent alors aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen oral à la fin de l'année.

Pour ce qui est de l'examen oral, l'étudiant sera amené à analyser un texte qu'il aura tiré au sort au début de l'examen. Il aura 20 minutes de préparation, suivi par 20 minutes d'examen oral.

La préparation l'aidera à comprendre le texte et à noter ses réponses à une série de questions reprises lors de l'examen oral.

Supports

- Syllabus „Deutschland, Österreich und die Schweiz seit 1945
- Syllabus, Histoire des littératures et civilisations germanophones I - Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert
- Anthologie, Textbeispiele und Merkblätter
- Site Internet - Histoire de la littérature allemande

LANGB003 - Histoire des littératures et des civilisations anglophones I [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Comprendre l'évolution de la littérature d'expression anglophone dans ses multiples contextes historiques (linguistiques, politiques, sociaux). Développer une sensibilité à la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Acquérir le vocabulaire spécifique aux études littéraires. Construire les bases d'une honnête érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Le cours retrace l'évolution de la littérature anglaise de ses origines anglo-saxonnes jusqu'à la Restauration (1660), en visant à situer et à comprendre celle-ci dans ses contextes historiques. La matière est traitée en trois chapitres : Anglo-Saxon Period (comprenant Beowulf), Middle English Period (comprenant les Canterbury Tales de Chaucer), et Renaissance (comprenant Shakespeare). Plusieurs poèmes et extraits servent d'illustration.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	15	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Pour les étudiants en Langues et littératures germaniques : examen oral (20 minutes, en anglais, fiche de questions tirée au sort, temps de préparation 20 minutes). Pour les autres étudiants : examen écrit (modalités à déterminer selon le groupe).

Prérequis

Aucune connaissance préalable de la civilisation et de la littérature anglaises n'est requise. Étant donné que l'ensemble du cours se donne en anglais, il faut une maîtrise suffisante de la langue dans les quatre aptitudes : lire, écouter, écrire, parler - dans cet ordre d'importance.

LALLB104 - Analyse de textes littéraires germanophones I [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

Analyse von Prosatexten und Lyrik

Contenu

Initiant aux principes fondamentaux qui organisent la structure du texte littéraire, ce cours traite d'abord des textes narratifs et se concentre ensuite sur les textes poétiques. Afin de familiariser les étudiants avec la pratique d'analyse littéraire, le cours applique les connaissances théoriques à plusieurs textes d'auteurs exemplaires du 18e au 20e siècle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	45	15	7

Table des matières

ANALYSE VON ERZÄHLTEXTEN

1. Arbeitstechniken / Sprecherinstanz und Fiktionalität
2. Raumdarstellung
3. Zeitdarstellung

4. Figurendarstellung
5. Die Erzählsituationen I: Ich-Erzählsituation
6. Die Erzählsituationen II: Auktoriale Erzählsituation
7. Die Erzählsituationen III: Personale Erzählsituation
8. Multiperspektivität
9. Sprache: Lexik und Syntax

ANALYSE VON LYRIK

10. Lyrik ' Sprecherinstanz ' lyrisches Ich
 11. Metrum und Rhythmus, Vers und Strophe
 12. Klangstrukturen
 13. Gattungen I: Sangbare Lyrik ' Lied und Ballade
- Ende des Wintersemesters, Weihnachtsferien
14. Gattungen II: Gedankenlyrik ' Sonett, Epigramm, Spruch
 15. Gattungen III: Antikisierende Formen ' Hymne
 16. Lyrik ohne Gattungszuordnung, hermetisches Gedicht
 17. Bildlichkeit

Bilanz ' Fragestunde

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer et à approfondir le contenu du cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h).

Afin d'assurer les compétences de base qui mènent à l'analyse d'un texte littéraire, ces exercices s'attachent aux questions de vocabulaire, de préparation, de techniques de travail.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices et b) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant fera connaissance de son contenu et de son procédé d'abord lors d'une simulation d'examen écrit en février (4 h). Les corrections et remarques du professeur ainsi que les points reçus (qui ne comptent pas pour le résultat de fin d'année) lui serviront à une auto-évaluation.

L'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Supports

- Heinrich von Kleist ,Die Marquise von O ... / Das Erdbeben in Chili, Reclam UB 8002, ISBN 3-15-008002-9.
- Deutsche Gedichte ,Eine Anthologie, hg. von D. Bode, Reclam UB 8012,ISBN 3-15-008012-6.
- Anthologie, Erzähltexte/Prosa und Lyrik
- Syllabus, Merkblätter für die Analyse von Erzähltexten/Prosa und Lyrik

LANGB104 - Analyse de textes littéraires anglophones I [en anglais]
--

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Mieux comprendre les structures et les conventions du texte narratif (roman, short story, anecdote, etc.). S'initier à la narratologie. Se rendre compte de la complexité de l'opération de l'interprétation littéraire. Découvrir la diversité (textuelle, chronologique, culturelle, géographique...) de la littérature d'expression anglaise. Cultiver le goût pour la littérature. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Partant d'une collection de extraits et de short stories anglais, on construit progressivement un modèle d'analyse narratologique, c.-à-d. une méthode pour la description et l'interprétation de textes narratifs (nouvelles, romans, etc.). Ce modèle réunit des dimensions textuelles, intertextuelles, historiques et cognitives. Il est ensuite appliqué aux autres lectures obligatoires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
1re année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	45	15	7

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Examen écrit, basé entièrement sur des extraits littéraires tirés des textes étudiés et présentés de façon "masquée". L'étudiant doit être capable d'identifier les extraits et de les situer dans leur contexte. Il doit également être capable d'y appliquer le modèle analytique.

Prérequis

Aucune connaissance préalable en littérature ou en analyse littéraire n'est requise. Par contre, il faut une connaissance de l'anglais suffisamment développée pour lire les textes littéraires qui seront traités, pour suivre l'exposé du professeur et pour prendre note.

**Langues et littératures modernes, orientation germanique
(allemand-anglais) – 2^{ième} année**

LHISB218 - Critique historique

Enseignant(s)

Axel TIXHON
Anne ROEKENS (suppléance)

Contenu

Le philologue, l'historien de la littérature, exploite des documents ; il ne peut le faire à tort et à travers. En quelque 15 heures, on s'emploiera à montrer à partir de multiples exemples la diversité des tâches critiques qui permettent d'évaluer la fiabilité et l'originalité de documents.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	15	2

LNRLB207 - Initiation à la langue néerlandaise

Enseignant(s)

Johan VANPARYS

Encadrement des TP/Exercices

Willem KUYPERS

Objectifs

Rafraîchir la connaissance de la grammaire de base.

Lecture et compréhension de textes.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours interactif.

Evaluation

Tests écrits + examen écrit.

Prérequis

Aucun.

LROMB102 - *Espagnol I*

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Objectifs

La maîtrise de la langue orale et littéraire est un des objectifs majeurs du cours d'espagnol qui s'attache par là même à l'apprentissage minutieux du lexique, de la phonétique et des structures morphosyntaxiques.

Contenu

Sensibles à la notion de "niveaux de langue", l'acquisition et le développement des compétences linguistiques s'enracinent tant dans la culture prise au sens large - que dans la mouvance des situations sociales particulières les plus diverses. Les modalités des cours sont les suivantes :

- alternance de phases de découvertes de la langue et de phases de structuration des acquis linguistiques ;
- approche de la traduction par l'étude de stylistiques comparées ;
- repérages culturels et littéraires.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB103 - *Italien I*

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Ce cours vise à donner aux étudiants une solide connaissance grammaticale de l'italien contemporain. Son but est d'amener les étudiants non seulement à la compréhension de la parole et des textes, mais à la production spontanée de messages corrects, tant écrits qu'oraux.

Contenu

Apprentissage de la langue italienne. Phonétique, morphologie et quelques éléments de syntaxe de la phrase simple en italien. L'objectif final est de permettre aux étudiants d'utiliser la langue italienne dans des situations concrètes de production de la langue orale et écrite.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Phonologie et morphologie synchroniques de l'italien.

Evaluation

Examen (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel est organisé sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises.

Supports

- M.-F.Merger Leandri, Grammaire italienne, Paris, Bordas. ,
- M.-F. Merger Leandri, Le verbe italien, Paris, Bordas.

FINT0012 - Langue et culture luxembourgeoises

Enseignant(s)

Jerome LULLING
N.

Objectifs

Ce cours comprend d'une part une initiation à la langue luxembourgeoise, de l'autre une introduction aux réalités sociales, économiques et politiques du Grand-Duché.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	6

LALLB203 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande II [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Daniel BERTRAND
Christian PALM
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Améliorer la maîtrise de la langue allemande et approfondir les connaissances théoriques en stylistique.

Contenu

Etude des niveaux de langue et des styles (le langage de tous les jours, le langage des mass-media, etc.); stylistique comparée de l'allemand et du français; étude de la construction de textes; problèmes de la traduction français-allemand.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra complété par de nombreux exercices.

Evaluation

Examen écrit (en même temps que l'examen du cours LALL-B202)

Prérequis

Bonne maîtrise de la langue allemande.

LANGB204 - *Stylistique et maîtrise de la langue anglaise II* [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Jose NOIRET

Objectifs

- Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau B2 (utilisateur indépendant niveau 2) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).
- Familiariser les étudiants avec la société et la culture du Royaume-Uni.

Contenu

(a) Acquisition de l'emploi idiomatique des formes de complémentation de verbes, d'adjectifs et de substantifs: théorie + exercices. Révision de grammaire: temps verbaux et verbes modaux.

(b) Augmentation du vocabulaire (sélection de chapitres de l'ouvrage English Vocabulary in Use: Upper-intermediate: autoapprentissage + exercices); pratique en grammaire comparée.

(c) Techniques de rédaction et de présentation orale.

(d) Exercices de conversation et de compréhension à l'audition organisés en groupes très restreints.

(e) Aspects des cultures anglophones.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	45	5

Méthode d'enseignement

Cours magistral accompagné d'exercices

Evaluation

(a)+ (b) Examen écrit

(c)+ (d) Evaluation permanente sur base des tests de conversation, d'exercices de rédaction et de présentation orale, de la participation aux cours

(e) Examen oral

Prérequis

Avoir réussi l'examen du cours de Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I

LALLB202 - Linguistique allemande II [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ
Tiffany RONGVAUX

Objectifs

Etudier, de façon approfondie, certaines approches théoriques de la langue allemande.

Contenu

Ce cours comprend deux parties : d'un côté l'étude approfondie, sur base des recherches les plus récentes, de certains chapitres fondamentaux de la grammaire (p.ex. les modes, la voix passive, la rection des verbes), de l'autre l'explication de quelques théories linguistiques modernes (p.ex. la sociolinguistique, la valence, la grammaire générative transformationnelle) appliquées à l'allemand. Ce cours comprend également l'histoire de la langue allemande: évolution de l'indo-européen à l'allemand moderne à la lumière des diverses influences culturelles, politiques et économiques.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours ex cathedra.

Evaluation

Examen écrit (une douzaine de pages) et examen oral.

Prérequis

Bonne maîtrise de la langue allemande et maîtrise de la grammaire normative.

LANGB203 - Linguistique anglaise II [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Norbert JACQUINET
Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

- (a) Introduction à la grammaire de textes.
- (b) Aperçu de l'histoire de la langue anglaise.

Contenu

(a) La plus grande partie du cours en linguistique sera consacrée à la grammaire de textes. Parmi les sujets qui peuvent être abordés sont les phrases complexes, le discours rapporté, la cohésion et cohérence textuelle, l'analyse linguistique de textes littéraires.

(b) Travail de lecture sur l'histoire de la langue anglaise (Charles Barber: The English language: A historical introduction).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	30	45	6

Méthode d'enseignement

Cours magistral (avec cependant une participation active de l'étudiant) accompagné d'exercices

Evaluation

(a) Examen écrit à livre ouvert

(b) Examen écrit sur un travail de lecture (Charles Barber: The English language: A historical introduction)

Prérequis

Avoir réussi le cours linguistique I et de stylistique et maîtrise de la langue anglaise I de première année.

LANGB205 - Histoire des littératures et des civilisations anglophones II [en anglais]
--

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Objectifs

Comprendre l'évolution de la littérature d'expression anglophone dans ses multiples contextes, de plus en plus internationaux. Thématiser la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Développer le vocabulaire spécifique aux études littéraires. Commencer à gérer les problèmes méthodologiques que rencontre l'historien de la culture.

Construire les bases d'une honnête érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise.

Contenu

Ce cours continue l'étude historique de la littérature anglaise entamée dans le cours d'Histoire de la littérature anglaise I, en reprenant son développement en 1660. L'étude de la période classique, des romantiques, des victoriens, de la fin de siècle anglaise et des grands modernistes nous amène jusqu'à la littérature contemporaine. On étudie principalement la littérature britannique, mais l'expansion mondiale de la langue anglaise et de ses littératures est également prise en compte. Comme dans le premier cours, l'accent est mis sur l'évolution et la stratification des divers genres littéraires et sur les relations entre la littérature et les faits linguistiques et sociaux, plutôt que sur les biographies ou les bibliographies des auteurs traités. Plusieurs poèmes et extraits servent d'illustration.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	45	15	7

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec cependant une participation très active de l'étudiant. Les étudiants auront préalablement étudié le chapitre ou le fragment littéraire indiqué, que l'enseignant ne reprend pas en détail devant l'auditoire. Par contre, il répond aux questions des étudiants, leur pose des questions, apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière. Compte tenu de l'interactivité de la pédagogie et du rythme du cours assez soutenu, la préparation attentive de chaque cours est strictement indispensable.

Evaluation

Pour les étudiants en Langues et littératures germaniques : examen oral (20 minutes, en anglais, fiche de questions tirée au sort, temps de préparation 20 minutes). Pour les autres étudiants : examen écrit (modalités à déterminer selon le groupe).

Prérequis

Ce cours est réservé aux étudiants qui ont suivi avec fruit le cours d'Histoire de la littérature anglaise I (ou un cours d'histoire de la littérature anglaise équivalent).

LALLB204 - Histoire des littératures et des civilisations germanophones II [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Die deutschsprachige Literatur vom Hochmittelalter bis zur Jahrhundertwende um 1900.

Contenu

Ce cours se rattache directement à celui du BAC 1, puisqu'il s'ouvre sur l'époque du Moyen Age, le baroque, le Siècle des Lumières, le 'Sturm und Drang' et le Classicisme, pour, ensuite, traversé le 19e siècle (Romantisme, Réalisme, Naturalisme, Fin de siècle). Il profite des connaissances déjà acquises au cours de première année.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	45	15	7

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à approfondir le contenu du cours par l'analyse de textes exemplaires.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires qui aident l'étudiant à se préparer au cours.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) des exposés qu'il présentera durant l'année et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser deux textes ou extraits de textes inconnus en répondant à une série de questions. Les dernières questions seront plus

générales et concernent le contexte littéraire, historique et social des textes ainsi que leur appartenance à une tendance/époque littéraire précise.

Prérequis

Avoir suivi et réussi le cours "Histoire des littératures et civilisations germanophones I" (A. Bosse) en 1re année

Supports

- Syllabus ,Geschichte der deutschsprachigen Literatur vom Barock bis zur Aufklärung
- Syllabus ,Textbeispiele für die Literatur des Barock und der Aufklärung
- Literaturgeschichte ,Rainer, Gerald u.a.: Stichwort Literatur. Geschichte der deutschsprachigen Literatur. Linz 2003.

LALLB205 - Analyse de textes littéraires germanophones II [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Dramenanalyse

Contenu

En relation avec le cours de première année, ce cours poursuit l'initiation à l'analyse de textes en s'intéressant particulièrement aux textes dramatiques et aux différentes méthodes d'analyse. L'aspect théorique et méthodologique se voit donc renforcé. Afin d'assurer la correspondance avec le cours d'Histoire des littératures et civilisations germanophones II, les textes traités sont choisis parmi les oeuvres du 19e ou du 20e siècle. La production littéraire de langue allemande étant très riche, ce choix varie chaque année. En 2008-2009, le choix se porte sur quelques oeuvres de Bertolt Brecht, auteur qui a profondément marqué toute l'histoire du théâtre du 20e siècle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	30	15	5

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à préparer le cours.

Méthode d'enseignement

Le cours est accompagné par des exercices obligatoires (15 h.). Ils peuvent partiellement être investis dans la préparation du premier travail écrit dans le cas où l'étudiant a choisi de le faire en littérature germanophone.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) de sa capacité d'analyser un article scientifique et c) d'un examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser un texte de théâtre qui lui est encore inconnu. Les questions porteront sur ce texte ainsi que sur ses relations éventuelles aux textes traités lors du cours.

Prérequis

Avoir suivi et réussi le cours "Analyse de textes littéraires germanophones I" (A. Bosse)

LANGB303 - <i>Théorie littéraire</i> [en anglais]
--

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Objectifs

Créer une bonne intelligence de l'histoire des études littéraires, de ses branches et de ses paradigmes théoriques, de ses objectifs, de ses problèmes et de sa place dans l'ensemble des sciences humaines. Développer une rigueur conceptuelle. Stimuler la réflexion épistémologique et méthodologique. Renforcer la connaissance de la langue anglaise.

Contenu

Après avoir analysé les rapports entre l'étude "savante" ou "scientifique" de la littérature et les autres discours sur celle-ci, le cours traite des grands courants de la théorie de la littérature et de leurs rapports avec la philosophie, la sociologie, la psychologie, la pensée structuraliste, la linguistique, la critique des idéologies, etc.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	45	5

Méthode d'enseignement

Avoir une excellente connaissance de la langue anglaise. Avoir suivi au moins deux cours de littérature anglaise.

Evaluation

Enseignement interactif : les étudiants auront préalablement étudié le chapitre indiqué dans le syllabus. L'enseignant répond aux questions des étudiants, leur pose des questions et apporte des illustrations supplémentaires ou des approfondissements de la matière.

LGEB201 - Linguistique générale (en allemand et en anglais)

Enseignant(s)

N.
Lieven VANDELANOTTE

Objectifs

(Allemand)

Introduire les étudiants aux grands courants de la linguistique contemporaine.

(Anglais)

Introduire les étudiants à la linguistique fonctionnelle et cognitive.

Contenu

(Allemand)

Ce cours comprend une description des grands domaines de la linguistique contemporaine: sémiologie, phonologie, morphologie, syntaxe (grammaire de dépendance, grammaire générative transformationnelle), sémantique, linguistique textuelle, pragmatique et sociolinguistique.

(Anglais)

Ce cours se veut une introduction à des approches fonctionnelles et cognitives de la linguistique. Sur base d'articles et de chapitres tirés d'ouvrages scientifiques, ce cours se concentrera sur les points suivants:

- la notion d'une 'construction' comme corrélation entre forme et sens
- la distinction entre constructions 'représentationnelles' et 'interpersonnelles'
- les notions de métaphore, espaces mentaux, et d'intégration conceptuelle

Les notions théoriques abordées seront appliquées chaque fois à des problèmes descriptifs. De cette façon, ce cours veut également initier les étudiants au raisonnement linguistique sur base de données de corpus.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
2e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er et 2e	45	6

Méthode d'enseignement

(Allemand)

Cours ex cathedra

(Anglais)

Séminaire avec une participation active de l'étudiant

Evaluation

(Allemand)

Examen oral

(Anglais)

Examen écrit sous forme d'un essai à faire chez soi ('take home exam')

Prérequis

(Allemand)

Réussite du cours de Linguistique I.

(Anglais)

Avoir réussi le cours de Linguistique I en première année.

Langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) – 3^{ème} année

LARTB011 - Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - <i>Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes</i>

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVe siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60'et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LALLB303 - Littératures mondiales [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Intermédialité

Contenu

Le cours s'ouvre sur une histoire des média et leurs arrière-fonds anthropologiques, puisque les média imprègnent fondamentalement le procès de la civilisation et de la culture humaine. Elle commence par la phase orale, traverse l'invention de l'écriture manuelle et, au début du 15^e siècle, celle de l'impression et de la culture du livre, et arrive à l'invention des média analogues comme le film, la radio, la télévision pour aboutir sur les média digitaux. Le cours vise l'impact de ces média sur l'évolution de la littérature et s'interroge surtout sur les questions d'intermédialité, à savoir de transposition d'un médium à un autre (p. ex. mise en scène théâtrale d'un texte dramatique, conversion d'un roman dans un film, transposition d'un texte en opéra etc.) ou bien de coexistence de plusieurs média (p. ex. texte-image).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3 ^e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1 ^{er}	30	5

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours, b) de sa capacité d'analyser un article scientifique et de le présenter dans un exposé et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (2-3 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser deux textes inconnus. Les questions porteront sur ces textes ainsi que sur des relations éventuelles aux textes traités lors du cours.

Prérequis

Avoir réussi le BAC 1 et le BAC 2.

LANGB301 - *Stylistique et maîtrise de la langue anglaise III*

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

- Faire lire et écouter aux étudiants de l'anglais vivant et les inviter à la pratique écrite et orale de la langue, afin d'obtenir le niveau C1 (utilisateur expérimenté niveau 1) comme défini par le Conseil d'Europe (Le Portfolio européen des langues).
- Familiariser les étudiants avec la société et la culture du Royaume-Uni.

Contenu

- (a) Lecture et analyse stylistique de poèmes
- (b) "English for special purposes": le cv et l'entretien; rédiger un rapport; écrire sur le Web
- (c) Prosodie de l'anglais
- (d) Traduction de textes anglais-français
- (e) Rafrâchir les domaines clés de la grammaire (les temps verbaux, les verbes modaux, les compléments verbaux)
- (f) Rafrâchissement et augmentation du vocabulaire (Vocabulary in Use, false friends)

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	30	30	5

Evaluation

- Evaluation permanente.
- Examen en partie écrit (d + e + f), en partie oral (a + b + c) à la fin du semestre.

Prérequis

Avoir réussi les cours de Stylistique et maîtrise de la langue anglaise I + II.

LALLB301 - Stylistique et maîtrise de la langue allemande III

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES
Manfred PETERS

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ
Christian PALM

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	30	45	5

LALLB302 - *Histoire des littératures et des civilisations germanophones III* [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Objectifs

Deutschsprachige Literatur des 20. Jahrhunderts

Contenu

Directement lié au cours de l'histoire des littératures et civilisations germanophones du BAC 2, ce cours s'ouvre sur l'auteur éminent G. Büchner, traversera la 19e siècle et traitera la modernité (début du 20e siècle) et les avant-gardes. Puisque la quasi-totalité des auteurs germanophones a dû s'exiler durant le "Troisième Reich", le cours traitera la littérature de l'exil pour, ensuite, se pencher sur le "point zéro" de 1945, à partir duquel la jeune littérature a dû se constituer en Allemagne, en Autriche et en Suisse. Suit une vue panoramique sur la littérature germanophone à partir de 1945 jusqu'à nos jours.

Le cours profite des connaissances déjà acquises au cours de première et deuxième année.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	15	4

Description des TP/Exercices

Les exercices servent à approfondir le contenu du cours par l'analyse de textes exemplaires.

Evaluation

La note finale se composera de a) la participation active de l'étudiant au cours et aux exercices, b) des exposés qu'il présentera durant l'année et c) de l'examen écrit à la fin de l'année (4 h).

Pour ce qui est de l'examen écrit, l'étudiant sera amené à analyser 2 à 3 textes ou extraits de textes inconnus. Les questions porteront d'abord sur ces textes pour, par après, se référer au contexte littéraire, historique et social des textes ainsi qu'aux tendances/époques littéraires auxquels ils appartiennent.

Prérequis

Avoir réussi les cours "Histoire des littératures et civilisations germanophones" I et II (première et deuxième année de BAC).

LANGB302 - Histoire des littératures et des civilisations anglophones III

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Delphine PIRAPREZ

Objectifs

Approfondir l'étude de la Renaissance anglaise et de Shakespeare plus en particulier. Développer davantage la sensibilité à la complexité du phénomène littéraire (genres, médias, idéologies, etc.). Élargir le vocabulaire technique spécifique aux études littéraires. Développer l'érudition littéraire. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans la diversité de ses usages et de ses variantes historiques.

Contenu

Étude du contexte biographique et historique du phénomène shakespearien (sur base d'un documentaire BBC). Lecture commentée de "Romeo and Juliet", de plusieurs extraits tirés d'autres grandes pièces, ainsi que de plusieurs poèmes. Examen des fortunes littéraires de Shakespeare (éditions; traductions; représentations théâtrales; adaptations cinématographiques, musicales et autres; Shakespeare sur Internet; les Shakespeare Studies...).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	15	4

Méthode d'enseignement

Cours magistraux avec support multimédia. Travail en groupe, encadré par le professeur (séminaire). Lectures personnelles.

Evaluation

Évaluation permanente ; examen oral.

Prérequis

Avoir suivi deux cours de Littérature anglaise.

LANGB206 - *Analyse de textes littéraires anglophones* [en anglais]

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Voir "Analyse I". En plus : acquérir une bonne connaissance de base de la civilisation et de la littérature des États-Unis et apprécier quelques uns de ses chefs-d'oeuvre. Renforcer la connaissance de la langue anglaise dans toute sa diversité.

Contenu

Le cours est consacré à l'analyse du récit littéraire, en approfondissant le modèle narratologique expliqué dans le cours d'Analyse de textes littéraires anglophones I et en l'appliquant à une série de nouvelles et de romans américains. Pour au moins un des textes étudiés, on procédera à l'analyse contrastive de son adaptation cinématographique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	30	15	5

Méthode d'enseignement

Pour les textes américains : présentation magistrale de cinq ou six analyses modèles, suivies par un travail de séminaire : des groupes d'étudiants présentent chacun une short story qu'ils ont analysée sous la supervision du professeur. Selon les textes, des séances vidéo peuvent être envisagées.

Evaluation

Examen écrit, basé entièrement sur des extraits littéraires tirés des textes étudiés et présentés de façon "masquée". L'étudiant doit être capable d'identifier les extraits, de les situer dans leur contexte et d'y appliquer le modèle analytique.

Prérequis

Ce cours est réservé aux étudiants qui ont suivi avec fruit le cours d'Analyse de textes littéraires anglais I (ou un cours d'analyse de textes littéraires anglais équivalent).

LANGB305 - *Travail écrit en linguistique anglaise*

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Eloy ROMERO-MUNOZ

Objectifs

Voir site web.

Contenu

Voir site web.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]		8

LANGB306 - Travail écrit en littérature anglophone

Enseignant(s)

Dirk DELABASTITA

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]		8

LALLB305 - Travail écrit en linguistique allemande

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES

Encadrement des TP/Exercices

Françoise GALLEZ

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]		8

LALLB306 - Travail écrit en littérature germanophone [en allemand]

Enseignant(s)

Anke BOSSE

Encadrement des TP/Exercices

Maria LASSMANN

Objectifs

L'objectif est d'écrire un travail scientifique dans la langue cible (p.ex. l'allemand), de faire preuve de ses capacités d'analyser, de façon indépendante, un texte littéraire germanophone et de savoir utiliser et intégrer la littérature secondaire concernant le sujet choisi. L'étudiant sera également amené à apprendre et à respecter les méthodes et la forme d'un article scientifique.

Contenu

L'étudiant préparera son travail écrit en Bac 3 en littérature germanophone préférablement dans le cadre du cours "Analyse de textes littéraires germanophones II" dont le titulaire, le professeur Anke Bosse, supervise également le travail écrit.

Le sujet est à choisir librement ou selon une liste proposée.

Il est recommandé de contacter le titulaire afin de fixer un premier rendez-vous individuel.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]		8

Description des TP/Exercices

Pour ce qui est des questions et des problèmes de langue allemande, l'étudiant pourrait faire appel à l'assistante Maria Lassmann.

Méthode d'enseignement

Se référer au syllabus "Travail écrit - BAC 3: Merkblatt"

Evaluation

A la fin de l'année, l'étudiant défend son travail (corrigé par le professeur A. Bosse) lors d'un examen oral qui lui permettrait d'améliorer la note initiale. L'attribution des 8 ECTS ainsi que de la note définitive se basera donc sur une prestation écrite et une prestation orale.

Prérequis

Avoir réussi le BAC 2 et suivre le cours « Histoire des littératures et civilisations germanophones III » et, si possible, le cours « Littératures mondiales » de A. Bosse en BAC 3. Avoir écrit un premier travail écrit en linguistique et dans l'autre langue cible choisie par l'étudiant (anglais ou néerlandais).

LANGB304 - Langage et société [en anglais]

Enseignant(s)

Lieven VANDELANOTTE

Encadrement des TP/Exercices

Ruth ASTLEY

Objectifs

Introduction à la linguistique de corpus. Invitation à l'analyse personnel de données tirées de corpus d'anglais contemporain.

Contenu

Ce cours vise à initier les étudiants aux notions et techniques principales de la linguistique de corpus. Après une introduction théorique centrée sur la question ce que c'est qui fait d'une collection de données textuelles 'un corpus' et ce qu'on peut faire avec des données pour aider l'analyse linguistique, on procédera à travailler en petits groupes sur des questions descriptives sur base de concordances tirées soit d'un corpus 'classique' (comme le British National Corpus) soit du corpus dit 'accidentel' qui est le Web.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	15	30	5

Evaluation

Coopération lors du cours. Présentation des résultats de la recherche en groupe sous forme d'un exposé oral ainsi que d'un travail écrit.

Prérequis

Avoir réussi les cours de Linguistique anglaise I et II et de Linguistique générale.

LALLB304 - Langage et société [en allemand]

Enseignant(s)

Jeroen DARQUENNES
Manfred PETERS

Encadrement des TP/Exercices

Christian PALM

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	15	30	5

LNRLB104 - *Histoire des littératures et des civilisations néerlandophones I* [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Charles VAN LEEUWEN (suppléance)

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'histoire littéraire, culturelle et politique des régions néerlandophones.

Contenu

Aperçu chronologique des auteurs, courants et périodes littéraires de la littérature en langue néerlandaise. Cet aperçu s'inscrit dans le contexte d'autres littératures européennes et d'autres domaines artistiques. Le cours comprend la période du XXIIème siècle jusqu'à la Renaissance.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne à l'aide de matériel visuel. En 2008-2009, le cours sera donné par le Prof. Charles van Leeuwen (suppléant).

Evaluation

Examen oral en janvier.

Prérequis

Le cours se donne entièrement en néerlandais. Il faut une maîtrise suffisante de la langue néerlandaise dans les quatre aptitudes: lire, écouter, parler, écrire - dans cet ordre d'importance.

Supports

- Een geschiedenis van de Nederlandse letterkunde I

LNRLB105 - Analyse de textes littéraires néerlandophones I [en néerlandais]

Enseignant(s)

Elisabeth LEIJNSE

Objectifs

Familiariser l'étudiant à l'analyse de textes narratifs écrits en néerlandais dans les années 1980-2000, en utilisant des outils narratologiques.

Contenu

La première partie du cours est consacrée au développement théorique des concepts narratologiques les plus importants, c'est-à-dire les concepts clés utilisés pour l'analyse des textes narratifs. Cette connaissance théorique sera ensuite, dans une deuxième partie, appliquée lors d'une analyse de plusieurs textes d'un ou de plusieurs auteurs ayant écrit en néerlandais.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	45	15	7

Evaluation

Un examen écrit est organisé & à la fin de l'année académique. A l'examen, les étudiants disposent de tout le matériel textuel utilisé aux cours.

Supports

- Richtlijnen voor de analyse van verhalende teksten

LNRLB103 - <i>Stylistique et maîtrise de la langue néerlandaise I</i> [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Ann-Lien LIEVENS

Luk VAN MENSEL

Objectifs

1° Développer une connaissance active du néerlandais afin de pouvoir communiquer dans des contextes de communication contemporains et ce en:

- stimulant les compétences réceptives et productives (compréhension écrite et orale, parler et écrire)
- travaillant la prononciation
- élargissant le vocabulaire sur base de champs thématiques.

2° Familiariser les étudiants avec la société, la culture et plus largement le quotidien en Flandre, aux Pays-Bas et autres régions ou pays néerlandophones.

Contenu

Ce cours s'articule en deux parties (le cours de base comprenant des présentations faites par les étudiants et les exercices) afin de permettre aux étudiants de développer activement divers aspects de leur compétence langagière en néerlandais.

Le cours de base s'attache à stimuler les compétences réceptives et productives sur base (a) d'une série de textes autour de champs thématiques abordés dans les chapitres de vocabulaire (Woorden in Context 2) et (b) de documents relatifs à l'actualité, permettant une ouverture sur la vie et la société en Flandre et aux Pays-Bas. Les techniques de rédaction et de présentation seront abordées afin de permettre aux étudiants de préparer leurs travaux sur des aspects contemporains des communautés néerlandophones en Europe et dans le monde.

Lors des exercices (labos langues et cours de conversation), les étudiants seront invités à travailler leur prononciation et à activer leur compétence orale autour des champs thématiques abordés dans le cours de base.

Ce cours se donne en néerlandais au premier semestre; les exercices au premier et au deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	30	30	6

Méthode d'enseignement

Cours avec participation active des étudiants (avant, pendant et après).

Exercices de prononciation, de conversation et de production écrite en petits groupes après étude personnelle préalable.

Test (presque) hebdomadaire de vocabulaire.

Evaluation

Examen écrit et oral.

Evaluation permanente sur base des travaux (présentations orales et dossiers écrits), des tests de vocabulaire, des tests de prononciation, de la participation aux cours et exercices.

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique.

' Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2005). Woorden in context. Deel 1. Brussel: De Boeck. (2000 mots les plus fréquents)

Supports

- Dieltjes, L., Claes, M-Th., Vanparys, J., Alkema, P. en L. Baten (2001). Woorden in context. Deel 2. Brussel: De Boeck.

LNRLB102 - *Linguistique néerlandaise I* [en néerlandais]

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE

Encadrement des TP/Exercices

Dianne HENDRIX

Objectifs

Familiariser les étudiants à une étude théorique de la langue néerlandaise et aux grands principes qui sous-tendent l'analyse linguistique d'une langue en général.

Contenu

Ce cours comporte trois parties.

1° une introduction générale à l'étude de la langue et du langage, qui tente de répondre aux questions: Qu'est-ce que le langage humain? Comment acquière-t-on une langue? Pourquoi étudie-t-on une langue de manière théorique? Quels sont les domaines de la linguistique?

2° une introduction à la phonologie du néerlandais

3° une introduction à l'étude de la structure de la phrase en néerlandais et de ses particularités.

Le cours est principalement basé sur le livre de Bennis (2000) qui aborde l'étude de la langue et plus particulièrement de la syntaxe néerlandaise en fonction du Minimalist Program de Chomsky. Ceci permet aux étudiants d'assimiler les principes de base et la terminologie générale de ce type d'approche linguistique et d'ainsi développer des compétences transférables dans d'autres cours et d'autres lieux. Le cours invite en outre les étudiants à réfléchir de manière critique à la structure de la langue (néerlandaise en particulier) et à son fonctionnement.

Ce cours se donne en néerlandais au premier et deuxième semestre.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	60	30	6

Méthode d'enseignement

Le cours magistral est assorti de 30h. d'exercices lors desquels la grammaire de base du néerlandais sera passée en revue de manière systématique, afin de s'assurer de la maîtrise de cet aspect de la langue.

Evaluation

Examen écrit

Evaluation permanente sur base des tests de grammaire et exercices

Prérequis

Niveau de néerlandais de fin d'études secondaires de la Communauté française de Belgique

Supports

- Bennis, H. (2000). Syntaxis van het Nederlands. 11 hoofdstukken van de zin. Amsterdam: Amsterdam University Press. (inclusief cd-rom met theorie en oefeningen van Bennis, H. & Israël, T. (2000). De zin. Amsterdam: Amsterdam University Press, 1991.
- Florijn, A., Lalleman, J. & H. Maureau (2004). De regels van het Nederlands. Grammatica voor anderstaligen + werkboek. Groningen / Houten: Wolters Noordhoff.

LROMB201 - *Espagnol II*

Enseignant(s)

Kristine VANDEN BERGHE

Contenu

En continuant l'étude de l'espagnol moderne, le cours se situe d'une part dans le prolongement du cours Espagnol I (LROM 1102). L'objectif est de développer l'expression tant orale qu'écrite de l'étudiant et de préparer celui-ci à écrire des rédactions et faire des exposés en espagnol.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

LROMB202 - *Italien II*

Enseignant(s)

Giovanni Battista PALUMBO

Objectifs

Le cours vise à rendre les étudiants autonomes dans l'expression orale et écrite de la langue italienne. Il se propose aussi de faire connaître aux étudiants la réalité linguistique italienne, très complexe, tant sur le plan socio-linguistique que sur le plan historique. Les étudiants sont mis en contact avec les instruments de travail d'un italianiste, afin de maîtriser les bases

méthodologiques indispensables pour un éventuel approfondissement au cours du deuxième cycle.

Contenu

La formation est articulée en deux volets. D'une part, dans le cours théorique, la langue italienne est présentée comme un ensemble complexe, comportant des articulations sociolinguistiques (dialectes, langues régionales, langue standard, langue littéraire) qui sont en train de produire des effets importants sur la grammaire. L'approche grammaticale est de type descriptif et habitue l'étudiant à acquérir une pleine conscience des procédés linguistiques jusqu'alors appliqués automatiquement, à se servir d'une terminologie spécifique et à se familiariser avec les instruments de travail d'un italianiste (dictionnaires, bibliographies, etc.). D'autre part, pendant les heures d'enseignement pratique, les étudiants sont amenés à approfondir la connaissance de la langue par l'étude de la syntaxe du verbe et de la phrase complexe.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	15	60	6

Table des matières

Les variétés (sociales, régionales) de l'italien actuel. Analyse descriptive du système phonologique et morphologique de l'italien, syntaxe de la phrase complexe.

Evaluation

Examen final (écrit et oral) de fin d'année. Un contrôle mensuel sous forme d'interrogation écrite sur les connaissances acquises. Travail de fin d'année, rédigé en italien ou en français (avec un résumé d'au moins trois pages en italien), sur un sujet de civilisation et/ou de linguistique italienne.

Supports

- P. Moreno, C. Casarin, Dispense per il Corso di Italiano, ad uso della classe di Seconda Candidatura, Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix, Namur.

LPHIB205 - Introduction aux problématiques psychologiques

Enseignant(s)

Antoine MASSON

Objectifs

Introduire aux grands domaines de la psychologie contemporaine et aux questions fondamentales qui la traversent (réductionnisme de la vie mentale à une objectivité, le statut du sujet et de son désir, la construction historique de l'identité, les rapports entre le normal et le pathologique, les liens entre psychologie individuelle, collective et contexte culturel). Les exemples montreront comment ces enjeux traversent les disciplines et métiers auxquels se destine l'étudiant.

Contenu

La 1^{ère} partie (30 h.) développera les thèmes suivants :

- définition de la psychologie, histoire des débuts de la psychologie scientifique.
- introduction critique à la psychologie du comportement et des processus de pensée, de perception et de mémoire, ainsi qu'à l'étude de leur substrat organique
- sensibilisation à la singularité de la démarche psychanalytique
- introduction à la psychologie clinique : mise en situation historique et point de la situation actuelle. Les différentes démarches seront exemplifiées à partir de la problématique de la schizophrénie.
- approche psychologique de l'adolescence et des moments de crise, discussion sur les stratégies préventives des troubles psychologiques
- diverses problématiques spécifiques auxquelles l'étudiant sera confronté : transgression, avatars de la sexualité, secret et transmission psychique, rapport à l'autorité, ...

La 2^{ème} partie (15 h. du 2^d semestre) comprendra deux cours d'introduction et la réalisation d'un travail/exercice portant sur les articulations entre d'une part les théories et pratiques psychologiques et d'autre part les oeuvres littéraires et les pensées philosophiques. (voir modalités plus loin)

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3 ^e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1 ^{er}	30	3

Méthode d'enseignement

Pour la première partie de 30 heures au premier semestre :

Cours sous forme d'exposés. Les notes seront placées sur le webcampus de FUNDP.

Pour la seconde partie de 15 heures au second semestre :

Réalisation d'un travail en groupe de 5 ou 6 étudiants

Chaque groupe recevra au départ un porte-feuille de lecture (qu'il pourra éventuellement compléter en concertation avec le professeur) comprenant un texte de la littérature ou de la philosophie accompagnés de quelques études qui s'y rapportent, exemplifiant différentes manières dont la psychologie s'est en nourrie ou l'a interprété.

Le travail visera à dégager les points essentiels des différentes démarches déployées dans les études, à soutenir un débat critique à l'intérieur du groupe, et éventuellement ouvrir de nouvelles pistes.

La finalisation consistera à produire un écrit reprenant les résultats et à en présenter (durant la ou les dernière(s) séance(s) du cours) un compte-rendu succinct à l'ensemble des étudiants.

Le cours aura lieu à l'horaire prévu durant 8 semaines, avec des semaines libres pour permettre un temps de lecture et de préparation. (2 à 3 cours d'introduction, 3 à 4 cours d'encadrement, 2 à 3 séances de présentation) Les modalités exactes seront précisées et discutées durant les premiers cours du second semestre avec les étudiants concernés.

Evaluation

Pour la première partie (30h au premier semestre) : examen oral portant sur la matière du cours. Cet examen pourra être présenté par tous les étudiants en janvier.

Pour la seconde partie (15h au second semestre) : cotation de la participation et du travail/exercice réalisé.

Pour les étudiants qui suivent l'ensemble, l'examen oral comptera pour deux tiers et le travail/exercice pour un tiers de la cote finale.

FINT0015 - Introduction au Christianisme : lire les Ecritures

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre davantage capable de lire la Bible grâce à un meilleur savoir théorique (théorie de la lecture, théologie des Ecritures) et grâce à un meilleur savoir-faire méthodologique (les diverses approches possibles du texte biblique). Cette capacité de lire la Bible est elle-même une porte d'accès à une intelligence renouvelée de la foi chrétienne.

Contenu

Le cours développera tout d'abord une théorie de la lecture en général et, en particulier, une théologie de la lecture des Ecritures. On s'adonnera ensuite à un ensemble d'exercices pratiques de lecture de textes bibliques selon des méthodologies diverses. Ces exercices de lecture se prolongeront, chaque fois, par des réflexions de fond ouvrant à une compréhension renouvelée de la proposition chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	3

FINT0001 - Introduction aux problèmes de développement

Enseignant(s)

N.

Objectifs

Le cours vise à introduire les étudiants de différentes facultés et d'autres personnes intéressées à la problématique actuelle du développement dans une perspective historique, socio-culturelle et politique. Nous analyserons en particulier les problèmes de transition sociale, le rôle de l'Etat moderne, la politique de coopération au développement et les projets d'action sur le terrain.

Contenu

Seront analysés en particulier :

- Concept de développement- examen critique du concept de développement / sous-développement (comment relativiser la statistique et le reportage de journalistes)

- La culture (diversité culturelle, difficultés de dialogue interculturel et développement)
- Problèmes de transition sociale (confrontation problématique entre les valeurs traditionnelles et modernes et impact sur le développement)
- Femmes et développement (évolution du statut de la femme et problèmes de la femme dans les pays en voie de développement)
- Evaluation critique des politiques de développement depuis 1950 (théories de la modernisation, de la dépendance, de la compétition)
- Tendances actuelles dans la coopération au développement (développement décentralisé)
- Pourquoi l'Afrique éprouve-t-elle tant de difficultés à se développer '
- Problèmes de développement en Asie : le cas de l'Inde
- Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de leur capacité institutionnelle
- Introduction au cadre logique (technique de préparation du développement)
- Techniques d'évaluation des projets de développement

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

1. Concept de développement : Un examen critique du concept de Développement / sous-développement et des mesures de la pauvreté.
2. La culture : Diversité des fondements culturels, difficultés au dialogue entre cultures et impact sur le travail de développement.
- 3&4. Problèmes de la transition sociale de la société traditionnelle vers la société moderne : Les problèmes issus de la confrontation entre les valeurs traditionnelles et modernes et leur impact sur le processus de développement dirigé par l'Etat et les organisations de développement.
5. Femmes et développement : Quelle est l'évolution du statut de femmes dans différentes sociétés. Comparaison des expériences eurasienne et africaine. Problèmes actuels des femmes dans les pays en développement.
6. Une évaluation critique de la politique de développement depuis 1950 et les résultats de l'aide dans les pays bénéficiaires.
- 7&8. Développement Décentralisé -Tendance actuelles dans la Coopération au développement : philosophie, pratique et problème de mise en pratique en Afrique, Asie et Amérique latine.
9. Appui à l'initiative des groupes sociaux et renforcement de capacité institutionnelle .
10. Rôle de l'Etat dans le développement - théorie et réalité en Afrique et en Asie
11. Processus de développement en Amérique Latine.
- 12&13. Introduction au 'Cadre Logique' : technique de préparation du développement.
14. Techniques d'évaluation des projets de développement

Méthode d'enseignement

Cours magistral utilisant des transparents et soutenu par notes de cours. Illustration de l'aspect important de cours avec des expériences vécues de terrain. 20 minutes de chaque cours est réserve pour des question et discussion. Intervention de la personale extérieure pour certain cours.

Evaluation

Examen écrit et oral al fin de cours.

FINT0023 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Inde" et "monde arabo-musulman")

Enseignant(s)

N.
Jacques SCHEUER

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option] (°)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

FINT0004 - Psychologie sexuelle
--

Enseignant(s)

Michel MERCIER

Objectifs

Le cours vise à apporter un éclairage théorique et pratique sur la vie de couple, ses ressorts relationnels et affectifs, ainsi que sur les liens entre vie amoureuse et sexualité

Contenu

Le cours interfacultaire de Psychologie sexuelle fera appel à des spécialistes de différentes disciplines en psychologie, psychologie sociale, sexologie, anthropologie, histoire, médecine et droit. Les différents intervenants ont été choisis, dans une perspective pluridisciplinaire et interuniversitaire, en fonction de leurs connaissances de pointe et de leurs approches innovatrices dans les différentes thématiques abordées.

Il fournira des résultats de recherches récentes et aura pour préoccupation de déboucher sur la mise en perspectives d'applications cliniques.

Il est destiné tant à des étudiants universitaires qu'à des étudiants d'écoles supérieures et au grand public préoccupé par les questions de psychologie sexuelle.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Pédagogie interactive, basée sur l'utilisation de différents supports, afin de susciter un dynamisme de participation. La participation au cours est requise.

Evaluation

Les étudiants qui souhaitent passer un examen dans le cadre des cours universitaires ou obtenir un certificat de suivi et d'évaluation peuvent, soit présenter un travail sur base d'un module et avec des lectures conseillées complémentaires, soit passer un examen (oral ou écrit) sur la matière reprise dans l'ensemble des modules.

FINT0020 - Introduction au judaïsme

Enseignant(s)

Didier LUCIANI

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

DROIB101 - Sources et principes du droit

Enseignant(s)

Yves POULLET

Encadrement des TP/Exercices

Elise DEGRAVE
Karen ROSIER

Objectifs

Une introduction envisage les diverses sources et branches du droit. Répondre à deux questions :

- Qu'est le droit parmi les autres modes de régulation sociale ?
- Comment se crée-t-il et s'applique-t-il et en particulier dans le temps, dans l'espace ?

Contenu

La 1e partie du cours est consacrée à montrer que le droit est divers et n'a pas le monopole de la régulation sociale. On identifie divers ordres normatifs (la famille, la faculté, la mafia, etc.) en analysant les types de normes qu'ils produisent. Des concepts comme autorégulation, corégulation et déontologie sont abordés. On étudie ensuite les différents types de rapports que le droit entretient avec d'autres ordres normatifs. Cela permet de poser les jalons des sources du droit.

La 2e partie porte sur une initiation aux principes d'administration de la justice et à l'organisation judiciaire. Elle vise à préciser les missions de la Cour de cassation et à apprendre à en décrypter les arrêts.

La 3e partie est consacrée à deux questions de la méthodologie juridique appliquées à la norme de droit par excellence : la loi. D'abord, on étudie la création de la loi. Ceci permet d'aborder des rudiments de logistique matérielle (évaluation législative destinée à éclairer les choix) et formelle (procédés de rédaction des lois). Ensuite, on développe les grands thèmes liés à l'interprétation de la loi et les procédés utilisés, les directives, les écoles d'interprétation, la place des interprètes dans la production du sens de la norme.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Travaux pratiques (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	60	15	7

Table des matières

Voir le plan du cours repris aux premières pages du syllabus

Description des TP/Exercices

Exercices pratiques : 15 heures par semestre + Relation d'une affaire judiciaire

Méthode d'enseignement

Le cours est abondamment illustré par des exemples vus au cours oral et par une copieuse documentation dont les étudiants peuvent disposer lors de l'examen.

- Séances questions-réponses

Une fois par semestre, l'enseignant reprend synthétiquement la matière, revoit les concepts fondamentaux et répond aux questions des étudiants.

- Séminaires

Six séances sont organisées, chaque fois sur des thèmes reprenant une partie du cours : la norme, la création de la norme, le système judiciaire, etc.

Il s'agit à partir de casus à préparer par les étudiants de vérifier comment les étudiants ont compris les concepts essentiels de la matière et peuvent les mettre en application. Ces séances sont interactives et le type d'exercices y réalisés constitue une partie de l'examen !!

Evaluation

L'examen est au choix de l'étudiant oral ou écrit. Les critères du choix entre l'oral ou l'écrit sont purement subjectifs et la décision peut dépendre du calendrier de la session. Notons que l'examen oral requiert une présence d'esprit (et notamment pas trop de fatigue, ni un stress excessif) et la possibilité de passer du tac au tac d'une partie du cours à l'autre (même si la préparation de 20' minimum permet de mettre sur papier les éléments essentiels des réponses aux questions). Par ailleurs, dans le cadre d'un examen oral, l'enseignant peut mettre sur la voie en cas de panne ou d'oubli et attirer l'attention sur un raisonnement incomplet ou faux (Est-ce bien cela que vous avez voulu dire ?).

Attention, il va de soi que les questions aborderont de manière si possible équilibrée les différentes parties du cours (pas de tuyautage SVP.)

Examen écrit : 2 H (avec différents questionnaires) X 2 pour les étudiants qui en juin n'ont pas présenté SPD en janvier ou souhaitent représenter l'examen.

N.B. : Pas de documents à emporter sauf le code (vérification lors de l'examen qu'il n'y a ni inscriptions, ni copions ; par contre, les articles peuvent être « fluotés ») Les lectures à commenter seront fournies.

Le questionnaire se décompose comme suit :

Partie 1 : Deux mots clé (20 points)

Partie 2 : Trois questions courtes de réflexions (trois lignes max. de réponse) (30 points)

Partie 3 : Une question de réflexion (' de page de développement) (15 points)

Partie 4 : Deux casus ou lectures critiques (35 points)

Examen oral : 20' (préparation de 20' au minimum).

Prérequis

AUCUN

DROIB153 - *Histoire des institutions belges*

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

A une époque où la réforme de l'Etat modifie le paysage institutionnel de la Belgique, il importe, plus que jamais, de comprendre l'évolution de nos structures politiques en la replaçant dans son contexte historique. Tel est précisément l'objet de ce cours, qui couvre la fin de l'Ancien régime, ainsi que les XIXe et XXe siècles.

Contenu

Le cours comporte cinq chapitres :

1. Rétroactes (les liens entre les institutions de 1830 et les régimes antérieurs).
2. 1830, naissance de l'Etat belge.
3. De l'Etat unitaire au fédéralisme.
4. Le Parlement.
5. Le pouvoir exécutif.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	1er	30	3

Méthode d'enseignement

MODELES DE QUESTIONS D'EXAMEN

1. Expliquez comment et pourquoi le Congrès National a fixé LES RELATIONS ENTRE LES EGLISES ET L'ETAT en Belgique.

2. Le Mouvement flamand s'est divisé profondément pendant la PREMIER GUERRE MONDIALE et AU LENDEMAIN de celle-ci. Montrez-le, en n'oubliant pas de présenter LES DIFFERENTES TENDANCES qui apparaissent en son sein, avec les POSITIONS qui les caractérisent.

3. Expliquez

- pour quelles raisons le vote est devenu obligatoire en Belgique en 1893;
- comment et POURQUOI il y a eu évolution en matière de LIEU DE VOTE aux élections législatives;
- comment et POURQUOI des dispositions ont dû être adoptées, au siècle dernier, pour assurer le SECRET DU VOTE.

Question facultative.

Indiquez les dates (ANNEES) qui correspondent aux cinq événements suivants :

- 1) La création du (premier) ministère de l'Instruction publique.
- 2) La victoire rexiste aux élections législatives, permettant à ce parti de remporter 21 sièges à la Chambre.
- 3)La création effective de la région wallonne.
- 4) La chute du gouvernement Vanden Boeynants suite au "Walen buiten".
- 5)La création du Comité des Belges et Liégeois unis.

Evaluation

Examen ECRIT

1. Une question au moins concerne l'analyse d'un document vu au cours;
2. En amphithéâtre. Durée maximum 2 heures 15;
3. Des documents écrits, figurés et sonores sont analysés pendant le cours;
4. Correction par le professeur, avec l'aide d'un assistant.

CRITERES :

1. Aptitude de l'étudiant à traiter un problème dans sa complexité, avec précision (y compris dans la chronologie, la terminologie) et rigueur;
2. Capacité de l'étudiant à retracer les différentes étapes d'une évolution, sans confondre les époques;
3. Clarté et cohérence de la présentation (la réponse doit être bien structurée).

4. Capacité à analyser un document historique en profondeur et à le remplacer dans son contexte.

Prérequis

Une connaissance de l'histoire générale et de l'histoire de Belgique du niveau des classes terminales de l'enseignement secondaire général.

Supports

- Mabile X., Histoire politique de la Belgique. Facteurs et acteurs de changement, 4e éd., Bruxelles, CRISP, 2000.
- Witte E. et Craeybeckx J., La Belgique politique de 1830 à nos jours. Les tensions d'une démocratie bourgeoise, Bruxelles, Labor, 1987.

ECGEB140 - Introduction à la sociologie

Enseignant(s)

Natalie RIGAUX

Objectifs

Le cours a deux objectifs :

- apprendre à l'étudiant à utiliser activement les concepts sociologiques étudiés pour analyser le monde social qui est le sien et sa place dans ce monde
- ouvrir l'étudiant à une approche critique de la sociologie

Contenu

Le cours permet à l'étudiant de découvrir certains auteurs importants de la pensée sociologique autour de deux questions : celle de l'identité (étude de P.Bourdieu et E.Goffman) et celle du lien social (F.Tönnies, M.Weber, J.Godbout et R. Sennett), en veillant chaque fois à comparer le point-de-vue des différents auteurs pour accéder à une distance critique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	45		5

Description des TP/Exercices

voir in pédagogie

Méthode d'enseignement

Cours (avec une première appropriation active de la matière, via de courts exercices menés en auditoire) et T.P., durant lesquels les étudiants confrontent les solutions préparées préalablement aux exercices proposés. Possibilité d'auto-apprentissage via un site d'exercices (avec corrigés ou pouvant être rendus pour correction aux assistants).

Evaluation

Un examen écrit permet d'évaluer les étudiants sur les deux objectifs définis via :

- une question à livre ouvert consistant en un exercice (sur le modèle de ceux réalisés aux TP)
- une question à livre fermé de comparaison des auteurs (vérifiant la capacité de recul critique des étudiants)

LROMB116 - Grammaire normative

Enseignant(s)

Michele MONBALLIN

Objectifs

Le cours est destiné à refixer les grands cadres de la grammaire normative et à développer chez les étudiants romanistes une attitude réflexive par rapport à la norme dans leurs productions écrites.

Contenu

Divers usages, catégories et règles sont examinés sur la base de corpus d'exemples tirés de productions réelles.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	15	15	5

Méthode d'enseignement

Le cours se donne par groupe et articule constamment théorie et pratique. Une démarche d'analyse est sollicitée ; sur cette base et par le recours à divers outils, une formalisation est élaborée collectivement.

Des tests sont organisés régulièrement, de manière à permettre à l'étudiant de faire un bilan de ses acquis et de le familiariser au mode d'interrogation pour l'évaluation finale.

Evaluation

QCM, avec questions semi-ouvertes.

EPOLB212 - <i>Questions de sociologie politique</i>
--

Enseignant(s)

Denise VAN DAM

Objectifs

1. Comprendre les grands courants de pensée en matière de mouvements sociaux (MS).
2. Etablir les convergences et les divergences entre les anciens MS (ex. mouvements ouvriers), les nouveaux MS (ex. mouvements pour la paix) et les nouveaux MS émergents (ex. mouvements altermondialiste)
3. Analyser quelques MS émergents à l'aide de différentes théories

Contenu

La problématique abordée est celle des mouvements sociaux, que nous considérons comme une composante importante et particulière de la participation politique. Notre société est en profonde mutation, elle évolue d'un modèle culturel industriel vers un nouveau modèle appelé post-industriel ou post-moderne. Partant de l'hypothèse que chaque type de société produit des logiques d'action sociale qui lui sont propres, nous pouvons supposer que les mouvements sociaux d'aujourd'hui sont (partiellement) différents de ceux de hier. Ce cours vise à mieux les comprendre et à les analyser.

Le cours comprend trois grandes parties :

' La première introduit aux différentes théories en matière de mouvements sociaux

' La deuxième est centrée sur la présentation de quelques-uns de ces mouvements par des témoins privilégiés, complétée par des lectures

' La troisième est consacrée aux présentations, en sous-groupe, d'une analyse de ces mouvements à l'aide des théories vues dans la première partie

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Les méthodes pédagogiques sont variées. Elles comportent à la fois des exposés ex-cathedra, de la lecture en sous-groupe lors des séances de cours, des interventions faites par des personnes-ressources extérieures (chercheurs et personnes du terrain), la lecture d'ouvrages en sous-groupe et leur présentation en grand groupe.

Le support écrit de base est l'ouvrage suivant :

Neveu, E. (2003). Sociologie des mouvements sociaux, coll. « Repères », n° 207, La Découverte, Paris.

Le support écrit complémentaire est composé d'extraits des ouvrages suivants :

Bajoit, G. (2003). Le changement social, coll. « Coursus », Armand Collin, Paris.

Mathieu L.(2004). Comment lutter ? Sociologie et mouvements sociaux, Les éditions textuel, Paris.

Sommier I.(2003). Le renouveau des mouvements contestataires, Flammarion, Paris.

En plus de ces supports de base, il y a les ouvrages et articles choisis par les étudiants.

Evaluation

L'évaluation du cours comporte deux parties:

- un examen écrit portant sur la compréhension des théories présentées dans la première partie du cours
- la qualité de la présentation écrite et orale de l'analyse faite d'un mouvement social en particulier, en sous-groupe. Afin d'éviter d'éventuels problèmes de type "passager clandestin", les différentes parties de l'analyse seront personnalisées.

EPICB160 - Science politique

Enseignant(s)

Thierry BRASPENNING

Objectifs

Présenter la science politique et ses concepts de base, introduire à ses principaux champs de recherche.

Contenu

Après avoir donné quelques définitions de base (politique, pouvoir, ...) et situé la science politique parmi les sciences humaines, le cours aborde les premières formes du politique : l'Etat, la nation, la démocratie, la société civile. Les principaux types de régime politique sont étudiés : le régime parlementaire, le régime présidentiel, le régime semi-présidentiel. Un dernier chapitre aborde les partis politiques, les électeurs et les groupes de pression.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30		3

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec possibilités régulières de questions pour les étudiants.

Evaluation

Examen écrit : 4 questions nécessitant une réponse entre 1 et une page.

Supports

- BAUDOIN (Jean), Introduction à la science politique, 4e éd., Paris, Dalloz « Mémentos », 1996.
- BRAUD (Philippe), Science politique, 1. La démocratie, Paris, Seuil « Points & Essais », 1997 ; Science politique, 2. L'Etat, Paris, Seuil « Points & Essais », 1997.
- COLAS (Dominique), Sociologie politique, Paris, PUF « Premier cycle », 1994.
- DEBBASCH (Charles) et PONTIER (Jean-Marie), Introduction à la politique, 2e éd., Paris, Dalloz, 1986.
- DENQUIN (Jean-Marie), Introduction à la science politique, Paris, Hachette « Les Fondamentaux », 1992.
- MANIN (Bernard), Principes du gouvernement représentatif, Paris, Flammarion « Champs », 1996.
- SCHWARZENBERG (Roger-Gérard), Sociologie politique. Éléments de science politique, 3e éd., Paris, Montchrestien « Précis Domat », 1977.

EPICB242 - Méthodes de recherches en Sciences sociales

Enseignant(s)

Nathalie BURNAY

Objectifs

L'étudiant devra être capable de:

- traiter un certain nombre de questions épistémologiques;
- appréhender les différentes étapes d'une recherche en sciences sociales et ses écueils;
- construire une problématique de recherche;
- analyser de manière critique les conditions de production et les résultats d'une recherche;
- disposer d'une bonne connaissance des possibilités et limites des principales méthodes de collecte et d'analyse de données en sciences sociales

Contenu

Trois parties structurent le cours :

I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?

Il s'agit de montrer à l'étudiant l'importance d'une réflexion sur la méthodologie dans une dynamique scientifique.

II. La construction d'un dispositif méthodologique

Les différentes étapes de la recherche seront définies et explicitées de manière à donner à l'étudiant un aperçu d'un dispositif de recherche et de sa construction

III. Les techniques de recueil et d'analyse des données

Plusieurs techniques seront étudiées: la démarche expérimentale, le questionnaire d'enquête, l'approche qualitative, l'entretien semi-directif ainsi que l'observation. Pour chacune des techniques, le même schéma de présentation sera suivi de manière à faciliter une comparaison entre les techniques.

Différents exemples de recherches concrètes seront présentées au cours de manière à expliciter l'apport théorique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	15	4

Table des matières

- I. Approche épistémologique : pourquoi la méthodologie ?
- II. La rumeur comme objet d'étude
 - 1. L'approche sociologique : la rumeur d'Orléans et E. Morin
 - 2. L'approche expérimentale
 - 3. L'approche sémiologique : le modèle actantiel du récit selon Gritti
- III. La construction d'un dispositif méthodologique
 - 1. Les spécificités des sciences sociales
 - 2. Les principes fondamentaux de toute recherche
 - 3. Les premières étapes de recherche
- IV. Dispositif méthodologique et recherches concrètes
- V. La récolte et l'analyse des données
 - 1. La démarche expérimentale
 - 2. Le questionnaire
 - 3. L'approche qualitative : quelques principes de base
 - 4. L'entretien
 - 5. L'observation

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques doivent familiariser l'étudiant aux pratiques de la recherche en sciences sociales.

Méthode d'enseignement

Exposés magistraux

Intervenants extérieurs

Vidéo

Travail en petits groupes

Evaluation

Examen écrit

Travail en groupes

Prérequis

Un cours de base en statistiques

Supports

- J.Cl. PASSERON, Le raisonnement sociologique. L'espace non-poppérien du raisonnement naturel, 1991, Nathan, Essais et recherches, Paris.
- R. GHIGLIONE, B. MATALON, Les enquêtes sociologiques, Armand Colin, coll.U, Paris, 1978, 301 p.

EPICB254 - *Statistiques pour Sciences humaines I*

Enseignant(s)

François LOUVEAUX

Objectifs

Le cours donne une introduction aux méthodes de base d'inférence statistique utilisées en sciences humaines.

Contenu

Après quelques rappels de probabilité et statistique élémentaires, le cours donne une introduction aux variables aléatoires discrètes et à l'utilisation de la loi Normale. L'étude de l'inférence statistique comprend :

- les principes de l'échantillonnage aléatoire ;
- les bases de l'estimation ;
- les principes des tests d'hypothèses (y compris l'intervalle de confiance) ;
- une introduction à quelques méthodes non paramétriques fréquemment utilisées en sciences humaines;
- une introduction à la régression linéaire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	15	4

EINCB212 - Théories de la communication

Enseignant(s)

Annabelle KLEIN
Sarah SEPULCHRE (suppléance)

Objectifs

Le cours étant une initiation aux différentes théories de la communication, il se donne pour objectifs de :

- Comprendre les perspectives théoriques et maîtriser les principaux concepts vus au cours ;
- Développer une attitude critique face aux théories de la communication ;
- Etre capable de les appliquer à des situations de communication fictives (appropriation personnelle et en groupe des concepts et approches).

Contenu

Tout en situant la communication et l'information dans le champ des sciences humaines et sociales, le cours cherche à faire apparaître les divergences ainsi que les points d'articulation entre les théories et auteurs de référence afin de dessiner les grandes lignes constitutives des Sciences de l'Information et de la Communication (SIC), à travers la recherche des influences mutuelles et des axes d'évolution.

La première partie du cours constitue dès lors un panorama des grandes orientations théoriques des sciences de l'information et de la communication tandis que la seconde partie est consacrée à l'approfondissement des courants liés à la communication interpersonnelle.

L'ensemble des théories de la communication présentées est classé selon l'idée d'un passage d'une logique de la transmission à une logique de la relation et de la participation.

Cette structure interne du cours s'inspire de l'ouvrage de référence de Jean Lohisse, remis à jour par l'enseignant (cf. supports) :

Lohisse J., Klein A., Théories de la communication. De la transmission à la relation, Deuxième édition revue et mise à jour par Annabelle Klein, Deboeck, Louvain-la-Neuve, 2005.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Exercices (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	45	15	6

Description des TP/Exercices

Les travaux pratiques ont pour but de permettre à l'étudiant de comprendre la manière dont les théories s'appliquent au quotidien dans différents domaines allant de la politique à la publicité en passant par les relations interpersonnelles. Aux séances en salle s'ajoute un travail personnel d'analyse d'un cas concret ponctué par une présentation en auditoire à la fin du semestre.

Méthode d'enseignement

Le cours est essentiellement composé d'exposés magistraux et théoriques. Des exemples d'application sont également présentés.

Pour chaque cours théorique, un petit groupe d'étudiants sera chargé d'en faire la synthèse. Cette participation de chacun permet une appropriation active de la matière. Chaque synthèse sera disponible au fur et à mesure sur le site du cours.

Après avoir présenté les différents courants théoriques, chacun des sous-groupes sera également invité à s'approprier les cadres d'analyse vus en deuxième partie de cours en réalisant un travail consistant en :

1. Une mise en scène de situations de communication fictives
2. Une analyse et une lecture du phénomène de communication étudié au regard des apports exposés au cours

La participation active de l'étudiant est donc sollicitée tout au long du cours afin de favoriser une appropriation progressive des concepts et théories.

Evaluation

L'ensemble de la démarche évaluative porte à la fois sur la connaissance des théories présentées au cours magistral et sur la participation de l'étudiant aux exercices (TP).

De manière générale, l'évaluation comporte à la fois des questions d'assimilation et de compréhension et des questions d'analyse comparative et critique de la matière.

Aux résultats de l'examen oral s'ajoute l'évaluation à la participation active aux exercices (synthèse et analyse).

Les critères d'évaluation pour les exercices de synthèse et d'analyse sont :

1. Participation active lors des exercices
2. Compréhension et esprit de synthèse
3. Appropriation active des concepts
4. Capacités à utiliser les concepts pour analyser des situations de communication

5. Capacités de communication (clarté, présentation, etc.)

Prérequis

Le cours « Théories de la communication » s'adresse principalement aux étudiants de deuxième année de baccalauréat en Information et communication. Cet enseignement s'inscrit dans le prolongement du cours d' « Introduction à l'information médiatique ». Il s'en distingue par un approfondissement des théories de la communication ainsi que des approches interpersonnelles et interactionnistes.

INFOB212 - Approche anthropologique de l'informatique

Enseignant(s)

Marie D'UDEKEM D'ACQZ-GEVERS

Objectifs

Faire acquérir à l'étudiant une vision diachronique de l'informatique qui appréhende la complexité de l'histoire, incorpore une approche anthropologique et une réflexion sur l'outil, mesure la profondeur de l'enracinement de l'informatique dans le passé de l'humanité et envisage différentes périodes dans l'histoire de l'informatique tout en prenant en compte différentes dimensions [la technique ; les producteurs et les utilisateurs; la culture (en ce compris l'imaginaire)].

Contenu

Le cours comporte deux parties.

La première partie fixe un cadre de réflexion. Elle commence par une réflexion sur l'histoire des sciences et des techniques, en général, et sur l'histoire de l'informatique, en particulier. Ensuite, elle évoque la genèse de l'invention technique et son contexte. Enfin, elle prend en compte les racines de l'informatique en relatant différentes histoires : notamment celle des automates, celle des télécommunications, celle du calcul et du raisonnement et celle des instruments et machines à calculer.

La seconde partie s'attache à l'ordinateur proprement dit, dont elle commence par donner une définition. A la suite de Breton, elle considère trois périodes: la 'Première informatique' allant de 1945 à 1965, la 'Deuxième informatique' de 1965 au milieu des années 70 et la 'Troisième informatique' du milieu des années 70 à nos jours. Cette seconde partie adopte une approche multidimensionnelle : pour chaque informatique, elle prend en compte : les développements techniques (matériels et logiciels), le développement des usages et de l'industrie et le développement de la culture. Elle inclut l'évolution des informaticiens eux-mêmes, celle du statut de l'informatique, et des éléments biographiques.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais)	2e	30	2

Table des matières

Partie I: Fixation d'un cadre de réflexion

Chapitre 1. Introduction

Chapitre 2. La genèse de l'invention technique et son contexte

Chapitre 3. Informatique: à la croisée d'au moins cinq histoires interconnectées (= 'racines de l'informatique')

Histoire de la naissance de l'écriture et de l'imprimerie

Histoire des automates

Histoire des télécommunications

Histoire du calcul et du raisonnement

Histoire des instruments et machines à calculer

Partie II: Les trois périodes de l'informatique (adapté de Breton) (approche multidimensionnelle)

Chapitre 4. Première informatique (1945-1965)

Chapitre 5. Deuxième informatique (1965-1975)

Chapitre 6. Troisième informatique (à partir de 1975)

Méthode d'enseignement

Le support du cours est PowerPoint (diapositives projetées au cours et dont les photocopies sont disponibles avant le cours).

Le cours lui-même est très structuré, dans un but d'aide à la fois directe à l'étudiant (facilitation de l'étude) et indirecte (exemple pouvant aider à structurer d'autres informations). Il inclut des illustrations, des éléments de biographies, des précisions de vocabulaire (le cas échéant), une table des matières et des références bibliographiques pour chaque chapitre .

L'étude du cours nécessite 'plusieurs passes' (de façon à obtenir une vision par thèmes transversaux à la division en chapitres) et implique un temps de maturation et de réflexion.

Evaluation

L'étudiant tire au hasard deux questions et dispose d'une vingtaine de minutes pour préparer ses réponses. L'examen (d'une vingtaine de minutes également) est oral.

Objectifs spécifiques du cours:

L'étudiant doit être capable de se rappeler :

- tout ce qui est entouré d'un cadre sur le support PowerPoint, sans toutefois entrer dans les détails
- les dates soulignées dans le cours et aussi les bornes (approximatives) des « trois informatiques » (selon Philippe Breton)
- le siècle (ou le cas échéant la moitié de siècle) où s'inscrit chaque élément technique.

Il doit être en mesure de faire un maximum de liens (communauté d'époque ou de thème, homonymie, identité de l'auteur, ...) entre différentes parties du cours.

Il doit aussi pouvoir, dès que possible, appliquer la grille d'analyse (/vision) de Pierre Lévy (et Michel Serres).

Il doit enfin être capable de dégager la « substantifique moelle » du cours. Il doit cerner les grands jalons de l'histoire de l'informatique et de ses racines, voire même des premières manifestations culturelles humaines. Il doit aussi pouvoir mener une réflexion sur le concept d'outil, élargie au cadre de la vie animale.

Par ailleurs, il doit très bien structurer ses réponses aux questions d'examens.

Prérequis

Néant.

LPHIB101 - <i>Logique I</i>

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Introduire à la logique formelle et à la philosophie du langage.

Contenu

Le cours de logique se propose d'initier l'étudiant aux principales méthodes de la logique contemporaine. Logique propositionnelle, logique des prédicats, logique des relations.

Introduction élémentaire à la théorie des modèles. Théorème de complétude de la logique des propositions. Structures (Algèbre de Boole,...). Introduction à l'analyse du langage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LPHIB207 - *Philosophie de l'art*

Enseignant(s)

Laura RIZZERIO

Objectifs

Le cours s'adresse aux étudiants de deuxième année en philosophie. Son principal objectif est d'aider l'étudiant à comprendre le sens et la valeur du jugement esthétique ainsi que la manière dont l'homme s'est toujours efforcée de penser la beauté de sa propre création.

Contenu

Le cours de philosophie de l'art se propose de fournir aux étudiants une introduction aux grands axes de l'approche philosophique et esthétique de l'oeuvre d'art. En parcourant l'ensemble des réflexions théoriques sur le beau et l'art, il présente un tableau général des grandes théories esthétiques depuis Platon jusqu'à nos jours, en vue de permettre une meilleure compréhension de la nature du beau et de la fonction de l'art dans les différentes périodes de la pensée humaine. Mettant en parallèle la tradition artistique et la réflexion philosophique sur cette même tradition, le cours veut aussi aider l'étudiant à comprendre comment et pourquoi la philosophie a toujours ressenti le besoin de réfléchir sur la production artistique de l'homme et sur la nature du beau. Il veut ainsi s'efforcer de répondre à l'une des questions que tout être humain se pose: pourquoi l'homme peut-il faire l'expérience de la beauté? Quelle est la nature de cette expérience? Finalement, ce qui est beau, plaît-il parce qu'il est beau, ou est-il beau parce qu'il plaît?

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Description des TP/Exercices

Petite Bibliographie de référence

Manuel de référence

L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002
(?)

Littérature secondaire

BAYER Raymond, Histoire de l'esthétique, Paris, Armand Colin, 1961.

CASSIRER Ernst, Essai sur l'homme, trad. N. MASSA, Paris, Minuit, 1975.

COURT Raymond,

FERRY Luc, Homo Aestheticus. L'invention du goût à l'âge démocratique, Paris, éd. Grasset & Fasquelle (Le livre de poche, biblio- essais), 1990.

GILSON Etienne, Peinture et Réalité, Paris, Vrin, 1972.

HAAR Michel, L'œuvre d'Art. Essai sur l'ontologie des oeuvres. Paris, Hatier (Coll. Optiques), 1994.

HEIDEGGER Martin, Chemins qui ne mènent nulle part, trad. W. Brokmeier, Paris, Gallimard, 1980.

HEIGEDDER Martin, Nietzsche, trad. P. KLOSSOWSKI, Paris, Gallimard, 1971, 2 vol., T.1, p. 75-89.

JIMENEZ Marc, Qu'est-ce que l'esthétique, Paris, 1997. KUHN Thomas S., La structure des révolutions scientifiques, trad. L. Mayer, Paris, Flammarion, 1972.

LENOIR Béatrice, L'œuvre d'art. Textes choisis et présentés par..., Paris : GF Flammarion (Corpus), 1999.

PANOFSKY Erwin, Idea. Contribution à l'histoire du concept de l'ancienne théorie de l'art, trad. H. Joly, Paris, Gallimard, 1983.

PLATON, Hippias Majeur, trad. A. CROISET, Paris, Les Belles Lettres, 1972.

SHERRINGHAM Marc, Introduction à la philosophie esthétique, Paris : Payot (Petite Bibliothèque Payot, 123), 1992.

SOURIAU Etienne, L'avenir de l'esthétique : essai sur l'objet d'une science naissante, Paris, Alcan, 1929.

SOURIAU Etienne, Vocabulaire d'esthétique, Paris : P.U.F. (collection Quadrige, 300) 1999.

Méthode d'enseignement

Exposé magistral accompagné d'une présentation d'oeuvres d'art à l'aide d'un support multimédia. L'étudiant peut disposer des notes des cours et de la collection d'illustrations commentées.

Manuel de référence: L'atelier d'esthétique, Esthétique et philosophie de l'art, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2002

Evaluation

Examen oral accompagné de la présentation (interprétation et commentaire) d'une oeuvre d'art au choix de l'étudiant.

Prérequis

Connaissance de base de la philosophie et quelques notions d'histoire de l'art.

Supports

- Esthétique et Philosophie de l'art, Collectif publié par l'Atelier d'esthétique composé par les professeurs chargés de l'enseignement de l'esthétique et de la philosophie de l'art dans les Universités francophones de Belgique. Composé d'une partie historique et d'une partie systématique, il constitue le support essentiel du cours.
Editeur: De Boeck, Louvain-la-Neuve.
Prix: 37 € (20% de réduction pour les étudiants)

LPHIB201 - *Épistémologie générale*

Enseignant(s)

Dominique LAMBERT

Objectifs

Initier à l'épistémologie.

Contenu

Qu'est-ce que l'épistémologie. Les grands thèmes de la philosophie de la connaissance. Épistémologie anglo-saxonne. Analyse de la perception. Introduction à la philosophie des sciences.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LHISB004 - *Histoire du Moyen Age*

Enseignant(s)

Xavier HERMAND

Objectifs

Au terme de ce cours, l'étudiant doit maîtriser une chronologie générale de l'histoire de la civilisation occidentale au Moyen Âge, avec les grandes articulations et les moments-charnières de cette histoire ; il doit également être capable d'expliquer les notions présentées au cours, en les replaçant dans leur contexte ; il doit enfin être capable d'analyser et de comparer des situations et des évolutions propres à tel ou tel aspect de la civilisation médiévale.

Contenu

Le cours est charpenté en trois grandes parties qui correspondent aux trois subdivisions classiques de la période médiévale : haut Moyen Âge (ca. 400-1000); Moyen Âge central (ca. 1000-1350); bas Moyen Âge (ca. 1350-1500). Il fournit les connaissances de base nécessaires à l'intelligence de chacune de ces périodes. Ces connaissances concernent tout à la fois les aspects politiques, sociaux, économiques, culturels et religieux, de toute façon étroitement entremêlés au Moyen Âge. Le cours veille tout particulièrement à montrer que, sur bien des points, le Moyen Âge fut le creuset de l'Occident.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LHISB003 - *Histoire des Temps Modernes*

Enseignant(s)

Isabelle PARMENTIER

Objectifs

Acquérir une représentation à la fois riche et synthétique de la période dite des Temps Modernes, c'est-à-dire les cadres généraux, les notions-clés, les traits significatifs de cette époque ; être capable de replacer une observation effectuée à un niveau local dans un contexte général ; nuancer un propos caricatural, un stéréotype censé représenter une facette des Temps Modernes. Savoir gérer une matière théorique.

Contenu

Le monde actuel a été progressivement façonné par des siècles de maturation, tantôt lente, tantôt accélérée. La Révolution française, dont la portée spatiale est limitée, n'a ni tout inventé ni tout effacé. Les "Temps Modernes" ont contribué pleinement à donner au monde certains des traits de son visage d'aujourd'hui.

Le cours est une présentation des XVIe-XVIIe-XVIIIe siècles : il propose, pour les différents aspects envisagés, un état des connaissances, un bilan historiographique et des documents textuels et/ou figurés. Le cadre géographique est essentiellement celui de l'Europe, avec néanmoins de multiples éclairages - plus succincts - sur le reste du monde.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	3

LHISB002 - Histoire de l'Époque Contemporaine

Enseignant(s)

Axel TIXHON

Objectifs

Deux compétences principales seront visées :

- La compréhension approfondie des concepts et des théories explicatives fournies par l'historiographie contemporaine.
- L'analyse pertinente et critique des documents présentés au cours

Contenu

Le cours propose une présentation synthétique de l'histoire du Monde durant l'époque contemporaine (depuis la Révolution Française jusqu'à la chute du Mur de Berlin). Le contenu du cours visera surtout à dégager les grands concepts permettant de comprendre cette période

de l'histoire, de présenter les grands débats historiographiques concernant cette époque et de mettre en lumière les phénomènes les plus importants.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	2e	30	3

Méthode d'enseignement

Cours magistral. Les étudiants disposent d'un syllabus et d'un dossier de documents d'époque

Evaluation

Un examen à la fin du semestre ou à la fin de l'année académique. Il s'agit d'un examen écrit.

Prérequis

Le cours suppose acquise la formation reçue durant le cycle secondaire.

LNRLB001 - *Textes historiques néerlandais I*

Enseignant(s)

Laurence METTEWIE
Martine PARET (suppléance)

Objectifs

L'objectif du premier niveau des exercices de traduction de textes néerlandais vise l'enseignement du vocabulaire scientifique historique contemporain. Les étudiants apprendront également à lire les textes selon les règles de la prononciation néerlandaise.

Contenu

Un recueil de textes en néerlandais contemporain sert d'outil de travail. Le lexique général et les listes auxiliaires qui l'accompagnent sont mis à jour annuellement. Les diverses formes de documents scientifiques utiles à l'historien sont appréhendées, tels les références bibliographiques, les recensions, les extraits d'encyclopédies, d'articles et d'ouvrages d'histoire. Le contenu des textes prend les domaines politique, économique, social, religieux et artistique en compte, de même que les méthodes et techniques propres à l'Histoire.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er et 2e	30	3

Table des matières

Naslagwerken

Werken :

A. Bibliografie ;

B. Samenvattingen, recensies, verslagen, artikel- en boekuittreksels

I. Gechiedenis a. Politiek en ideologie; b. Economische; c. Sociale geschiedenis; d. Religieuze geschiedenis; Culturele geschiedenis

II. Kunstgeschiedenis

III. oudheidkunde

Archiefbronnen

Méthode d'enseignement

Une préparation préalable du vocabulaire des textes à traduire en classe est demandée. Le logiciel Nederlex et un lexique néerlandais-français (version papier ou téléchargeable) comprenant des listes d'abréviations, d'expressions et un glossaire général servent d'outils.

Evaluation

Des interrogations annoncées ont lieu au cours de chaque semestre. Elles sont basées sur les textes vus modifiés et un texte non vu au cours. Les interrogations et des travaux personnels faits en classe comptent pour un tiers de la note finale.

L'évaluation pour 2/3 des points comporte une interrogation écrite libératoire en janvier et un examen écrit en fin d'année.

Prérequis

Une connaissance de la grammaire élémentaire et du vocabulaire courant est requise. Les étudiants qui ont suivi le cours de 4 heures en humanité ont en général le niveau requis. Au premier cours, les étudiants seront soumis à un test de traduction. Ils seront orientés vers le cours d'Initiation à la langue néerlandaise si les résultats sont insuffisants pour suivre le cours de Textes historiques néerlandais I.

LHISB204 - Structures politiques et institutions belges à l'époque contemporaine

Enseignant(s)

Paul WYNANTS

Objectifs

Procurer aux étudiants une information solide sur les concepts-clés et sur l'évolution des institutions politiques de la Belgique à la période contemporaine.

Contenu

La première partie passe en revue les problèmes qui ont donné naissance aux trois grands "clivages" structurant la vie politique belge : les relations églises-états, la question sociale et le contentieux communautaire. La seconde partie présente les institutions de la Belgique contemporaine et les principaux acteurs de la vie publique, sous les angles juridique (droit public) et historique (évolution des origines à nos jours).

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	45	4

Table des matières

Chapitre I : Les clivages et les "piliers".

Chapitre II : De l'Etat unitaire au fédéralisme.

Chapitre III : Les principales institutions politiques (abordées à partir d'une analyse focalisée sur le Gouvernement et sur le Parlement).

Méthode d'enseignement

Cours magistral avec syllabus et possibilité de poser des questions à l'enseignant en début et en fin de séance.

Evaluation

Examen écrit (3 questions, durée 3 heures).

LARTB011 - Archéologie et histoire de l'art. Moyen Age

Enseignant(s)

Sulamith BRODBECK
Mathieu PIAVAUX

Objectifs

Etudier les caractéristiques de l'art dans les différentes régions européennes pendant le Moyen Age

Contenu

Après un aperçu des conditions géographiques, historiques et religieuses, on examine les caractéristiques de l'art des différentes périodes ou civilisations envisagées par l'étude des oeuvres les plus significatives : arts paléochrétien, lombard, wisigothique, insulaire, mérovingien, carolingien, asturien, ottonien, roman et gothique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

Introduction

L'art paléochrétien en Occident

L'art byzantin

Les débuts du Moyen Age occidental

L'art wisigothique

L'art lombard

L'art insulaire

L'art mérovingien

L'art carolingien

L'art asturien

L'art roman

L'art gothique

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions des oeuvres projetées sur écran. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et est illustré par un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au milieu du semestre. L'examen est oral, comporte une question théorique et l'analyse de d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art du Moyen Age

LARTB012 - <i>Archéologie et histoire de l'art. Temps Modernes</i>

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ

Objectifs

Présenter pour les principales régions européennes, du XVe au XVIIIe siècle, les différents arts et leurs caractéristiques.

Contenu

Ce cours étudie l'évolution de l'art italien depuis les débuts de la Renaissance, les réactions du maniérisme, l'académisme et l'influence de la nouvelle esthétique au nord des Alpes. On considère ensuite, pour les XVIIe et XVIIIe siècles, d'une part le baroque auquel succèdent le baroque tardif et le rococo et, d'autre part, le classicisme qui aboutit au néo-classicisme

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Table des matières

La renaissance

Introduction générale

La Renaissance

La Renaissance italienne

La Pré-Renaissance. Les XIIIe et XIVE siècles

Le Quattrocento

La Haute Renaissance

Le Maniérisme et l'Académisme

La Renaissance dans les différents pays au nord des Alpes

Le XVIIe siècle. Age classique et baroque

Le XVIIIe siècle

La fin du XVIIIe siècle

Description des TP/Exercices

Ce cours n'est pas accompagné d'exercices spécifiques.

Méthode d'enseignement

Les cours se basent sur les reproductions projetées des oeuvres. Un syllabus assez détaillé accompagne le cours et il est illustré d'un CD comportant toutes les oeuvres vues.

Evaluation

Une interrogation, sous forme de simulation d'examen, est organisée au cours du semestre. L'examen est oral, il comporte une question théorique et l'analyse d'oeuvres.

Prérequis

Aucun prérequis n'est exigé.

Supports

- Art des Temps modernes

LARTB028 - *Archéologie et histoire de l'art. Époque Contemporaine*

Enseignant(s)

Pierre-Jean FOULON

Objectifs

Montrer comment l'art du XIXe siècle, à travers ses différentes manifestations, a abouti - de façon logique - à l'abstraction au début du XXe siècle et expliquer ensuite le développement de l'art de ce siècle, jusqu'au post-modernisme et aux expressions les plus actuelles.

Contenu

A partir du XIXe siècle, dans un contexte politique, économique et social en pleine mutation, les mouvements artistiques, particulièrement en France, se succèdent avec grande rapidité: romantisme, réalisme, naturalisme et impressionnisme, réactions à celui-ci, symbolisme, expressionnisme, cubisme, futurisme, dadaïsme, surréalisme, non figuration... Le post-modernisme suit le modernisme à partir des années 60 et ses différentes manifestations et développements à travers le monde sont expliqués.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

LROMB314 - *Philologie : édition des textes*

Enseignant(s)

Michel BRIX

Objectifs

Toute édition d'un texte littéraire est le résultat d'un choix. Les étudiants romanistes doivent pouvoir en démêler les raisons. Ce cours vise à les informer des procédures, des méthodes et

de la problématique de l'édition des grands textes de la littérature française, que ceux-ci datent du Moyen Age ou de l'époque moderne.

Contenu

Le Moyen Age est étudié d'abord. On explique les procédures utilisées par les médiévistes pour retrouver le texte authentique des oeuvres littéraires, à partir des copies manuscrites qui subsistent: méthode des humanistes, méthode de Lachmann, méthode de dom Quentin, remarques méthodologiques de Bédier, etc. Sont envisagées ensuite les différences existant entre l'édition d'un texte du Moyen Age et l'édition d'un texte moderne. De nombreux exemples, tirés de l'histoire des lettres françaises des XVIe, XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles, illustrent le développement concernant les textes modernes.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	15	3

LARTB210 - Iconologie

Enseignant(s)

Michel LEFFTZ
Isabelle TASSIGNON

Objectifs

Ce cours vise à comprendre les "images" de l'art et à les interpréter.

Contenu

Après une introduction sur le problème des images aux différentes périodes, le cours abordera l'iconographie et l'iconologie en deux volets successifs. Dans la partie consacrée à l'Antiquité, nous envisagerons l'évolution iconographique des principaux thèmes tirés de la mythologie et l'exploitation qui a été faite en Grèce et à Rome. L'ère chrétienne reprend souvent en les détournant de leur signification première, de nombreux sujets de l'Antiquité. Mais c'est l'iconographie chrétienne surtout qui se développe, se transforme, s'enrichit au cours des âges; celle-ci ne doit pourtant pas faire oublier la richesse de l'iconographie profane depuis le Moyen Age.

La reconnaissance des différents thèmes iconographiques doit s'accompagner de l'interprétation de ceux-ci, qu'elle soit politique, religieuse, symbolique etc. Il s'agit donc aussi d'aller au-delà des images pour une meilleure compréhension de la production artistique.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	3

Méthode d'enseignement

Le cours est largement illustré d'exemples des différentes périodes.

Evaluation

Examen oral.

Prérequis

Aucun.

LPHIB013 - *Questions transversales de sciences religieuses*

Enseignant(s)

André FOSSION

Objectifs

Rendre les étudiants capables de saisir combien le mouvement du "donner/recevoir/rendre" est constitutif de l'existence humaine et permet de revisiter, sous des angles nouveaux, les affirmations fondamentales du message chrétien.

Contenu

Le don : anthropologie et théologie.

Comparativement au système du marché ou de l'État, le don est une réalité peu théorisée. Pourtant il est constamment à l'oeuvre dans notre vie. Il est même ce qui fondamentalement nous constitue comme sujets pour d'autres sujets. Le cours développera une théorie du don sous l'angle anthropologique et éthique et surtout sous l'angle théologique. On s'appuiera principalement sur des analyses de textes bibliques en redécouvrant, à travers eux, des richesses souvent insoupçonnées de la foi chrétienne.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	15	3

LROMB304 - Linguistique contrastive français - langue des signes

Enseignant(s)

Laurence MEURANT

Objectifs

Le cours vise à amener les étudiants à interroger et à revisiter des notions centrales de linguistique générale (deixis, anaphore, morphologie, syntaxe, pragmatique, etc.) grâce à l'étude contrastive d'une langue orale (le français) et d'une langue signée (la langue des signes française de Belgique, LSFb).

Contenu

Une position sert de point de départ à ce cours : celle de considérer que les langues signées illustrent, comme toutes les autres langues, la capacité langagière. De séance en séance se déploie une explication du fonctionnement morphologique, syntaxique et énonciatif d'une langue signée qui souligne à quel point l'étude de la modalité visuo-gestuelle soutient et éclaire le linguiste dans sa tentative de compréhension du langage.

Le parcours proposé suit comme guide le regard du seigneur, dont il est montré qu'il joue un rôle cardinal dans l'ordonnement de la langue. L'étude de la relation mains-regard permet de décrire la construction des références déictiques et anaphoriques en LSFb. Elle ouvre ensuite vers une étude des spécificités morphologiques et syntaxiques de la LSFb, par comparaison avec le français, qui est aussi l'exposé d'une méthode d'analyse affranchie de toute transposition a priori des catégories utilisées dans la description des langues orales.

La prise en compte de la modalité visuo-gestuelle du langage constitue une dynamique heuristique conviant à porter un regard neuf sur une langue orale de tradition linguistique longue comme l'est le français.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option]	1er	30	5

FINT0019 - Introduction historique aux principales civilisations extra-européennes (module "Afrique subsaharienne" et "Chine")

Enseignant(s)

Anne CORNET
Etienne RENARD

Objectifs

Connaître les traits permanents et les grandes transformations des principales civilisations vivantes (hors Occident) et des sociétés qui les portent; être à même d'expliquer ces transformations et d'établir des relations entre les diverses facettes de ces cultures (langue, arts, religion, idéologie, politique), en dépassant les images convenues.

Contenu

Ce cours vise à offrir des clés pour une meilleure compréhension du monde dans lequel nous vivons : il s'intéressera cette année à l'AFRIQUE SUBSAHARIENNE (Anne Cornet, 15 h.) et à la CHINE (Etienne Renard, 15 h.). Chaque module est conçu comme une introduction abordant les diverses facettes d'une civilisation et leurs interactions dans une perspective historique : les traits permanents et les grandes transformations de la société, de l'économie et du système politique, la langue, les arts, la religion et les cadres de pensée, voire le développement des sciences et des techniques au cours des siècles passés. L'accent sera mis sur l'originalité et l'actualité de cet héritage.

Donné en

Année(s) d'études	Quadrimestre	Théorie (h)	Crédits
3e année de bachelier en langues et littératures modernes, orientation germanique (allemand-anglais) [Option] (*)	2e	30	3

Les cours suivis d'un (°) sont donnés en 2008/2009, ceux suivis d'un (*) en 2009/2010

Evaluation

Examen écrit

Prérequis

Aucun